



**TRIBUNALE DI LUCCA
RITO COLLEGALE SEZIONE PENALE**

DOTT. BORAGINE GERARDO	Presidente
DOTT.SSA MARINO VALERIA	Giudice a latere
DOTT.SSA GENOVESE NIDIA	Giudice a latere

DOTT. AMODEO GIUSEPPE DOTT. GIANNINO SALVATORE
Pubblico Ministero

FAZZI DOTT.SSA CHIARA	Ausiliario tecnico
------------------------------	---------------------------

VERBALE DI UDIENZA REDATTO DA FONOREGISTRAZIONE

PAGINE VERBALE: n. 218

PROCEDIMENTO PENALE N. R.G. TRIB. 2135/13 - R.G.N.R. 6305/09

A CARICO DI: ANDRONICO SALVATORE + 40

UDIENZA DEL 18/06/2014

LU0010 POLO FIERISTICO

Esito: RINVIO AL 02/07/2014 ORE 09:30

Caratteri: 271374

INDICE ANALITICO PROGRESSIVO

Presidente	10
DEPOSIZIONE DEL TESTE – LAURINO ANGELO -	11
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	11
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	13
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	14
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	15
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	15
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	17
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	17
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	33
Difesa – Avvocato Siniscalchi	33
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	34
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	34
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	34
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	35
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	35
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	35
Parte Civile – Avvocato Dalla Casa.....	36
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	36
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	37
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	38
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	39
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	39
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	40
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	40
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	48
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	48
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	49
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	49
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	50
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	51
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	51
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	51
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	52
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	52
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	53
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	53
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	53
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	54
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	56
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	56
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	56
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	57
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	57

Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	57
Parte Civile – Avvocato Dalla Casa.....	58
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	58
Difesa – Avvocato Ruggeri Laderchi.....	59
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	60
Difesa – Avvocato Ruggeri Laderchi.....	60
Parte Civile – Avvocato Dalla Casa.....	60
Parte Civile – Avvocato Fazzini.....	61
Difesa – Avvocato Francini.....	61
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	63
Difesa – Avvocato Francini	64
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	65
Difesa – Avvocato Francini.....	65
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	65
Difesa – Avvocato Francini	66
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	66
Difesa – Avvocato Francini.....	66
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	67
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	67
Difesa – Avvocato Francini.....	67
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	68
Difesa – Avvocato Francini.....	68
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	69
Difesa – Avvocato Francini.....	69
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	70
Difesa – Avvocato Francini.....	70
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	70
Difesa – Avvocato Francini.....	70
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	71
Difesa – Avvocato Francini.....	71
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	72
Parte Civile – Avvocato Baroni.....	72
Difesa – Avvocato Francini.....	73
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	74
Difesa – Avvocato Francini.....	74
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	75
Difesa – Avvocato Francini.....	75
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	77
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	77
Difesa – Avvocato Francini.....	77
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	78
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	78
Difesa – Avvocato Francini.....	78
Difesa – Avvocato Mazzola.....	79
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	81
Difesa – Avvocato Mazzola.....	81
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	83

Difesa – Avvocato Mazzola.....	84
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	84
Difesa – Avvocato Mazzola.....	85
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	85
Difesa – Avvocato Mazzola.....	85
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	86
Difesa – Avvocato Mazzola.....	86
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	87
Difesa – Avvocato Mazzola.....	87
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	89
Difesa – Avvocato Mazzola.....	90
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	91
Difesa – Avvocato Mazzola.....	91
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	91
Difesa – Avvocato Mazzola.....	92
Parte Civile – Avvocato Dalla Casa.....	94
Difesa – Avvocato Giovene.....	94
Difesa – Avvocato Stile.....	98
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	99
Difesa – Avvocato Stile.....	100
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	100
Difesa – Avvocato Stile.....	100
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	100
Difesa – Avvocato Stile.....	100
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	101
Difesa – Avvocato Stile.....	101
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	104
Difesa – Avvocato Stile.....	105
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	107
Difesa – Avvocato Stile.....	107
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	107
Difesa – Avvocato Stile.....	107
Difesa – Avvocato Scalise.....	108
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	110
Difesa – Avvocato Scalise.....	110
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	111
Difesa – Avvocato Scalise.....	111
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	111
Difesa – Avvocato Scalise.....	111
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	112
Difesa – Avvocato Scalise.....	112
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	112
Difesa – Avvocato Scalise.....	112
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	113
Difesa – Avvocato Scalise.....	114
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	114
Difesa – Avvocato Scalise.....	114

Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	115
Difesa – Avvocato Scalise.....	115
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	117
Difesa – Avvocato Scalise.....	117
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	119
Difesa – Avvocato Scalise.....	119
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	120
Difesa – Avvocato Scalise.....	120
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	120
Difesa – Avvocato Scalise.....	121
Difesa – Avvocato D’Apote.....	121
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	122
Difesa – Avvocato Scalise	122
Difesa – Avvocato D’Apote.....	122
Difesa – Avvocato Scalise	122
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	124
Difesa – Avvocato Scalise.....	124
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	125
Difesa – Avvocato Scalise.....	125
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	127
Difesa – Avvocato Scalise.....	127
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	128
Difesa – Avvocato Scalise.....	128
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	129
Difesa – Avvocato Scalise.....	129
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	130
Difesa – Avvocato Scalise.....	131
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	131
Difesa – Avvocato Scalise.....	131
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	133
Difesa – Avvocato Scalise.....	133
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	137
Difesa – Avvocato Scalise.....	137
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	141
Difesa – Avvocato Scalise.....	141
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	143
Difesa – Avvocato Scalise.....	143
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	144
Difesa – Avvocato Scalise.....	144
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	146
Difesa – Avvocato Scalise.....	146
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	146
Difesa – Avvocato Scalise.....	146
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	148
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	148
Difesa – Avvocato Scalise.....	148
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	150

Difesa – Avvocato Scalise.....	150
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	151
Difesa – Avvocato Scalise.....	152
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	152
Difesa – Avvocato Scalise.....	152
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	153
Difesa – Avvocato Scalise.....	154
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	154
Difesa – Avvocato Scalise.....	154
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	155
Difesa – Avvocato Scalise.....	156
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	156
Difesa – Avvocato Scalise.....	156
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	156
Difesa – Avvocato Scalise.....	157
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	157
Difesa – Avvocato Scalise.....	158
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	159
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	159
Difesa – Avvocato Scalise.....	159
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	159
Difesa – Avvocato Scalise.....	160
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	160
Difesa – Avvocato Scalise.....	160
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	160
Difesa – Avvocato Scalise.....	161
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	161
Difesa – Avvocato Scalise.....	161
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	161
Difesa – Avvocato Scalise.....	161
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	161
Difesa – Avvocato Scalise.....	162
Difesa – Avvocato Stile.....	162
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	162
Difesa – Avvocato Stile	162
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	162
Difesa – Avvocato Stile.....	163
Difesa – Avvocato Scalise.....	163
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	164
Difesa – Avvocato Scalise.....	164
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	165
Difesa – Avvocato Scalise.....	165
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	165
Difesa – Avvocato Scalise.....	165
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	165
Difesa – Avvocato Scalise.....	166
Difesa – Avvocato D’Apote.....	166

Pubblico Ministero – Dott. Giannino.....	168
Difesa – Avvocato D’Apote.....	168
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	168
Difesa – Avvocato D’Apote.....	169
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	169
Difesa – Avvocato D’Apote.....	169
Parte Civile – Avvocato Antonini.....	169
Difesa – Avvocato D’Apote.....	169
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	170
Difesa – Avvocato D’Apote.....	170
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	171
Difesa – Avvocato D’Apote.....	171
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	172
Difesa – Avvocato D’Apote.....	172
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	173
Difesa – Avvocato D’Apote.....	173
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	176
Difesa – Avvocato D’Apote.....	177
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	177
Difesa – Avvocato D’Apote.....	178
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	178
Difesa – Avvocato D’Apote.....	178
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	178
Difesa – Avvocato D’Apote.....	179
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	180
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	180
Difesa – Avvocato D’Apote.....	180
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	181
Difesa – Avvocato D’Apote.....	181
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	181
Difesa – Avvocato D’Apote.....	182
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	183
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	186
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	186
Difesa – Avvocato Stile	186
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	186
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	194
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	194
Difesa – Avvocato Siniscalchi.....	196
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	196
Difesa – Avvocato Siniscalchi	196
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	197
Difesa – Avvocato Giovene.....	200
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	200
Difesa – Avvocato Scalise.....	202
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	202
Difesa – Avvocato Scalise.....	202

Difesa – Avvocato Scalise.....	202
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	203
Difesa – Avvocato Scalise.....	203
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	203
Difesa – Avvocato Scalise.....	203
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	204
Difesa – Avvocato Scalise.....	204
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	204
Difesa – Avvocato Scalise.....	204
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	204
Difesa – Avvocato Scalise.....	204
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	205
Difesa – Avvocato Scalise.....	205
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	206
Difesa – Avvocato Scalise.....	207
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	207
Difesa – Avvocato Giovene.....	208
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	208
Difesa – Avvocato Scalise.....	209
Parte Civile – Avvocato Antonini.....	209
Difesa – Avvocato Giarda.....	210
Parte Civile – Avvocato Antonini.....	210
Difesa – Avvocato Giarda.....	210
Parte Civile – Avvocato Antonini.....	210
Difesa – Avvocato Scalise.....	211
Parte Civile – Avvocato Antonini.....	211
Difesa – Avvocato Scalise.....	211
Parte Civile – Avvocato Antonini.....	211
Difesa – Avvocato Scalise.....	211
Parte Civile – Avvocato Antonini.....	212
Difesa – Avvocato Scalise.....	212
Parte Civile – Avvocato Antonini.....	213
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	213
Difesa – Avvocato Scalise.....	214
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	214
Difesa – Avvocato D’Apote.....	214
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	214
Difesa – Avvocato Giovene.....	215
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	215
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	215
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	215
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	216
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	216
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	216
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	216
Difesa – Avvocato Scalise.....	217
Pubblico Ministero – Dott. Giannino	217

Difesa – Avvocato Giarda.....	217
Pubblico Ministero – Dott. Amodeo	217

Abbiamo sfruttato un lunedì, abbiamo dovuto inserire un lunedì perché non avevamo spazio con la struttura il lunedì 15 dicembre proprio per avere la disponibilità di recuperare un'udienza straordinaria, quindi 1 e 29 ottobre; 12, 19 e 26 novembre; 3, 10 e 15 dicembre, annotatele. Possiamo andare oltre e proseguire con il controesame dell'Ispettore Laurino e forse è l'ultimo giorno che ci vediamo. Ispettore intanto dia lettura della formula di rito.

Viene introdotto in aula il Teste

DEPOSIZIONE DEL TESTE - LAURINO ANGELO -

il quale, ammonito ai sensi dell'articolo 497 del Codice di Procedura Penale, dà lettura della formula di rito.

TESTE LAURINO - Laurino Angelo, nato a Ginosa (Taranto) il 30 maggio 1963, domiciliato per l'ufficio in Milano via Ernesto Breda numero 24.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Avvocato Siniscalchi per la difesa Lehmann. Presidente, noi abbiamo predisposto un (*inc.*) che consegno al collegio e dove sono contenuti tutti i documenti che saranno utilizzati nel corso del controesame e che... di cui chiediamo poi l'acquisizione al fascicolo del dibattimento. Anticipo che si tratta di documenti per la maggior parte contenuti nel fascicolo del Pubblico Ministero.

PRESIDENTE - Per la maggior parte e quindi sarà che ci indicherà quando...

AVV. SINISCALCHI - Le dirò quelli che non sono poi contenuti in quel fascicolo. Buongiorno, Ispettore, senta lei ha partecipato alla perquisizione presso Jungenthal del 14 dicembre del 2009, no?

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. SINISCALCHI - In quella occasione era presente in officina il signor Lehmann?

TESTE LAURINO - No.

AVV. SINISCALCHI - Senta, al momento di quella perquisizione voi diciamo come inquirenti pensavate che l'ingegner Lehmann fosse un dipendente della Jungenthal o di GATX?

TESTE LAURINO - No. La perquisizione però voglio sottolineare che... o meglio precisare che... Non c'è stato dato modo di partecipare materialmente alla perquisizione, perché come ho già riferimento alla scorsa udienza credo fummo ospitati in una saletta dell'officina e quindi fecero attività di sequestro i colleghi della Polizia tedesca, noi... Credo che andò il professor Toni a sequestrare, a contribuire a sequestrare, ma a indicare più materialmente ma io non... Noi siamo stati all'interno di quel locale dove dovevamo assumere a Sommarie Informazioni Carlsson e poi Carlsson non rispose e poi all'esterno dove poi ho fatto le fotografie quelle delle sale che abbiamo già mostrato.

AVV. PAOLINI - Solo per, diciamo così, ricordare questa circostanza, nel verbale dell'accesso al quale lei adesso ha fatto riferimento si legge che contrariamente a quanto presupposto l'indagato Lehmann...

PRESIDENTE - Avvocato, utilizza il verbale per stimolare una domanda e (*inc.*) una contraddizione?

AVV. SINISCALCHI - Sì.

PRESIDENTE - Non ne può dare lettura in questo modo.

AVV. SINISCALCHI - No, per stimolare la memoria perché c'è una contraddizione.

PRESIDENTE - Non lo legga, non va letto, non è questo il meccanismo...

AVV. SINISCALCHI - Comunque diciamo in questo verbale si fa presente che si presupponeva che Lehmann... È solo un dato, diciamo così, fattuale, se lo ricorda il signore. Presupponeva che Lehmann fosse dipendente diciamo di GATX o di Jungenthal.

TESTE LAURINO - Questo non me lo ricordo perché...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, mi oppongo, la presupposizione su cosa si basa? È una contestazione precisa oppure no?

PRESIDENTE - La domanda era...

P.M. AMODEO - È in controesame e voglio dire...

PRESIDENTE - Vuole sapere se Lehmann era un dipendente e loro erano a conoscenza del fatto che Lehmann fosse o meno un

dipendente?

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - No, se semplicemente se al momento di questo accesso gli investigatori presupponevano che il signor Lehmann fosse un dipendente di quella struttura e cioè di Jungenthal o di GATX.

PRESIDENTE - Cosa presupponeva (*inc.*).

AVV. SINISCALCHI - Un dato diciamo di memoria diretta (*inc.*).

PRESIDENTE - Ci dica cosa presupponeva.

AVV. SINISCALCHI - Anche perché c'è un riferimento nel verbale di sequestro.

TESTE LAURINO - Ma il verbale di sequestro non l'ho fatto io, non è a firma mia, questo sia ben chiaro, siamo in territorio... (*Inc.*) siamo in territorio estero e quindi... No, perché eravamo nel... Cioè... No, nel senso che non avevamo ancora la pienezza dell'organigramma della Jungenthal, uno dei motivi per cui eravamo andati lì in rogatoria alla Jungenthal era proprio per definire tutto questo organigramma e quindi non posso rispondere con questa presunzione.

AVV. SINISCALCHI - Comunque diciamo Lehmann non era presente?

TESTE LAURINO - No, Lehmann assolutamente no.

AVV. SINISCALCHI - Erano presenti invece i signori Schroter e Kriebel?

TESTE LAURINO - Guardi, noi abbiamo interloquito solamente con

Carlsson e un legale di... Che è giunto dopo e altre persone non... che mi ricordo io non... Poi ci fu una, come ho detto l'altra volta, una scarsa collaborazione perché noi volevamo visitare con il...

PRESIDENTE - Questo ce l'ha detto, risponderei alle domande.

AVV. SINISCALCHI - In quell'occasione o successivamente voi avete verificato se Lehmann disponesse di un ufficio presso quell'officina o presso quel...?

TESTE LAURINO - Ritorno a dire...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, ha già risposto, Presidente, ha detto di non sapere niente in merito.

PRESIDENTE - La risposta l'ha già data. In questo senso è accolta.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Perché l'ha già data?

PRESIDENTE - Ha detto che non ha partecipato alla perquisizione.

AVV. SINISCALCHI - No, ma io ho detto se in quell'occasione o nel corso delle indagini svolge avessero accertato...

PRESIDENTE - Ah nel corso delle indagini. Allora, nel contesto investigativo più ampio, prego.

TESTE LAURINO - Posso rispondere?

PRESIDENTE - Certo.

TESTE LAURINO - No in quella occasione no, perché come dicevo prima siamo stati parcheggiati, tra virgolette, in questo locale e successivamente no.

AVV. SINISCALCHI - Senta, lei in sede di esame ha detto che il signor Lehmann non era presente sempre in azienda per la funzione che gli era stata attribuita, ecco può dare un... Diciamo un aggettivo più specifico a questo tipo di presenza saltuaria? Io, Presidente...

PRESIDENTE - Così la domanda difficilmente è ammissibile.

AVV. SINISCALCHI - "Era saltuaria" cosa significa? Una volta al mese, una volta all'anno, tre volte all'anno? In questo senso.

PRESIDENTE - Cosa intende per saltuaria?

TESTE LAURINO - Guardi, devo andare a riferire quello che poi c'è stato riferito in corso di interrogatorio e quindi...

PRESIDENTE - Non ha fatto accertamenti diretti, in questo senso.

TESTE LAURINO - No.

AVV. SINISCALCHI - Però, Presidente, se non... chiaramente non è ammesso che riferisca le parole ascoltate durante eventuale attività di interrogatorio al quale è stato presente, però il contesto generale di quel... Può riferire quello che è emerso diciamo dalle investigazioni svolte, senza fare riferimento direttamente alla fonte testimoniale può dire...

PRESIDENTE - Ma è generica la risposta. Vuole precisarci verso "saltuaria" cosa vuol dire?

TESTE LAURINO - Non so dire se Lehmann...

PRESIDENTE - Non lo sa dire.

TESTE LAURINO - È presente un determinato...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Lo sa dire ma non può riferire perché in sede di interrogatorio è emerso.

TESTE LAURINO - Cioè noi abbiamo acquisito in sede di interrogatorio.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Guardi non lo so se c'è una procedura particolare, lui può... Cioè non può riferire le parole che ha appreso de relato.

PRESIDENTE - E allora?

AVV. SINISCALCHI - Ma può sicuramente riferire senza citare la fonte se c'è un dato che è emerso nel corso dell'indagine.

PRESIDENTE - Ma non è...

AVV. SINISCALCHI - Era questo.

PRESIDENTE - Se è emersa (*inc.*) indagine sì, ma se è emerso nel corso dell'interrogatorio assolutamente no. Nel corso di indagini in sede diversa da quella dell'interrogatorio altrimenti assolutamente no.

AVV. SINISCALCHI - Senta, io produco le fatture relative all'attività svolta dal signor Lehmann dal 2005 al 2009 presso Jungenthal, è il primo documento che ho indicato nella mia lista di deposito, questo è un documento che non è contenuto nel fascicolo del Pubblico Ministero, è stato fatturato un monte ore complessivo in 5 ore di 90 ore, nel 2008 che è il 2008 appunto che è l'anno che ci interessa di più, sono state fatturate 15 ore, no? Io le chiedo se questo dato che emerge è coerente con i risultati investigativi che voi avete acquisito.

PRESIDENTE - Cioè lei dice che sulla scorta di questa risultanza, poi verificiamo di che natura, emerge che siano state fatturate 15 ore?

AVV. SINISCALCHI - Allora, 90 ore complessive in 5 anni, nel 2008 sono state fatturate 15 ore nel corso dell'anno e quindi chiedo al teste se questo dato...

PRESIDENTE - Mi perdoni, Avvocato...

AVV. SINISCALCHI - Questo non è un atto che è contenuto nel fascicolo del Pubblico Ministero, ma è un atto che del quale chiediamo l'acquisizione oggi.

PRESIDENTE - Del quale chiederà l'acquisizione, ho capito. Quindi la domanda se è a conoscenza di questo dato il teste...

AVV. SINISCALCHI - Se è coerente con le risultanze investigative che voi avete acquisito?

TESTE LAURINO - Guardi, risulta... Quello che le posso dire

con assoluta certezza che risultano due formazioni di un'ora e mezza ciascuna di Lehmann verso credo Kriebel e un altro paio di operatori, la... Le 15 ore che lei riferisce io non posso... Perché non abbiamo acquisito documenti di quella natura, non ci sono stati forniti in sede rogatoriale quel tipo di documento e quindi non posso riferire un qualcosa che non ho materialmente contestato, diciamo che in considerazione, qui lo posso dire perché c'è una lettera di incarico che io ho... Che ho visionato, io mi sono documentato ed è presente anche agli atti rogatoriali e quindi delle mie annotazioni, dove vi è un ingresso saltuario e cioè quindi una collaborazione saltuaria e in sua sostituzione vi è nominato, già in quella lettera da parte del signor Carlsson, Carlsson Stabilimento di... In sostituzione di Lehmann è nominato il signor Schroter, questa è la lettera che io ho analizzato.

AVV. SINISCALCHI - Allora possiamo proiettare magari questo documento...

PRESIDENTE - Vogliamo prima...

AVV. SINISCALCHI - È l'attestato di nomina al quale ha fatto appena riferimento l'Ispettore.

PRESIDENTE - Documento 2.

AVV. SINISCALCHI - Esatto. Chiedo all'Ispettore conferma che questo sia (*inc. per sovrapposizione voci*)...

TESTE LAURINO - Assolutamente sì.

AVV. SINISCALCHI - ...al quale faceva riferimento.

TESTE LAURINO - Assolutamente sì.

AVV. SINISCALCHI - L'attestato era sottoscritto da, ha detto?

Sembra che abbia detto da Carlsson.

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, quel documento conteneva diciamo una delega a Schroter a sostituire Lehmann quando Lehmann era assente, è corretto?

TESTE LAURINO - Assolutamente sì.

AVV. SINISCALCHI - Senta, il signor Schroter aveva le abilitazioni necessarie a svolgere questa attività di sostituzione e quindi ad esercitare la funzione di supervisore in assenza di Lehmann?

TESTE LAURINO - Sì, era uno UT2 lui.

AVV. SINISCALCHI - Senta, per quanto riguarda invece Lehmann, Lehmann lei ha verificato se fosse abilitato ad esercitare il ruolo di supervisore?

TESTE LAURINO - Lehmann abbiamo una risposta scritta di un... Perché abbiamo accertato se Lehmann avevamo avuto, diciamo così, dei dubbi sulla certificazione di Lehmann perché era stata rilasciata da una società privata, non da Wittemberg che è il centro diciamo della DB che abilita questi tecnici, se non ricordo male, la sector... Lui ha un livello 3 sector con livello... (Inc.) punto nove dove è previsto che aveva anche per quanto riguarda l'ambiente ferroviario, però per fare il supervisore

occorreva un... Almeno uno UT1 di... Per quanto riguarda l'abilitazione e lui li aveva, tant'è vero che noi abbiamo una lettera agli atti dove c'è un... Il direttore credo di Wittemberg, vado a memoria, che in un primo momento dice che non era abilitato e che era domanda risposta e successivamente però con una mail comunica ai colleghi tedeschi che assolutamente era abilitato, questo è quello che emerge.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, quindi visto che abbiamo introdotto il tema, tutti gli operatori di controlli non distruttivi devono possedere delle abilitazioni e quindi devono essere certificati, giusto?

TESTE LAURINO - Sì, sì.

AVV. SINISCALCHI - Devono sostenere un esame? Lei l'ha accertato che tipo di esame e se... Se è vero e se (*inc. per sovrapposizione voci*)?

TESTE LAURINO - Giusto per tagliare la testa, tutti erano certificati, Kriebel era certificato, erano tutti certificati, cioè chi ha... Parliamo dei soggetti che hanno mantenuto questa sala, ecco.

AVV. SINISCALCHI - Quindi Kriebel che era l'operatore che eseguì materialmente il controllo ultrasonoro sull'assile era certificato a farlo?

TESTE LAURINO - Assolutamente sì.

AVV. SINISCALCHI - Senta, adesso le mostro il foglio del sottoincarico (*inc.*), questo, Presidente...

PRESIDENTE - Al punto?

AVV. SINISCALCHI - Il foglio di sottoincarico.

PRESIDENTE - Allegato 3?

AVV. SINISCALCHI - Guardi, io seguirò l'ordine cronologico e quindi voi li trovate... Cioè lei troverà... *(inc.)* per caso di sveltire diciamo anche i tempi e essere pratici. Questo è un documento contenuto nel fascicolo del Pubblico Ministero, ecco, questo documento, Ispettore, risulta controfirmato da Lehmann?

TESTE LAURINO - No, questo faccia attenzione che non è il sotto incarico, è il documento amministrativo del sotto incarico, è la tempistica, è una cosa diversa.

AVV. SINISCALCHI - Benissimo, mi ha anticipato la domanda.

TESTE LAURINO - È una cosa diversa.

AVV. SINISCALCHI - Quale funzione aveva questo documento?

TESTE LAURINO - Questo è il documento di natura amministrativa dove abbiamo detto anche l'altra volta di fianco... Diciamo quelli scritti a macchina nella colonna è indicato la tempistica, l'abbiamo detto anche prima e quindi non mi ripeto, la tempistica prevista è quella effettivamente, diciamo così, impiegata per fare quella determinata operazione.

AVV. SINISCALCHI - Quindi questo foglio di riepilogo dei tempi per emettere la fatturazione era l'unico documento che voi avete trovato che conteneva l'indicazione di tempi di lavorazione?

TESTE LAURINO - Posso?

PRESIDENTE - Prego.

TESTE LAURINO - Sì, questo sì, per i tempi sì.

AVV. SINISCALCHI - Senta, il verbale di prova invece, adesso glielo proietto, ecco questo è il verbale di prova relativo ai controlli non distruttivi ed in particolare diciamo il controllo ultrasonoro, questo non conteneva indicazioni di tempi, è corretto?

TESTE LAURINO - No, questo è il controllo che viene fatto dal... Diciamo dal supervisore per tutti gli esami agli ultrasuoni, tant'è vero che lì è firmato da Schroter, la data l'abbiamo detta anche l'altra volta, è del 2 dicembre 2008 quando le nostre sale sono state, parlo ovviamente delle sale oggetto... Ovviamente la 98331 e la 85890 sono state... C'è stata fatta la revisione agli ultrasuoni il 26 e il 21 di novembre e quella firma è la firma di Kriebel.

PRESIDENTE - Si dà atto per il verbale che le Parti fanno riferimento all'allegato numero 4 delle produzioni dell'Avvocato Siniscalchi, solo per il verbale perché quando andremo a leggere abbiamo bisogno... Visto che è stato così preciso lei (*inc.*).

AVV. SINISCALCHI - La ringrazio, Presidente.

PRESIDENTE - No, grazie a lei.

AVV. SINISCALCHI - Senta, questo verbale è corrispondente al formulario che troviamo nelle VPI, nell'annesso 27 delle

VPI?

TESTE LAURINO - Credo di sì.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, io glielo proietto.

TESTE LAURINO - Sì, è più o meno corrispondente.

AVV. SINISCALCHI - Quindi diciamo già nell'annesso 27 esisteva
il formulario con i campi poi...

PRESIDENTE - Mostriamo l'allegato 5.

AVV. SINISCALCHI - Sì, che sono stati...

TESTE LAURINO - Sì, anche la (*inc.*) delle sale il formulario è
delle VPI.

AVV. SINISCALCHI - Va bene. Senta, lei ha potuto accertare se
il signor Lehmann fosse presente al momento in cui è
stato eseguito il controllo ad ultrasuoni sull'assile
incidentato?

TESTE LAURINO - No, no.

AVV. SINISCALCHI - Senta, il signor Lehmann ha sottoscritto il
verbale di prova relativo appunto a quel controllo
ultrasonoro?

TESTE LAURINO - Il verbale quello di...

AVV. SINISCALCHI - È ridondante ma...

TESTE LAURINO - Quello affollato... Questo qui? No, ho detto
prima che tutte le firme sono di Kriebel nella colonna di
destra, l'ultima vista foto e poi sotto c'è la firma di
Schroter.

AVV. SINISCALCHI - Schroter quindi sottoscrive come
supervisore evidentemente (*inc.*) di Lehmann?

TESTE LAURINO - Sì.

PRESIDENTE - Stiamo sempre al documento 5 o siamo tornati al 4?

AVV. SINISCALCHI - Sì, Presidente, 4. Senta, lei ha acquisito elementi che in qualche modo le hanno fatto dubitare della genuinità di questo documento? E mi riferisco alle prime quattro righe.

TESTE LAURINO - Sì, io l'ho anche scritto, l'ho anche scritto, ho dei dubbi sulla genuinità di questa documentazione, però onestamente non posso provarlo.

AVV. SINISCALCHI - In che senso? Se può riferirlo.

TESTE LAURINO - Bisognerebbe vedere l'originale perché le firme in originale, le prime quattro firme sono fatte con la stessa penna mentre le altre con... A seguire con lo stesso colore di penna, mi sembra che le prime erano blu e il resto... Avevamo avuto dei seri dubbi che fossero genuini questi documenti, che non siano stati... Che non fossero stati fatti, chiedo scusa...

AVV. SINISCALCHI - Ma quindi su quale presupposto? Che in realtà diciamo (*inc. per sovrapposizione voci*)?

TESTE LAURINO - (*Inc. per sovrapposizione voci*) con altrettanta correttezza devo dire che io non ho... Voglio dire, ho solo dei dubbi ma non solo provarlo, lo dico con assoluta correttezza. Nella maniera più assoluta.

AVV. SINISCALCHI - Ma quindi diciamo per capirci meglio dei dubbi nel senso che fosse una compilazione posticcia di

un controllo che in realtà non era stato eseguito in quel momento?

TESTE LAURINO - Assolutamente sì.

AVV. SINISCALCHI - Senta, adesso parliamo delle disposizioni tecniche, quelle che lei ha correttamente indicato con la sigla TFA, no? Innanzitutto vorrei chiederle: al momento dell'immatricolazione del carro coinvolto nell'incidente Linowski aveva dichiarato che la manutenzione sarebbe stata eseguita secondo procedure VPI?

PRESIDENTE - Sono dichiarazioni...

TESTE LAURINO - All'epoca le VPI non c'erano.

PRESIDENTE - Sono dichiarazioni di Linowski?

AVV. SINISCALCHI - No, non sono dichiarazioni di (*inc.*), se Linowski nel momento dell'immatricolazione non... Stiamo parlando di aspetti documentali e cioè se risultava che Linowski avesse in sede di immatricolazione del carro, indicato che la procedura da eseguire per la manutenzione fosse la VPI.

PRESIDENTE - Risultante di documenti?

AVV. SINISCALCHI - Sì.

TESTE LAURINO - Guardi non poteva farlo perché le VPI con la liberazione e quindi le CU entrano in vigore a luglio del 2006 e quindi no, non lo poteva fare.

AVV. SINISCALCHI - Senta, è comunque il proprietario del carro ad indicare le procedure da seguire per la manutenzione?

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. SINISCALCHI - Senta, le TFA che cosa sono?

TESTE LAURINO - Le TFA sono delle specifiche tecniche di valore superiore al manuale VPI o meglio in assenza... Se dovesse emergere qualche problematica in assenza... Che non sono previste nel manuale, le TFA vanno a integrare da subito quella carenza, però hanno valore superiore... Nella (*inc.*) delle fonti è superiore rispetto al manuale.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, proprio questo: lei... Diciamo voi investigatori in sede di rogatoria avete acquisito degli esempi di TFA per esempio sulla piastrina? Le possiamo proiettare.

TESTE LAURINO - Sì, non solo, anche sulle vernici, c'è tutta una serie di TFA che ci sono giunte dal signor Mansbart in occasione della rogatoria che abbiamo fatto ad aprile del 2010 o 2011, ci sono arrivate delle TFA e delle TFA le abbiamo acquisite anche dalla Cima Riparazioni.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, anche in questo caso, soffermandoci sulle TFA relative alla piastrina, no? C'è corrispondenza tra questa norma tecnica e quella della VPI? Adesso le faccio... Le mostro il raffronto che abbiamo operato, passiamo ad un altro documento dove c'è il raffronto tra questo TFA e il corrispondente formulario contenuto nella VPI.

PRESIDENTE - A quale allegato...?

TESTE LAURINO - Mi fa riferimento? Cioè lei si riferisce alla

piastrina?

AVV. SINISCALCHI - Sì.

TESTE LAURINO - Si riferisce alla piastrina o al precedente...? Mi scusi, Avvocato, giusto per dare una risposta precisa, lei si riferisce alla piastrina o al confronto col vecchio collarino di identificazione?

AVV. SINISCALCHI - No, no, sto parlando in astratto. Diciamo allora voi avete acquisito una TFA sulla piastrina, ora le chiedo se...

TESTE LAURINO - Ma la pia...

AVV. SINISCALCHI - ...questa TFA trova corrispondenza nel formulario dedicato a questo punto contenuto nella VPI, che è quello che le mostro.

PRESIDENTE - Ecco, vogliamo chiarire innanzitutto l'allegato 8 che cosa rappresenta, Ispettore?

TESTE LAURINO - Sono le piastrine di identificazione e di proprietà...

PRESIDENTE - (*Inc. per sovrapposizione voci*)?

TESTE LAURINO - Sono... Si riferiscono... Sono delle piastrine bullonate...

AVV. SINISCALCHI - Non c'è il disegno nella traduzione italiana.

PRESIDENTE - Mi perdoni...

AVV. SINISCALCHI - Purtroppo nella versione italiana della VPI non c'è il disegno relativo alla piastrina e però...

PRESIDENTE - È per questo che non c'è (*inc.*) e chiedevamo

all'Ispettore Laurino se ci dà... Se dà al Collegio l'indicazione (*inc.*).

TESTE LAURINO - Allora, queste sono le piastrine quelle imbullonate, ne abbiamo parlato la scorsa volta, sulla boccola della sala.

PRESIDENTE - D'accordo.

TESTE LAURINO - Allora, io ho prodotto...

PRESIDENTE - No, il documento che cosa... Che cosa rappresenta?

TESTE LAURINO - Questo è un documento delle VPI sulle piastrine.

AVV. SINISCALCHI - Diciamo una sorta di formulario dove sono indicati i campi da riempire?

TESTE LAURINO - Da riempire, certo, è chiaro, questo (*inc.*).

AVV. SINISCALCHI - Quindi diciamo la TFA in questo caso è norma di dettaglio rispetto alla VPI, è corretto?

TESTE LAURINO - No, perché abbiamo detto che la TFA è di valore superiore rispetto a questa è chiaro che... Adesso io... Io ho riportato nelle mie annotazioni, questo lo vorrei dire, un esempio di disegno delle piastrine, adesso non ricordo se l'ho presa... Sicuramente l'avrò preso dalle VPI, ma questo qui tra l'altro in sede... Adesso io posso intuire e dire 104 è la Jungenthal e via dicendo insomma, però io... Quello che ho indicato io sulle mie annotazioni e per facilitare la lettura della annotazione e indicare: questa è la piastrina, c'è questo

disegno e quindi che corrispondeva alle piastrine che noi poi abbiamo rinvenuto e che abbiamo visto anche la scorsa volta sulla sala.

AVV. SINISCALCHI - Senta, lei ha verificato chi fosse in Jungenthal il responsabile per l'elaborazione delle TFA?

TESTE LAURINO - Allora le TFA di GATX venivano emesse da Linowski nella quasi totalità e da... Mi confondo sempre tra Kogelheide e Koennecke che dovrebbe essere Koennecke. Scusi un attimo mi *(inc. per sovrapposizione voci)*...

AVV. SINISCALCHI - *(Inc. per sovrapposizione voci)* che verifichi perché non è corretto.

PRESIDENTE - Il Tribunale autorizza il teste alla consultazione degli atti in aiuto alla memoria.

TESTE LAURINO - No, Kogelheide.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, quindi diciamo da quello che avete accertato Linowski, Lehmann e Kogelheide controfirmava, le validava...

TESTE LAURINO - Sì, sono sempre a doppia firma quelle specifiche... Quelle che abbiamo visto successivamente all'incidente, perché prima dell'incidente noi delle specifiche tecniche... O meglio prima dell'incidente... Prima le specifiche tecniche che a noi interessavano prima dell'incidente, delle *(inc.)* ne abbiamo trovate voglio dire non tantissime, cioè quelle di interesse, ci sono giunte, come dicevo prima, tramite il signor Mansbart e le altre TFA e quelle dobbiamo dire le abbiamo

acquisito da Cima Riparazioni e le maggior parte, adesso vado a memoria, erano a firma dei due insomma.

AVV. SINISCALCHI - Senta, le TFA hanno vigore per una sola officina o per tutte le officine?

TESTE LAURINO - Dipende, perché nell'indirizzo sono marcate le officine di riferimento.

AVV. SINISCALCHI - Più di una comunque?

TESTE LAURINO - Sì. Diciamo che la TFA a quello che mi ricordo era per la Jungenthal e poi era anche per la Cima Riparazioni, un po' per tutto il gruppo, diciamo così, GATX.

AVV. SINISCALCHI - Su questo punto allora visto che abbiamo parlato del ruolo di Linowski e Kogelheide rispetto all'emanazione del TFA le risulta che fossero stati o fossero o sono membri del (*inc.*) delle VPI?

TESTE LAURINO - Sì, sì, l'ho detto anche l'altra volta, sì. Infatti noi... Ho detto anche che vi è stata una ispezione di Linowski, un audit di Linowski nelle autorizzazioni dove Linowski rappresentava, l'avrò detto anche l'altra volta, rappresentava, pur dipendente della GATX Germania, rappresentava in quella audizione la VPI e quindi un forte conflitto.

AVV. SINISCALCHI - Quindi lei vede conflitto nel senso che c'è il proprietario del carro che è anche manutentore ed è anche colui che detta le regole per la manutenzione?

TESTE LAURINO - Certo. Cioè voglio dire l'officina... diciamo

così le abilitazioni, l'efficienza dell'officina è nel caso di specie ad appannaggio di competenza delle detentore. Allora, se il detentore è proprietario dell'officina e all'interno del gruppo ci sono dei rappresentanti che influiscono sulle norme tecniche e che emanano le norme tecniche questo è un disegno che non va, vi è un conflitto di competenze che stride, cioè è molto forte.

AVV. SINISCALCHI - Ecco Linowski e Kogelheide lei ha potuto accertare se avessero l'abilitazione di livello 3 ed in particolare se fossero esperti del settore ferroviario?

TESTE LAURINO - Questo non glielo so dire onestamente.

AVV. SINISCALCHI - Senta, parliamo adesso dei certificati di calibratura che è un argomento toccato l'altra volta nel controesame del collega...

PRESIDENTE - Allegato 9 per il verbale.

AVV. SINISCALCHI - Sì. È un pochettino spinoso come argomento da affrontare, da rappresentare tecnicamente. Innanzitutto il certificato di calibratura per l'apparecchiatura ultrasonora e utilizzata da Jungenthal è rilasciato periodicamente da General Electric?

TESTE LAURINO - Ogni anno, perché loro fecero... Cioè quello di interesse quando abbiamo accertato noi, è chiaro. Sia nel 2008 sul 2009 e poi noi intervenimmo e si trovammo quello successivo, dell'anno successivo e quindi ne abbiamo trovati due, io li ho analizzati tutti e due

nelle mie annotazioni.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, quello a cui lei fa riferimento del 2008 acquisito per via rogatoriale è questo, no?

TESTE LAURINO - Sì. Li può scendere un attimino per favore? Ancora. Sì, può scendere ancora? Sì (*inc.*) un attimo. Sì, va bene. Okay, è quello.

AVV. SINISCALCHI - Voi però non avete acquisito quello precedente del 2006?

TESTE LAURINO - No, non era di nostro interesse, cioè...

AVV. SINISCALCHI - Ecco, allora lo produco... Lo proietto io quello del 2006...

PRESIDENTE - 2006?

AVV. SINISCALCHI - Documento numero...

TESTE LAURINO - O meglio a noi non è stato... Scusi, vorrei fare una precisazione...

PRESIDENTE - 10 del 2010, allegato 10 del 2010.

TESTE LAURINO - Vorrei fare una precisazione...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Chiedo scusa, Presidente...

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Abbiamo sbagliato noi? 2006 risulta.

PRESIDENTE - Sono due date, vediamo se quello...

AVV. SINISCALCHI - Presidente, è sottoscritto nel 2010 però l'esame si riferisce al 2006, è proprio questo il (*inc.*).

PRESIDENTE - Allegato 10. Si dà atto che le Parti fanno riferimento all'allegato 10. È proprio questo il tema del controesame.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, chiedo scusa, è stato già depositato dalla Difesa questo documento?

PRESIDENTE - Per ora sono esibiti e non so se questo è inserito nel fascicolo del Pubblico Ministero ed è stato acquisito, c'è riserva di produzione.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Allora, è stato prodotto in Udienza Preliminare e forse è stato prodotto anche dalla difesa Jungenthal. Esatto, è stato prodotto anche alla scorsa udienza dalla difesa Jungenthal e io poi chiederò l'acquisizione, c'è una riserva sui documenti che sono stati (*inc.*) l'altra volta.

PRESIDENTE - Benissimo.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, chiedo scusa, io comunque verbalizzo questa opposizione diciamo, io ricordo solo a me stesso che la Cassazione con sentenza 29... 23967 del 19/06/2007 ha stabilito questo principio di diritto reperibile al

CED della Cassazione col numero 236594 e cioè ha detto "sono inutilizzabili gli atti raccolti dal difensore attraverso investigazioni dallo stesso compiute all'estero giacché secondo i principi generali del Codice di Procedura Penale i risultati di attività di acquisizione probatoria svolte all'estero sono utilizzabili solo attraverso l'espletamento di rogatoria cui non può fare ricorso il difensore" e in motivazione spiega quali sono i rimedi che giustamente la difesa per sopperire a questa difficoltà e cioè quella di chiedere la rogatoria al Pubblico Ministero o al Giudice.

PRESIDENTE - Però non credo che questo (*inc.*) al Tribunale...

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Tra l'altro io posso citare una Cassazione successiva, quella che smentisce completamente...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Non c'è successiva, Avvocato, è l'unica sentenza sul punto.

PRESIDENTE - Pubblico Ministero...

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Io ho una sentenza della Sezione Penale del...

PRESIDENTE - Avvocato Siniscalchi impariamo un po' la

disciplina perché il nostro processo durerà e sarà...

AVV. SINISCALCHI - Le chiedo scusa, però...

PRESIDENTE - No, va benissimo, l'opposizione c'è stata e siccome il Tribunale stava precisando che ciò non impedisce al Tribunale di acquisire documentazione ex 334 ovunque essa si trovi anche...

AVV. SINISCALCHI - È proprio quello che dice questa Cassazione.

PRESIDENTE - Ma c'è una riserva di produzione, una riserva sulla quale lei appunto ci chiederà di acquisire e il Tribunale valuterà, dopo aver preso atto dell'opposizione del Pubblico Ministero, se l'acquisizione va effettuata o meno. Abbiamo preso atto dell'opposizione, tempestiva.

Parte Civile - Avvocato Dalla Casa

AVV. DALLA CASA - Anche le Parti Civili ovviamente si riservavano di valutare le produzioni all'esito...

PRESIDENTE - E anche di prenderne visione, ma non c'è dubbio. Per ora abbiamo preso atto della tempestiva opposizione del Pubblico Ministero. Il Tribunale si riversa sull'acquisizione come lei si è riservato sulla produzione. Io andrei avanti.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Senta, allora, dal raffronto tra questo documento appunto relativo alla calibratura effettuata

nel 2006 e quello che avete acquisito per via rogatoriale, adesso proietto il raffronto...

PRESIDENTE - Ci vuole dire per il verbale l'allegato così non lo faccio ogni volta io? Se lei individua l'allegato...

AVV. SINISCALCHI - 11. Ecco, questi sono i due certificati e nella prima pagina è la pagina nella quale viene appunto... È contenuta la certificazione, è corretto?

TESTE LAURINO - Sono uguali, io ho quello del 2006 e poi prodotto quello di destra io non ho avuto modo di visionarlo.

AVV. SINISCALCHI - Questo lo esibisco io adesso...

TESTE LAURINO - No, no, quello l'ho capito che lo esibisce lei, però è successivo... cioè non sono se... Io posso indicare quello con assoluta certezza, ma questo qui io non... Noi negli atti rogatoriali pur avendo chiesto tutta la documentazione c'è arrivato solamente... È arrivato da noi solamente quello sinistro.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, comunque...

TESTE LAURINO - Mi dica la domanda.

AVV. SINISCALCHI - Anche qui per sgomberare il campo da equivoci, noi stiamo parlando dello stesso apparecchio la cui calibratura viene certificata in un momento... Cioè l'apparecchio USM non è mai cambiato?

TESTE LAURINO - No, se lei mi alza... Ecco...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Chiedo scusa, però possiamo opporci... Al di là dell'acquisizione di un documento deve improvvisare su un documento che non ha mai visto e quindi o gli si dà il tempo di o esaminarlo...

PRESIDENTE - Siamo d'accordo. Ispettore, lei...

TESTE LAURINO - C'è la matricola 734... Dall'altra parte c'è la stessa matricola 734, non abbiamo... Non ho grosse difficoltà a dirlo, però per il resto...

PRESIDENTE - Se ha difficoltà le metto a disposizione in cartacea. Dove non avesse...

TESTE LAURINO - Sì, è lo stesso...

PRESIDENTE - Ove non fosse in grado, Ispettore, ce lo dice...

TESTE LAURINO - Sì, lo dico tranquillamente. Guardi, io qui leggo la matricola... Le matricole e l'apparato è uguale perché le matricole sono uguali. Cioè 734 nel certificato 20601 e 734 nel 15979.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Ecco, se andiamo adesso alla seconda pagina di questi documenti e nella seconda pagina c'è l'indicazione dei... Del termine di validità degli strumenti utilizzati per la calibratura noi vediamo che sono esattamente identici.

TESTE LAURINO - Identici, sì, lo sto guardando adesso.

AVV. SINISCALCHI - È così, no?

TESTE LAURINO - Sì, sì.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, mentre invece il documento di calibratura e sto parlando anche della seconda pagina, acquisito diciamo in Udienza Preliminare, quello prodotto successivamente nella seconda pagina è coerente con i termini di validità di questa apparecchiatura?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Ci opponiamo, su una coerenza tra documenti...
Ci sono state bloccate tutte le domande sui documenti e quindi ne abbiamo già fatte fare abbastanza (*inc.*).

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - È semplicemente per non disseminare un dibattito appunto che, come lei giustamente ha detto, si pronuncia lungo, di equivoci. Questo è chiaramente la rappresentazione grafica di una mera sovrapposizione di pagine che è stata fatta e quindi dell'orrore che è stata fatta...

PRESIDENTE - Un attimo solo.

AVV. SINISCALCHI - Questo anche che voglio dimostrare e cioè cosa è successo...

PRESIDENTE - Prego.

AVV. SINISCALCHI - Cosa è successo nella certificazione di calibratura che è stata emessa da General Electric nel 2008 è stata pinzata...

PRESIDENTE - Ma la domanda quale era? Volevo capire quale era

la domanda.

AVV. SINISCALCHI - Se invece diciamo... Perché ha rilevato il teste la conformità... L'identità della seconda pagina del certificato di calibratura del 2006 rispetto a quello del 2008.

PRESIDENTE - Benissimo.

AVV. SINISCALCHI - Chiedo adesso se diciamo questa seconda pa... La seconda pagina invece del certificato di calibratura prodotta alla scorsa udienza che è quello successivamente fornito da G.E. è coerente diciamo invece con la certificazione.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, mi oppongo, è una valutazione che il teste come Ufficiale di P.G. non ha fatto, altro è - e questo è ammissibile - far fare una perizia sull'eventuale identità grafica, storica, non so quale altro aggettivo usare, su questi documenti, ma è una cosa che non ha fatto Laurino, Presidente.

PRESIDENTE - (Inc.) valutativo.

P.M. AMODEO - Valutativa e poi...

PRESIDENTE - L'opposizione è accolta.

P.M. AMODEO - Grazie, Presidente.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Ecco, comunque invece riferendoci alle

prime pagine di questi documenti e cioè quelli che attestano l'efficienza dell'apparecchiatura tutte riportano, entro la norma?

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. SINISCALCHI - Entro le specifiche?

TESTE LAURINO - Sì, sì.

AVV. SINISCALCHI - Senta, voi nel corso delle indagini avete mai riscontrato in qualsiasi modo o da qualsiasi fonti, chiaramente quelle citabili in questa sede e nel corso della sua deposizione, una inefficienza dell'apparecchiatura di cui era stata certificata la (*inc.*)?

TESTE LAURINO - Allora, io non posso rispondere a questa domanda perché è stata oggetto di controllo alla Lucchini sull'efficienza e sulla taratura, questo... Io mi riferisco alla documentazione che ho acquisito, che ho analizzato, chiedo scusa, e dalla documentazione non vi era nessuna inefficienza, dalla documentazione. Sull'apparato reale non è competenza mia e quindi non posso rispondere.

AVV. SINISCALCHI - Senta, adesso cambiamo argomento e parliamo della classificazione dell'assile fratturato, no? Le mostro questo documento 13, questo è tratto dall'annotazione dell'Ispettore, una fotografia, Presidente, ed è la fotografia che rappresenta le sigle punzonate sulla testata dell'assile. È questa, no?

PRESIDENTE - In riferimento alla foto numero 4 all'interno dell'allegato 13 della Difesa Siniscalchi, difesa Lehmann. La domanda?

AVV. SINISCALCHI - Allora, senza riepilogare tutte le sigle alle quali lei ha fatto abbondante riferimento nel corso del suo esame, rimangono fuori diciamo da questa indicazione che lei ha dato sostanzialmente due cose da chiarire, innanzitutto quello 3 mila e 7, no? Lei ad un certo punto nell'annotazione indica o interpreta questo numero come punto 5 progressivo nella colata e collaudatore con tra parentesi un punto interrogativo, volevo chiedere se ci sono delle incertezze...

PRESIDENTE - Avevamo detto di non dare lettura delle annotazioni, però insomma la domanda è?

AVV. SINISCALCHI - La domanda è... Mi obbliga a fare tre domande, innanzitutto quel 3 mila e 7 lei l'ha interpretato con certezza?

PRESIDENTE - Il controesame sarebbe proprio (*inc.*).

TESTE LAURINO - Avvocato, io ho riportato quei numeri e poi ero consapevole che questa sala doveva essere appunto, come dire, oggetto di analisi più approfondita da parte dei consulenti tecnici e io mi sono fermato lì, perché non avevo... Come Ufficiale di Polizia Giudiziaria serviva un atto successivo, in Incidente Probatorio non vado ad incidere su un qualcosa che per me è di un rilievo, per quello che mi riguarda, come Ufficiale di

Polizia Giudiziaria, non sto dicendo che non sia di rilievo magari nell'intero, però come Ufficiale di Polizia Giudiziaria mi limito a dire... Ad indicare le sigle di cui ero a conoscenza con certezza, tant'è vero che su quel numero credo che ci fosse appunto il punto interrogativo, però poi per me non compete più all'Ufficiale di Polizia Giudiziaria anche perché sono state fatte da persone molto più qualificate di me le operazioni in sede di Incidente Probatorio, finisce lì.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, adesso mi riferisco a quell'altra sigla che...

TESTE LAURINO - Vede è uguale...

AVV. SINISCALCHI - *(Inc. per sovrapposizione voci)* lei ha interpretato quella sigla?

PRESIDENTE - A quale si riferisce?

AVV. SINISCALCHI - P SGP DAXK in basso a sinistra.

TESTE LAURINO - Lì dovevamo chiedere...

AVV. SINISCALCHI - Cioè lei ha decodificato... Lei o se è a conoscenza diciamo...?

TESTE LAURINO - No, io... Dovevamo chiedere alla GATX in sede rogatoriale e poi quando abbiamo capito che dovevamo fare appunto l'Incidente Probatorio con l'analisi metallografica di tutto l'assile abbiamo ritenuto... Ho ritenuto superfluo non indicarlo insomma, cioè non mi... Non interessava all'Ufficiale di P.G., non so sai consulenti tec... interessava... Ma questo lo posso dire

avendo partecipato a tutta la... A tutto l'Incidente Probatorio che non è... Non ha subito alcun interesse quella sigla lì per quello che ne sono a conoscenza io, ecco.

AVV. SINISCALCHI - Ma c'era un motivo per cui lei non si è spinto diciamo ad interpretare anche questa sigla?

TESTE LAURINO - Il motivo è quello che le ho detto io, il motivo è che dovevamo chiedere alla GATX e nel momento in cui si fa un Incidente Probatorio con un esame... Con tutto l'esame metallografico, identificativo di persone molto più esperte di un Ufficiale di Polizia Giudiziaria in quel campo lì è inutile poi andare avanti su una sigla che all'Ufficiale di Polizia Giudiziaria poco (*inc.*).

PRESIDENTE - Va bene, è stato chiaro.

AVV. SINISCALCHI - Senta, adesso parliamo della manutenzione in Zos Trnava del 2002 e poi del 2006, no?

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. SINISCALCHI - Quando nel 2002 Zos Trnava che questa (*inc.*) cecoslovacca ha eseguito la manutenzione sull'assile incidentato, da chi aveva ricevuto l'incarico? E qui le mostro appunto il documento di accompagnamento della sala montata, è il documento 14 dovrebbe essere.

TESTE LAURINO - Zos Trnava L'ho detto anche l'altra volta, dall'OBB credo.

AVV. SINISCALCHI - Questo è in cecoslovacco... Questo è in

cecoslovacco, vediamo in italiano se risulta...

TESTE LAURINO - Se mi fa vedere la traduzione in italiano magari mi aiuta un po'.

AVV. SINISCALCHI - Magari diamogli il cartaceo.

PRESIDENTE - Allegato alla produzione?

TESTE LAURINO - Sì, era dell'OBB.

AVV. SINISCALCHI - Le do il cartaceo così magari...

TESTE LAURINO - Era dell'OBB.

AVV. SINISCALCHI - Sì.

TESTE LAURINO - Sì, l'ho riferito anche l'altra volta, era dell'OBB.

PRESIDENTE - Eccola qua.

AVV. SINISCALCHI - Senta, Zos Trnava era un'officina certificata dall'OBB?

TESTE LAURINO - Zos Trnava... non me lo ricordo.

AVV. SINISCALCHI - C'è questo documento che è il documento numero 15 che è allegato alla sua annotazione del 28 luglio, ecco se ricorda le possiamo fornire anche il cartaceo...

TESTE LAURINO - Sì, ma se me lo fornisce così lo rivedo...

AVV. SINISCALCHI - Sì.

TESTE LAURINO - Sì, sì, ora me lo ricordo, sì.

AVV. SINISCALCHI - Quindi era un soggetto certificato da OBB?

TESTE LAURINO - Sì, sì.

AVV. SINISCALCHI - Che aveva condotto un'audit?

TESTE LAURINO - Sì, aveva un audit che è quelle che fanno di

solito, sì.

AVV. SINISCALCHI - Quindi aveva condotto un audit e aveva stabilito (*inc. per sovrapposizione voci*)...

TESTE LAURINO - (*Inc. per sovrapposizione voci*).

AVV. SINISCALCHI - Della officina a svolgere la manutenzione dei propri carri?

TESTE LAURINO - Sì, sì.

AVV. SINISCALCHI - Senta, e in concreto diciamo in relazione alla sala monta... quella diciamo manutenzione alla quale facevamo riferimento prima Zos Trnava...

TESTE LAURINO - Quale (*inc.*), la 98331?

AVV. SINISCALCHI - Sì, Zos Trnava ha seguito le regole manutentive indicate da OBB?

TESTE LAURINO - Noi sappiamo che ha fatto la revisione agli ultrasuoni ed è l'unica che abbiamo dopo 28 anni e l'ho specificato anche l'altra volta, certificata, tant'è vero che il carro, faccio un saltino avanti, ritorna in officina nella Zast(?) nel 2006 e non viene fatto l'esame UT, cioè questo è. OBB posso già anticiparle che sulla 98331 OBB non la riconosce la sala.

AVV. SINISCALCHI - Vediamo se poteva non riconoscere...

TESTE LAURINO - Questo...

AVV. SINISCALCHI - Vediamo se poteva non conoscerla...

TESTE LAURINO - Questo non dipende dall'Ufficiale di Polizia Giudiziaria ma OBB in tutte le sedi...

PRESIDENTE - Ispettore, facciamo proseguire il controesame.

AVV. SINISCALCHI - Che poi sono proprio valutazioni che faremo.

PRESIDENTE - Prego.

AVV. SINISCALCHI - Dove... Questa è la parte... Io gliela proietto in cecoslovacco perché c'è predpisu, no? Quella... DVM 62 e poi anche predpisu sopra, se vediamo adesso la parte in italiano, tradotta in italiano, c'è questo termine probabilmente sconosciuto al (*inc.*) che è "ordinazione, riparazione secondo l'ordinazione OBB e ordinazione" cioè lei ha interpretato questa dizione come normativa "ordinazione"? Faccio presente che non conosco il cecoslovacco ma mi sono avvalso solo di Google traduttore e predpisu è appunto tradotto come "normativa".

TESTE LAURINO - No.

AVV. SINISCALCHI - Ma DV62 che cos'è? È una normativa di OBB?

TESTE LAURINO - Non me ne sono proprio occupato.

PRESIDENTE - Praticamente chiediamo di tutto all'Ispettore Laurino, pure di tradurci dallo slovacco...

AVV. SINISCALCHI - Visto però che...

TESTE LAURINO - Cioè l'interesse mio è se aveva fatto l'esame... l'UT, quello era l'interesse.

PRESIDENTE - Non se né occupato, va bene.

AVV. SINISCALCHI - Senta, Zos Trnava nel 2002 ha effettuato anche le misurazioni dell'assile?

TESTE LAURINO - Ha fatto?

AVV. SINISCALCHI - Ha effettuato anche le misurazioni?

TESTE LAURINO - Avevamo delle... Dei verbali di misurazione, sì. Sì, sì.

AVV. SINISCALCHI - Senta, Zos Trnava in quale gruppo di scambio nel 2002, nel corso di questa manutenzione ha collocato la sala dove era assemblato l'assile 98331? È quella sigla in alto a sinistra.

TESTE LAURINO - Zos Trnava...

AVV. SINISCALCHI - L'ha collocato in particolare nel gruppo di scambio 75.2?

TESTE LAURINO - Sì, perché poi questa altra sigla è partita a seguire.

PRESIDENTE - Cioè? Cosa vuol dire?

TESTE LAURINO - Cioè nel senso che da quel momento lì tutti indicano 75.2, dal 2002.

AVV. SINISCALCHI - Era il gruppo di scambio compatibile diciamo con l'assile... Secondo noi con l'assile incidentato.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, chiedo scusa, ma si costringe il teste a dare valutazioni su una cosa che non ha fatto.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Ma il teste ha già risposto, scusi, fa una opposizione successiva.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - A futura memoria, voglio dire quella sigla in alto è una sigla che potrebbe corrispondere ad indicazioni di un gruppo di scambio, ma potrebbe essere una qualsiasi altra indicazione numerica, Laurino questo non lo sa.

PRESIDENTE - Però ha già risposto, ha già risposto il teste.

P.M. GIANNINO - Lascio agli atti comunque la mia osservazione, Presidente.

PRESIDENTE - Va bene.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Senta, nella sua annotazione del 28 luglio c'è il... Fra gli allegati il verbale di danno del carro che era stato redatto a Ingolstadt quando erano state scattate le due sale, no? Ecco, lì si indica una revisione eseguita nell'agosto, se non erro... No, nel luglio, 28... Scusi, 29 agosto del 2007, faccio vedere...

TESTE LAURINO - A noi... A noi...

PRESIDENTE - Allegato?

AVV. SINISCALCHI - Il documento è l'allegato 16, Presidente. Se noi vediamo... Allora...

PRESIDENTE - Può ripetere la domanda, Avvocato?

AVV. SINISCALCHI - Guardi, ultima revisione 29 agosto 2007, la vede, Presidente? In alto a destra.

TESTE LAURINO - A noi risultano due revisioni, la 2002 e la 2006, però parliamo del 2006 del carro, della sala... Perché qui bisogna vedere che tipologia di revisione è quella lì, se è del carro...

AVV. SINISCALCHI - Ispettore, io adesso non le ho chiesto diciamo...

TESTE LAURINO - Non abbiamo accertato...

AVV. SINISCALCHI - Io ho solo chiesto se rispetto a questa indicazione nel verbale di danno redatto ad Ingolstadt e cioè ultima revisione... Noi stiamo parlando del carro poi coinvolto nell'incidente, 29 agosto 2007 se voi avete accertato qualche cosa di questa revisione.

TESTE LAURINO - No.

AVV. SINISCALCHI - Ecco, senta, adesso sempre nell'allegato al verbale di danno che le faccio vedere e questo è il documento... Perché è allegato, è di seguito, ecco questo qui, la sala montata, stiamo parlando della sala montata dove era montato appunto l'assile fratturato, viene indicata marchio proprietà OBB, l'ha visto? Vede?

TESTE LAURINO - Io le ripeto quello che già ho detto.

AVV. SINISCALCHI - Se ha accertato diciamo e in base a quali considerazioni DB Railion ha certificato, ha attestato la proprietà di OBB di quel carro.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ha già risposto, anche più di una

volta.

PRESIDENTE - Ha già risposto, ma mi faccia capire...

TESTE LAURINO - Guardi, quella sala lì ha il... Per quello che mi è dato nel corso delle indagini di aver accertato quel... L'OBB disconosce nella maniera più assoluta questa sala, perché viene addebitata secondo OBB? Viene addebitata ad OBB che aveva il coperchio della boccia marcato OBB, però dalla... dalle sigle... quelle che abbiamo visto prima interne all'assile che noi abbiamo mostrato ovviamente ai tecnici dell'OBB loro dicono con assoluta certezza...

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Sta andando però su dichiarazioni...

PRESIDENTE - *(Inc. per sovrapposizione voci)*.

AVV. SINISCALCHI - No, Presidente...

PRESIDENTE - Lei faccia la domanda...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, se la risposta non piace... Se la risposta non piace, Presidente...

PRESIDENTE - Pubblico Ministero, ma...

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - *(Inc.)*

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - La domanda o viene ammessa o non viene ammessa.

PRESIDENTE - Ma facciamo...

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - È stato impedito fino a questo momento di...

PRESIDENTE - Di riferire.

AVV. SINISCALCHI - Di far riferimento a fonti testimoniali e adesso quando io documentalmente dimostro che OBB non poteva essere estranea, perché aveva... Era stata mantenuta dall'officina che aveva certificato lei, aveva indicato lei le regole manutentive, DB Railion aveva indicato come proprietà OBB e quindi io chiaramente (*inc.*) quel tipo di dichiarazioni e non possono essere introdotte in questo modo.

TESTE LAURINO - Non sto riferendo...

PRESIDENTE - Mi fa... Avvocato, mi fa finire la risposta e se sono dichiarazioni inutilizzabili...

TESTE LAURINO - Non sto riferendo...

PRESIDENTE - ...interrompo e (*inc.*).

TESTE LAURINO - Non sto riferendo di dichiarazioni, sto riferendo di quel famoso documento che ha prodotto...

AVV. SINISCALCHI - Dichiarativo.

TESTE LAURINO - No, della... Tra l'altro...

PRESIDENTE - Però lo fate parlare?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, è rogatoriole, non c'è nessun problema a riferire (*inc.*). È dichiarativo, tonnellate di giurisprudenza, Avvocato, non me le faccia citare.

PRESIDENTE - Ma è superfluo. Guardate è tutto così superfluo davvero che non ve ne rendete conto. Il dramma è che non ve ne rendete conto.

TESTE LAURINO - Allora, stavo dicendo... Mi stavo riferendo alla corrispondenza intercorsa tra l'agenzia e l'OBB, ad un certo punto ci fu un contenzioso e l'agenzia... l'OBB disconosceva... ha disconosciuto quella sala come di sua appartenenza, perché all'interno della boccola e quindi quella fotografia che mi ha mostrato prima l'Avvocato Siniscalchi, non c'è nessuna sigla di appartenenza dell'OBB. Noi abbiamo mostrato anche, ma questo mi fermo qui...

PRESIDENTE - E si fermi qui.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Ma allora a questo punto se si va su questo terreno devo chiederle: ma avete mostrato ad OBB questo allegato?

TESTE LAURINO - Abbiamo mostrato tutto ad OBB.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Scusi, mi oppongo, ma varrà più una carta o un simbolo impresso su una sala (*inc.*) in fonderia?

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Queste sono carte.

PRESIDENTE - Si oppone ma la domanda è ammessa. Benissimo. Avete mostrato...?

TESTE LAURINO - Certo, l'hanno disconosciuto.

AVV. SINISCALCHI - Avete mostrato questo documento?

TESTE LAURINO - Abbiamo mostrato la testa dell'assile.

AVV. SINISCALCHI - Avete mostrato...?

TESTE LAURINO - Allora...

AVV. SINISCALCHI - Ispettore, io le chiedo un'altra cosa, adesso risponda alle mie domande.

TESTE LAURINO - Allora perché io in questo momento non so quando noi abbiamo acqui...

PRESIDENTE - Ispettore, allora abbiamo capito che avete mostrato la (*inc.*) dell'assile, l'Avvocato vuole sapere se avete mostrato anche questo documento, sì o no?

TESTE LAURINO - Allora, stavo dicendo che quando siamo andati in Austria noi...

AVV. SINISCALCHI - Ispettore, sì o no?

PRESIDENTE - Avvocato, (*inc. per sovrapposizione voci*)...

AVV. SINISCALCHI - (*Inc. per sovrapposizione voci*)

PRESIDENTE - Che lei replichi (*inc. per sovrapposizione voci*)?

TESTE LAURINO - Non mi può far dire sì o no in base...

PRESIDENTE - Mi perdoni...

TESTE LAURINO - In base ad un... Io voglio spiegare per quale motivo, perché probabilmente, io questo non glielo so dire in questo momento, questo documento ci potrebbe essere arrivato anche dopo rispetto a quando siamo stati...

PRESIDENTE - Quindi non è in grado di confermarlo e né di negarlo?

TESTE LAURINO - Non sono in grado di dirlo e do la giustificazione.

PRESIDENTE - Però quando uno non sa dice appunto "non sono in grado" e recuperiamo dieci minuti di dibattito.

TESTE LAURINO - Va bene.

AVV. SINISCALCHI - Senta, adesso nel documento di revisione eseguito presso Zos Trnava nel 2002, adesso glielo mostro, questa... Ecco... Sì, le mostro sul lato sinistro...

PRESIDENTE - Documento?

AVV. SINISCALCHI - L'ultimo documento... 18. Come è stata descritta la sequenza delle sale montate sotto il carro in uscita da Zos Trnava?

PRESIDENTE - Vogliamo dire innanzitutto di che documento parliamo? Anche per comprensione globale della...

AVV. SINISCALCHI - È il documento di revisione del carro poi incidentato.

PRESIDENTE - Lo riconosce, Ispettore, questo documento?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, io mi oppongo alla domanda perché risulta dal documento l'indicazione grafica delle scritture e quindi io non vedo il teste su cosa potrebbe testimoniare di diverso da quello di...

AVV. SINISCALCHI - Devo fare ancora una domanda...

P.M. AMODEO - Posso finire un attimo? Da quello che chiunque di noi potrebbe osservare con i propri occhi.

PRESIDENTE - Facciamo fare la domanda almeno capiamo (*inc.*).

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Qui è indicata questa sequenza, no? Poi passiamo al raffronto e invece nel documento in entrata nel 2006 sempre presso Zos Trnava le sigle... Mi riferisco ai primi due assili, sono invertiti... Questo... Visto che non è intervenuta nessuna manutenzione nel frattempo, questo lei me lo conferma e quindi le sale non sono state smontate, secondo i vostri accertamenti, voi vi siete chiesti e avete provato ad accertare le cause di questa inversione?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente, per le ragioni già esposte.

PRESIDENTE - Prego, risponda pure, se è in grado di

rispondere.

TESTE LAURINO - No, nella maniera più assoluta, può esserci anche un errore di trascrizione.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Ma voi avete accertato se ci fosse un errore di trascrizione?

TESTE LAURINO - No, perché a noi quello di interesse è se è stato fatto l'esame agli ultrasuoni di quella sala lì.

AVV. SINISCALCHI - Ho capito, ma...

TESTE LAURINO - Io adesso voglio dire sono situazioni...

AVV. SINISCALCHI - No, Ispettore, non è una... Non è un dialogo tra me e lei per quello che interessa io ho chiesto se avesse svolto questo accertamento.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ha già risposto.

PRESIDENTE - Siamo d'accordo, ha già risposto.

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Non ho altre domande, grazie.

PRESIDENTE - Allora, con riferimento... Avvocato Siniscalchi tutta la documentazione che lei ha esibito al teste e mostrato in visione all'aula sullo schermo, di questa documentazione chiede l'acquisizione agli atti del dibattimento. Noi...

TESTE LAURINO - Io ho un documento qui.

PRESIDENTE - Avvocato, due li può... Due glieli restituiamo, al Tribunale uno è sufficiente. Ispettore, sulla... prima di dare la parola alla prossima...

Parte Civile - Avvocato Dalla Casa

AVV. DALLA CASA - Scusi, signor Presidente, sono l'Avvocato Dalla Casa...

PRESIDENTE - L'Avvocato Siniscalchi dov'è? Avvocato, sull'allegato 10 era... Avvocato Siniscalchi, l'allegato... Il documento 10, si ricorda? Sul quale è stata sollevata la questione sulla provenienza...

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Sulla provenienza rogatoriale.

PRESIDENTE - Esattamente. Prima di decidere che cosa ci vuole aggiungere?

AVV. SINISCALCHI - Io volevo aggiungere... Il Pubblico Ministero ha fatto una citazione giurisprudenziale e c'è una giurisprudenza successiva...

PRESIDENTE - No, volevamo sapere solo da dove proviene. Questo voleva sapere il Tribunale. Poi i poteri del Tribunale li conosciamo.

AVV. SINISCALCHI - La fonte è General Electric.

PRESIDENTE - Come?

AVV. SINISCALCHI - La fonte è General Electric.

PRESIDENTE - General Electric?

AVV. SINISCALCHI - Sì.

PRESIDENTE - Che gliel'ha prodotto a lei? L'ha acquisito lei?
L'ha prodotto a lei?

AVV. SINISCALCHI - Non l'ho acquisito io direttamente, l'ho
acquisito attraverso la difesa di GATX.

PRESIDENTE - Quindi indagini difensive.

AVV. SINISCALCHI - Ed è stato prodotto in Udienza Preliminare,
io ne chiedo l'acquisizione come documento ai sensi
dell'articolo 234 del Codice di Procedura Penale.

PRESIDENTE - D'accordo, va bene.

Difesa - Avvocato Ruggeri Laderchi

AVV. RUGGERI LADERCHI - Presidente, mi scusi, su questo punto,
Avvocato Ruggeri difesa Kriebel. Giusto per
puntualizzare, questo documento è un documento che il
sottoscritto ha ottenuto in sede di indagini difensive
che ha prodotto in sede di Udienza Preliminare e che è
stato prodotto dal collega Raffaelli in sede di
controesame del teste all'udienza scorsa.

PRESIDENTE - E sul quale il Tribunale mi pare però non si è
ancora pronunciato, c'è una riserva.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Chiedo che... E l'origine confermo è
un documento ottenuto in indagini difensive dalla General
Electric, seguendo esattamente il suggerimento
dell'Ispettore Laurino che nelle sue note diceva
"dovremmo chiedere a General Electric perché hanno

allegato un allegato sbagliato al loro certificato di calibrazione" l'abbiamo chiesto a General Electric e loro ci hanno detto "ci siamo sbagliati quando vi abbiamo ridato i certificati che ci avete richiesto dopo l'incendio".

PRESIDENTE - Grazie.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Chiedo scusa, volevo sapere se almeno è presente un verbale di queste indagini difensive, se c'è una traccia di queste indagini difensive.

Difesa - Avvocato Ruggeri Laderchi

AVV. RUGGERI LADERCHI - Assolutamente c'è la lettera che abbiamo prodotto in Udienza Preliminare in cui viene richiesto il chiarimento alla...

PRESIDENTE - (Inc.) fascicolo per ora è un problema che non ci poniamo.

Parte Civile - Avvocato Dalla Casa

AVV. DALLA CASA - Scusi, signor Presidente, sono l'Avvocato Dalla Casa. Sulle produzioni odierne dell'Avvocato Siniscalchi credo di aver capito che il Tribunale si è riservato l'acquisizione?

PRESIDENTE - Certamente.

AVV. DALLA CASA - La scioglierà nella giornata o andiamo alla

prossima udienza come finora è stato fatto?

PRESIDENTE - Ne avete preso visione?

AVV. DALLA CASA - Stiamo cercando di prendere visione ora.

PRESIDENTE - Alla prossima udienza, alla prima udienza.

AVV. DALLA CASA - Perfetto, grazie.

Parte Civile - Avvocato Fazzini

AVV. FAZZINI - Scusi, Presidente, volevo dare atto della mia presenza...

PRESIDENTE - Avvocato Fazzini è presente, per il verbale.

Allora, procede al controesame chi? L'Avvocato Francini?

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Avvocato Francini anche in sostituzione dell'Avvocato Padovani per una precisazione doverosa, poiché è sopravvenuto un impedimento al professore, ragione per la quale avevo chiesto che cortesemente il Tribunale concedesse, poi l'udienza lo ha reso comunque necessario, a questo punto mi fermo e non faccio valere nessun tipo di impedimento, lo sostituisco io e speriamo bene. Posso iniziare?

PRESIDENTE - Prego.

AVV. FRANCINI - Avvocato Anna Francini, foro di Pisa difesa Jungenthal, difensore e sostituto del difensore di GATX Germania e GATX Austria Avvocato Padovani. Ispettore, buongiorno. Avrei bisogno di capire una cosa, leggendo

gli atti che lei ha predisposto ed in particolar modo le sue relazioni, mi pare di capire che lei sicuramente conosca l'ordinanza dell'EBA, l'argomento del mio controesame è l'ordinanza dell'EBA del 10 luglio 2007. Mi pare di capire che lei la conosce questa ordinanza?

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. FRANCINI - Mi sa dire chi sono i destinatari di questa ordinanza?

TESTE LAURINO - È scritto sull'ordinanza, sono destinatari le imprese ferroviarie e tutti i proprietari dei carri, se non ricordo male.

AVV. FRANCINI - E tutte le società (*inc.*)?

TESTE LAURINO - E tutte le società, sì.

AVV. FRANCINI - Lei ha, immagino, consultato per la sua relazione dei suoi atti, la ordinanza 10 luglio 2007 che ha anche un numero che è 352635XDG e che è allegato, per esempio, come allegato 58 alla sua relazione del 28 luglio 2010?

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. FRANCINI - In quella traduzione lì?

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. FRANCINI - Perfetto, era solo perché si parlasse dello stesso documento. Lei sa che sono state proposte impugnazioni contro questo...?

TESTE LAURINO - Sì, l'ho detto anche l'altra volta sono state proposte tra cui c'è la GATX che aveva proposto...

AVV. FRANCINI - Da?

TESTE LAURINO - GATX aveva proposto impugnazione.

AVV. FRANCINI - GATX?

TESTE LAURINO - Sì, l'ho detto anche l'altra volta.

AVV. FRANCINI - GATX quale?

TESTE LAURINO - Prego?

AVV. FRANCINI - Ho necessità che lei me lo ripeta...

TESTE LAURINO - Germania, perché il provvedimento è in
Germania.

AVV. FRANCINI - Solamente in Germania?

TESTE LAURINO - Che mi risulta sì.

AVV. FRANCINI - Lei sa se c'è qualchedun altro che ha
fatto...?

TESTE LAURINO - Prego?

AVV. FRANCINI - Sa se c'è qualchedun altro che ha fatto
l'opposizione?

PRESIDENTE - *(Inc. per sovrapposizione voci).*

TESTE LAURINO - Io mi sono interessato per...

AVV. FRANCINI - GATX. Mi avvicino.

TESTE LAURINO - Io mi sono interessato della GATX Rail
Germania.

AVV. FRANCINI - Senta, lei non ha notizia che vi siano state
altre impugnazioni da parte di altri soggetti?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, ha già risposto, Presidente, *(inc.)*.

AVV. FRANCINI - Io ho bisogno di capire quale è la fonte della sua conoscenza dell'opposizione di GATX Germania allora.

P.M. AMODEO - Ha già risposto, Presidente, e continuo ad oppormi.

PRESIDENTE - Allora è un'altra domanda ancora.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - È un'altra domanda, certo. Lei come...

PRESIDENTE - Come ha accertato...?

TESTE LAURINO - Tramite gli atti rogatoriali.

AVV. FRANCINI - Dal?

TESTE LAURINO - Dagli atti rogatoriali.

AVV. FRANCINI - Dagli atti rogatoriali, perfetto. Allora se ha letto gli atti rogatoriali dovrebbe sapere che l'ha fatta anche DB l'opposizione.

PRESIDENTE - L'ha fatta anche?

AVV. FRANCINI - DB, che ci sono 28 soggetti che hanno fatto l'opposizione.

TESTE LAURINO - Sì, ma io ho attenzionato...

(Ndt, intervento fuori microfono)

TESTE LAURINO - DB.

AVV. FRANCINI - DB.

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. FRANCINI - Sì, sì, lo so, anche se nel verbale l'altra volta è venuto fuori Deutsche Bank, ma non ci incastra

nulla.

(Ndt, intervento fuori microfono)

TESTE LAURINO - Penso di sì, io mi sono focalizzato, glielo ripeto, sulla GATX.

AVV. FRANCINI - No, però mi perdoni, io le ho fatto una domanda: se lei sa...

PRESIDENTE - Avvocato, però ha detto che non lo sa. Lei c'ha fatto capire che l'ha fatto anche...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - C'è opposizione...

AVV. FRANCINI - Sì, no, però...

P.M. GIANNINO - Se sono documentate le opposizioni chiediamo che producano i documenti anziché insistere su attività che ribadisce il teste non (*inc.*).

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Ogni domanda ha un logico suo presupposto e lui mi ha risposto così e io vengo alla domanda dopo. La domanda dopo è: lei sa quale è l'effetto dell'opposizione?

TESTE LAURINO - È sospensiva.

AVV. FRANCINI - La sospensiva.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Ha già risposto, Presidente.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Però già risposto rispetto al controesame mi mette un po' in difficoltà, perché mi pare di ricordare...

PRESIDENTE - No, anche perché volevo sentire la prossima domanda.

AVV. FRANCINI - Ecco, grazie. Lei sa se per il sistema (*inc.*) è previsto un sistema... Una automaticità della sospensione...

PRESIDENTE - Avvocato ora...

AVV. FRANCINI - No, la domanda...

PRESIDENTE - Anche di diritto tedesco...

AVV. FRANCINI - Va bene lui mi ha detto che c'è la sospensione, quale è la ragione per cui lui sa che c'è la sospensione?

TESTE LAURINO - L'ho appreso dai documenti rogatoriali.

AVV. FRANCINI - E ha appreso dai documenti rogatoriali allora visto che parliamo di questo che l'EBA avrebbe potuto chiedere la provvisoria esecutiva di (*inc.*)

PRESIDENTE - Avvocato...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - No, però facciamo chiarire il teste, perdonatemi.

PRESIDENTE - No, facciamo (*inc. per sovrapposizione voci*).

AVV. FRANCINI - Se i documenti rogatoriali sono utilizzabili come fonte di conoscenza dell'Ispettore Laurino e lui mi risponde che c'è un effetto sospensivo io vorrei ricordare all'Ispettore Laurino che in quei documenti rogatoriali, che conosciamo tutti, perché il Tribunale... Perché sono le S.I.T. che sono state espunte, si dice che c'è una possibilità di esecutività immediata su richiesta, se lo sa, se non lo sa...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Scusi, se non può riferire il teste sulle Sommarie Informazioni perché deve riferire l'Avvocato?

PRESIDENTE - La domanda non è ammessa.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Chiediamo l'acquisizione del verbale. Se l'Avvocato vuole produrre il verbale...

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Mi perdoni...

PRESIDENTE - La domanda non è ammessa.

AVV. FRANCINI - La domanda non è ammessa. Allora, però la domanda è questa: come sa dell'effetto sospensivo

dell'impugnazione?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Ha già risposto, Presidente.

PRESIDENTE - La domanda non è ammessa.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Come fonte rogatoriale e quindi non è ammessa
la risposta?

PRESIDENTE - Non è ammessa la domanda.

AVV. FRANCINI - Non è ammessa la domanda.

PRESIDENTE - Lei se vuole produrre documenti...

AVV. FRANCINI - Quindi (*inc.*).

PRESIDENTE - Se vuole produrre documenti in ordine...

AVV. FRANCINI - No, io non produco niente, poi verranno.
Senta, passando al merito dell'ordinanza lei sa se
quell'ordinanza si fondava su casi che avevano oggetto
carri di proprietà GATX?

TESTE LAURINO - Si parlava di sette casi di corrosione e si
parlava a livello generale e l'EBA richiamava
all'attenzione, anticipando, come ho più volte riferito,
quella che è poi...

AVV. FRANCINI - No, mi perdoni, Ispettore, (*inc. per
sovrapposizione voci*)...

TESTE LAURINO - No, no, le rispondo...

AVV. FRANCINI - No, ma mi risponda alla domanda. Lei sa se

c'erano...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Soltanto lei può interrompere una deposizione, Presidente.

PRESIDENTE - Pubblico Ministero, però facciamo rispondere alla domanda.

P.M. AMODEO - Si interrompe la deposizione.

PRESIDENTE - Ma rispetto alla domanda che ha svolto... Vi prego, vi prego. Avvocato, la domanda che ha anticipato la ripeta, per favore.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Ho chiesto al teste se sa nei casi che sono indicati nell'ordinanza che tutti conosciamo se gli enti proprietari sono la GATX.

TESTE LAURINO - L'ordinanza dell'EBA, l'abbiamo detto prima, era indirizzata a tutti...

AVV. FRANCINI - No, no, no, io le ho chiesto se nei casi che hanno dato origine all'ordinanza ci sono casi...

TESTE LAURINO - Dei sette casi?

AVV. FRANCINI - Dei sette casi, che riguardano carri di proprietà di GATX? Mi pare una domanda...

TESTE LAURINO - L'EBA non li ha indicati.

AVV. FRANCINI - Non li ha indicati e quindi nemmeno se ci sono assili mantenuti da (*inc.*)?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente, ha già risposto.

PRESIDENTE - La domanda (*inc.*).

TESTE LAURINO - La domanda?

PRESIDENTE - Se è in grado di rifare...

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - La devo rifare? Se sa se le sale mantenute coinvolte negli incidenti di cui ai sette carri che hanno generato l'ordinanza 10 luglio 2007 dell'EBA ci sono assili o sale mantenute dalla Officina Jungenthal.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente, ha già risposto.

PRESIDENTE - È già ammessa la domanda.

TESTE LAURINO - No, lo ripeto, l'EBA non li ha indicati.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Non li ha indicati, perfetto.

PRESIDENTE - È questa, è sempre la solita risposta.

AVV. FRANCINI - Senta, rispondendo alle domande del dottor Giannino e poi del... Del dottor Giannino invero, lei ha fatto riferimento ad un dato che riguarda i punti... il punto nel quale si sarebbero verificate le fratture che sono oggetto delle relazioni relative ai sette carri che

hanno provocato la ordinanza 10 luglio, dicendo esplicitamente che si è trattato di una corrosione soprattutto nel collarino, nel collarino del fusello, lei mi conferma questo dato? Lei ricorda in quale passaggio...

PRESIDENTE - Volevo far rispondere per il verbale.

TESTE LAURINO - Si ci sono elementi di corrosione tra cui ci sono quelli del collarino.

AVV. FRANCINI - Perfetto. Lei questo dato lo trae da cosa, Ispettore?

TESTE LAURINO - Lo riferiscono l'EBA, cioè loro li chiamano gli alveoli di corrosione, fate attenzione...

AVV. FRANCINI - Mi perdoni, in quale passaggio dell'EBA?

TESTE LAURINO - Io l'ho indicato nella mia relazione.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, chiedo scusa, continua la testimonianza su un documento tedesco da parte di un Ispettore italiano?

PRESIDENTE - L'opposizione è accolta.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Va bene, la chiarisco.

PRESIDENTE - L'opposizione è accolta anche perché è agli atti l'ordinanza e quindi la dovremmo...

AVV. FRANCINI - Perdonatemi, io sicuramente ho un limite di

comprensione e nemmeno piccolo. A domanda risulta a domanda esplicita che l'Ispettore Laurino risponda che i danni, le fratture sono dovute a corrosione e la corrosione riguarda il collarino del fusello, questa è pagina 104 dell'udienza del 4 giugno. E allora io chiedo e mi sembra che non ci sia niente di strano, quale è il punto dell'ordinanza EBA che fa riferimento a questa circostanza. Mi immagino... Sa perché lo chiedo? Perché nell'ordinanza non c'è scritto.

TESTE LAURINO - Sì, però...

PRESIDENTE - Va bene.

AVV. FRANCINI - Allora volevo capire se c'era una fonte diversa.

PRESIDENTE - (*Inc.*) della circostanza.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente.

PRESIDENTE - Volevo solo per il verbale dare... Perché forse per il comune di Viareggio... è presente qualcuno per la provincia? Perché vedo una striscia di colore? Per il comune di? Di Viareggio. Che è rappresentato e difeso dall'Avvocato?

Parte Civile - Avvocato Baroni

AVV. BARONI - Avvocato Graziano Maffei che oggi sostituisco.

PRESIDENTE - Chi è presente per il verbale?

AVV. BARONI - Il consigliere comunale Chiarini Francesca.

PRESIDENTE - Noi li abbiamo dati tutti assenti e vedevo questo tricolore che circolava.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - E allora vorrei capire una cosa: questo riferimento al collarino lei l'ha tratto da cosa?

TESTE LAURINO - Prego?

AVV. FRANCINI - Da cosa lo ha tratto il riferimento alla frattura nel punto del collarino?

TESTE LAURINO - Da quello che ci veniva segnalato.

AVV. FRANCINI - Da chi?

TESTE LAURINO - In sede rogatoriale.

AVV. FRANCINI - In sede?

TESTE LAURINO - Rogatoriale. Cioè vanno a definire delle situazioni... Io probabilmente l'avrò letto anche dalla documentazione, non solo rogatoriale, ma anche quella... Perché questo documento ce l'aveva fornito l'O.R.S.A., il documento della...

AVV. FRANCINI - Sì, sì, ma l'ho vista la roba dell'O.R.S.A. Io però le ho fatto una domanda, se mi dà un riferimento puntuale perché io non l'ho trovato. Sennò non la facevo la domanda.

TESTE LAURINO - Le sto dicendo che ci sono degli alveoli di corrosione che segnalano e tra cui c'è quello specifico.

AVV. FRANCINI - E in quale di questi sette casi è avvenuto

questa cosa che lei (*inc.*)?

TESTE LAURINO - Questo io non glielo so dire, però questo è quello che noi abbiamo...

AVV. FRANCINI - Quindi lei si riferisce a qualcosa che le è stato detto? Mi dice chi gliel'ha detto?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, io mi oppongo a questo modo di condurre l'esame, continuiamo a fare domande sulla circolare emessa dall'EBA chiedendo... Avvocato Ghittoni la prego, sia gentile e mi faccia almeno concludere.

AVV. GHITTONI - Io sono gentile.

PRESIDENTE - Non è il suo turno. Avvocato, la prego.

P.M. AMODEO - Continuo a dire, e lasciatemi concludere, che si continuano a fare domande al teste come se quella circolare l'avesse scritta lui e allora poiché è già agli atti e tutti abbiamo la capacità di leggerla, sia in italiano che in tedesco, facciamo riferimento al documento e io direi che altre domande non sono ammesse.

PRESIDENTE - Chiede di non ammetterle. Avvocato, può procedere.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Se mi può dire la fonte di quelle indicazioni, posto che le stesse domande fatte dalla Pubblica Accusa sono state ammesse, pagina 104, ne è la prova

documentale, riferisce questo dato e voglio capire quale è la fonte, posto che nell'ordinanza non c'è scritto.

TESTE LAURINO - Senta, io questo glielo ripeto, ne sono abbastanza convinto di questo...

AVV. FRANCINI - No, lasci perdere se lei ne è convinto...

TESTE LAURINO - No, guardi, le sto dicendo sicuramente l'avrò letto, perché se l'ho detto l'avrò letto in sede... Adesso non me lo ricordo dove... Nella maniera specifica dove (*inc.*).

PRESIDENTE - Non ricorda.

AVV. FRANCINI - Va bene, okay. Allora io le faccio una domanda diversa: lei ha visto le relazioni sui sette carri che hanno portato alla relazione dell'EBA?

TESTE LAURINO - Me l'ha già chiesto prima.

PRESIDENTE - Però risponda.

TESTE LAURINO - Io non ho avuto contezza di questo (*inc.*).

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Ci opponiamo perché è del tutto irrilevante.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Ma come è irrilevante?

PRESIDENTE - La domanda è ammessa e quindi ha risposto il teste. Cerchiamo di dare un senso anche (*inc.*).

AVV. FRANCINI - Certo, lo spiego. Siccome l'Avvocato Dalla Casa ha prodotto nella propria memoria, che è credo nota

all'Ispettore Laurino, una parte di queste relazioni volevo sapere se lui le ha lette, *(inc.)*.

TESTE LAURINO - No, io non le ho lette.

AVV. FRANCINI - Non le ha lette e quindi niente sa. Senta, in relazione invece ad un quadro più generale lei conosce la quantità di carri merci circolanti in Europa in termini generali voglio dire. Se io le dicessi 600 mila sarebbe un numero...?

TESTE LAURINO - Non glielo so dire.

AVV. FRANCINI - Non me lo sa dire. Che quindi sono 2 milioni di assili?

TESTE LAURINO - Prego?

AVV. FRANCINI - Che quindi sono 2 milioni di assili?

TESTE LAURINO - Non glielo so dire.

AVV. FRANCINI - Non me lo sa dire. I carri ai quali si riferisce l'ordinanza EBA che lei ha detto di non aver letto, per caso attraverso una delle sue fonti, ha appreso a quale periodo si riferiscono?

TESTE LAURINO - No.

AVV. FRANCINI - Cioè lei non sa se sono carri del novanta o del duemila?

PRESIDENTE - Ha detto di no, Avvocato. Ha detto di no.

TESTE LAURINO - Come si fa a sapere una cosa del genere? No.

AVV. FRANCINI - Io comunque i commenti del testimone sulle domande dell'Avvocato *(inc.)*.

PRESIDENTE - Non ho ascoltato, ha risposto "no".

AVV. FRANCINI - Se fa così...

PRESIDENTE - Avvocato, ha risposto no e lei riformula la domanda.

AVV. FRANCINI - No, lei non li ha letti?

TESTE LAURINO - No.

AVV. FRANCINI - Perfetto.

PRESIDENTE - Ispettore, senza commentare, per favore.

AVV. FRANCINI - Un'ultima domanda: lei sa quanti assili sono di proprietà di GATX?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente, è palesemente inammissibile.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Irrilevante, parliamo di un assile che si è rotto, quanti ne abbiamo di proprietà è irrilevante, parliamo di una manutenzione.

PRESIDENTE - La domanda è ammessa, risponda se è in grado.

TESTE LAURINO - Mi scusi, mi ripete la domanda? Quanti assili?

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Quanti assili ha di proprietà GATX?

TESTE LAURINO - Non l'abbiamo mai chiesto.

AVV. FRANCINI - Se io le dicessi 80 mila?

TESTE LAURINO - Io non le posso...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Chiedo scusa, ma se io ho mille macchine e con una arrugginita ammazzo un cristiano è rilevante la domanda? È del tutto irrilevante, mi oppongo.

PRESIDENTE - Pubblico Ministero, la prego, vi prego di opporvi secondo i modi e le regole che il Codice vi consente e di rispettare tutti i casi in cui invece la Difesa fa la stessa cosa e il Tribunale decide sull'ammissibilità o meno. Le domande sono ammesse poi i commenti anche da parte vostra sono superflui.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - È una diversa opposizione, Presidente, questa. Mi oppongo alla formulazione domanda fatta più volte "se io le dicessi che".

PRESIDENTE - Siamo in controesame.

Difesa - Avvocato Francini

AVV. FRANCINI - Io sono in controesame e posso...

PRESIDENTE - Siamo in controesame. Avvocato Francini, ma anche lei... Non è una polemica, la domanda è ammessa e andrei avanti. Il controesame va bene "se le dicessi che", è ammessa.

TESTE LAURINO - Non lo so.

AVV. FRANCINI - Non lo sa. E ultima domanda: in venti anni, nei venti anni che vanno da oggi a venti anni indietro lei sa quanti assili si sono rotti a GATX?

TESTE LAURINO - No.

AVV. FRANCINI - Se io le dicessi che il 98331 è l'unico?

TESTE LAURINO - Questo non glielo so dire.

AVV. FRANCINI - Non me lo sa dire.

TESTE LAURINO - Io se che in Italia chi sono stati tre casi, due li ho trattati io e tre li ha trattati il professor Toni, punto.

AVV. FRANCINI - Come?

TESTE LAURINO - Niente. Due li ho trattati io e tre li ha trattati...

AVV. FRANCINI - E sono di GATX? Sono di proprietà di GATX?

TESTE LAURINO - L'abbiamo già detto anche l'altra volta, non sono di GATX.

AVV. FRANCINI - Però io faccio la domanda e se il Presidente me l'ammette...

TESTE LAURINO - Di GATX non sono.

AVV. FRANCINI - Non sono di GATX. Grazie, io ho finito.

PRESIDENTE - Allora, proseguiamo col controesame di?

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - Avvocato Mazzola per i quattro assistiti dall'Avvocato Mazzola e dal professor Mucciarelli, Kogelheide, Mayer etc. Ispettore Laurino buongiorno.

Allora, della disposizione dell'EBA e della sua impugnazione abbiamo... si è detto, la domanda è questa: lei ha verificato se successivamente a quella disposizione EBA GATX in una delle sue forme ha adottato e attuato presso Yuva una TFA volta ad applicare il trattamento antiruggine attraverso la sabbiatura e l'applicazione di vernice epossidica?

TESTE LAURINO - Noi abbiamo sequestrato o comunque ci hanno consegnato la Cima Riparazioni la TFA relativa alla entrata in vigore, chiamiamola così, nel gennaio del... Il 13 gennaio del 2010 di quella che comunemente chiamiamo verniciatura blu cobalto, quella TFA lì.

AVV. MAZZOLA - Io volevo rammostrare al teste dei documenti che... Un documento che è prima in lingua tedesca e poi ha una traduzione giurata in lingua italiana e che è una e-mail, non è acquisita agli atti del dibattimento...

PRESIDENTE - Non è agli atti?

AVV. MAZZOLA - Non è acquisita agli atti, Giudice... Scusi, Presidente, che consiste in una e-mail che è inviata da Peter Linowski il primo aprile 2008 alle 10:34 a Carlsson Andreas che dice "in allegato 2 TFA la settimana di collaudo inizia adesso", questa è per...

PRESIDENTE - Vuole esibirla al teste. E facciamola vedere almeno al Pubblico Ministero.

AVV. MAZZOLA - Al Pubblico Ministero. Questo è per il Pubblico Ministero. È una documentazione che non è già acquisita e

di cui chiedo l'acquisizione...

PRESIDENTE - Se la riconosce e se ha notizia di... Quale è la domanda?

AVV. MAZZOLA - Se ha notizia, scusi, di questa documentazione che è una TFA del primo aprile 2008 e che ha ad oggetto esattamente il trattamento antiruggine così come richiesto dall'EBA.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, chiedo scusa, c'è la solita opposizione.

AVV. MAZZOLA - È a firma degli imputati.

P.M. AMODEO - C'è la solita opposizione sulla provenienza dei documenti e sulla giurisprudenza indicata...

PRESIDENTE - (*Inc.*) quella di prima sul riferimento (*inc.*).

P.M. AMODEO - Sul fascicolo delle indagini difensive e via dicendo.

PRESIDENTE - Quella di sopra...

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - Scusi, è a firma degli imputati.

PRESIDENTE - È comunque un documento proveniente dall'imputato ci dice l'Avvocato e quindi la provenienza (*inc.*).

TESTE LAURINO - È la prima volta che vedo questa TFA.

AVV. MAZZOLA - Va bene. Le risulta se oltre all'impugnazione e alla TFA di cui si è appena detto se sono state adottate

misure generali che introducono il trattamento... Che introducono in Germania il trattamento antiruggine come previsto dalle disposizioni EBA?

TESTE LAURINO - Non ho trattato questo argomento.

AVV. MAZZOLA - Le risulta... Lei mi sa dire, Ispettore, il manuale VPI a pagina... che... Sulla base del quale è stata fatta la revisione UT sull'assile 98831 che è stato acquisito a Cima in lingua italiana e in rogatoria in lingua tedesca, le risulta che a pagina 19 esplicitamente prevede "l'utilizzo della vernice epossidica per fare il trattamento protezione antiruggine" che è agli atti evidentemente che data riporta?

TESTE LAURINO - Guardi, l'oggetto di tutta la...

AVV. MAZZOLA - No, sa dirmi che data riporta questo manuale VPI?

TESTE LAURINO - Noi abbiamo... Il manuale del duemila... Il primo in vigore del duemila... Dopo il 2006 credo.

AVV. MAZZOLA - Primo agosto 2008.

TESTE LAURINO - E stavo dicendo adesso il 2008, sì.

AVV. MAZZOLA - Ecco, ultime due domande, Ispettore, lei all'udienza del 4 giugno, le faccio questa domanda per recuperare l'argomento, ha dichiarato di... Dunque, partiamo dal verbale di danno del carro che le ha fatto vedere l'Avvocato prima che è l'allegato 12 della relazione 28 luglio 2010 già agli atti, verbale di danno carri merce che è il verbale di danno rispetto... Per il

difetto che era stato denunciato sull'assile 98831 da ferrovie tedesche allorché il carro è stato fermato a Ingolstadt, nel verbale di danno il difetto che è indicato dalle ferrovie è flachstellen che lei traduce... che lei, voi, scusi, è impersonale, "punti piatti", me lo conferma questo?

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. MAZZOLA - Ecco, lei rispondendo alle domande del Pubblico Ministero dice "io non ho trovato nessun documento della Yuva - se ho capito bene, a pagina 79 - che attesti e descriva questo difetto dell'assile come denunciato dalle ferrovie tedesche".

TESTE LAURINO - No, no, no.

(Ndt, intervento fuori microfono).

AVV. MAZZOLA - È una risposta ad una domanda a dibattimento.

PRESIDENTE - Non riguarda una *(inc.)*.

AVV. MAZZOLA - No, no. Lei a specifica domanda del Pubblico Ministero e cioè se Yuva... ha trovato presso Yuva un documento di presa in carico del carro nel quale si attesti anche la presa in carico del difetto e lei dice no.

TESTE LAURINO - Non era così.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Mi oppongo perché non era questa la domanda, l'ho fatta io e me la ricordo benissimo, quindi o ci

legge il verbale... La domanda non era questa.

PRESIDENTE - In questo senso l'opposizione è accolta.

Avvocato, vedo che lei consulta degli appunti e non il testo ufficiale...

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - No, no, ma le faccio un'altra domanda. Questo è il difetto denunciato. Le risulta che Yuva abbia preso in carico questo carro con questi assili e abbia dato atto del difetto flachstellen denunciato da Railion Deutschland e l'abbia preso in carico?

TESTE LAURINO - Hanno spedito le sale e non il carro.

AVV. MAZZOLA - Le sale.

TESTE LAURINO - Le sale. Sì, hanno spedito e c'era... Per quello che... Sennò come... C'è stato il fornito il verbale di Ingolstadt, ce l'hanno fornito in sede rogatoriale e quei documenti sono stati, per quello che mi consta di sapere a me, Ispettore Laurino, sono stati acquisiti all'interno della Jungenthal.

AVV. MAZZOLA - Lei a domanda del dottor Giannino ha detto che "non risulta in Jungenthal alcun verbale che attesti e descrivi il danno indicato dalle ferrovie (*inc.*)".

TESTE LAURINO - No, no...

PRESIDENTE - Avvocato Mazzola la domanda.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - È già una domanda, Presidente.

PRESIDENTE - Sì, non solo a fare la domanda, ma la devo invitare, nel momento in cui lei dà lettura della risposta dagli appunti e non dal verbale...

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - No, no, è un verbale di udienza, pagina 79 dell'udienza del 4 giugno 2014.

PRESIDENTE - Testuale?

AVV. MAZZOLA - Testuale, testuale.

TESTE LAURINO - Ma il senso della domanda non era quello.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Se può leggere la domanda, Presidente.

PRESIDENTE - Quale era la domanda?

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - "A fronte della richiesta di questa valutazione specifica di danno presso la Jungenthal avete acquisito un verbale che attesti e descriva nello specifico il danno indicato dalle ferrovie tedesche?" - "no, non ho trovato nessun documento che attesti il danno".

PRESIDENTE - È questa la risposta.

AVV. MAZZOLA - Quindi non c'è nessun documento Yuva che attesti che queste sale avevano questo danno?

TESTE LAURINO - Ma era... Cioè il riferimento del Pubblico

Ministero, mi preme ricordare, era un riferimento non a quel documento che lei sta dicendo e cioè vale a dire il verbale di danno della DB Railion, il Pubblico Ministero intendeva dire se il documento... Se c'era un documento proprio, proprio della...

AVV. MAZZOLA - Della Jungenthal.

TESTE LAURINO - ...Jungenthal e quello è. Cioè però la...

AVV. MAZZOLA - No, no, scusi per capire io perché così capisco, cioè lei mi sta dicendo che la domanda era volta ad accertare se il (*inc.*)...

PRESIDENTE - Così l'ha interpretata il teste. Il teste (*inc.*)...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - La domanda era mia e se vi serve l'interpretazione autentica sono qui.

PRESIDENTE - No, no...

P.M. GIANNINO - No, perché stanno chiosando sulla mia domanda.

TESTE LAURINO - La domanda...

P.M. GIANNINO - Poi (*inc.*) lo chiariremo.

PRESIDENTE - (*Inc.*) la risposta...

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - Posso parlare anche io?

TESTE LAURINO - Lo dico perché me lo ricordo distintamente, la

domanda era preliminare, era quel documento dove è stato trovato e chi l'ha spedito alla Jungenthal e io ho risposto "l'abbiamo... ce l'hanno trasmesso con... l'abbiamo ricevuto in sede rogatoriale e quindi è stato trovato all'interno della Jungenthal". La domanda successiva è quella che dice l'Avvocato.

AVV. MAZZOLA - Prescindiamo dalle domande, la domanda è: lei ha trovato in Jungenthal un documento dal quale risulti la presa in carico da parte di Jungenthal del difetto segnalato da Railion Deutchland?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Ha appena risposto, ha appena risposto.

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - Io non ho sentito la risposta.

PRESIDENTE - Prego.

TESTE LAURINO - Glielo ripeto, quella documentazione, quel verbale di danno è stato spedito con le sale alla Jungenthal e allora la Jungenthal, quello che voleva dire il Pubblico Ministero l'altra volta, è...

AVV. MAZZOLA - Ma io scusi... Risponda alla mia domanda, io non voglio...

TESTE LAURINO - Ma io le sto rispondendo, ma le sto facendo un...

AVV. MAZZOLA - Ma io non voglio sapere cosa voleva sapere il

Pubblico Ministero.

PRESIDENTE - (*Inc.*) di chiarire, ma dia risposta alla domanda...

TESTE LAURINO - La risposta... Ho già risposto.

AVV. MAZZOLA - E cioè?

TESTE LAURINO - Cioè che quel documento lì è stato acquisito all'interno della Jungenthal, quel documento... Il verbale di danno, il verbale... Ripeto, il verbale di danno è stato trasmesso con le sale alla Jungenthal con le sale.

AVV. MAZZOLA - Perfetto, la mia domanda è un'altra e cioè se oltre... A me il verbale di danno serve per individuare il danno, okay?

TESTE LAURINO - Perfetto.

AVV. MAZZOLA - La mia domanda è: presso Jungenthal lei ha trovato un altro documento nel quale si dà atto della presa in carico di quella sala con quel difetto?

TESTE LAURINO - No.

AVV. MAZZOLA - Allora per favore può...

TESTE LAURINO - Non me lo ricordo con...

INTERVENTO DELLA DIFESA - ...dirmi se conferma questa sua affermazione dopo aver visto l'allegato 16 alla sua relazione del 28 luglio del 2010?

TESTE LAURINO - (*Inc.*).

PRESIDENTE - Innanzitutto vogliamo dire che viene esibito al teste?

AVV. MAZZOLA - È l'allegato 16 della relazione 28 luglio 2010.

TESTE LAURINO - Qui lo vedo in inglese, io probabilmente non l'ho letto perché è in inglese.

AVV. MAZZOLA - Non ho capito.

TESTE LAURINO - È in tedesco, scusi.

AVV. MAZZOLA - C'è la traduzione in italiano dietro, Ispettore, perché sulla base di questi documenti che cosa c'è scritto? Nell'ultima colonna a destra... Allora, intanto se prendiamo scusi il tedesco lei vedrà che c'è segnato...

PRESIDENTE - Avvocato, la domanda l'ha fatta.

AVV. MAZZOLA - No, perché mi risponde che non conosce il tedesco.

TESTE LAURINO - Io questo documento onestamente me lo ricordo.

AVV. MAZZOLA - Nell'ultima colonna a destra un po'...

TESTE LAURINO - Ma è sempre un documento della DB Railion questo.

AVV. MAZZOLA - Non ho capito.

TESTE LAURINO - È sempre un documento della DB Railion.

AVV. MAZZOLA - No, è della Jungenthal.

TESTE LAURINO - Guardi qui c'è scritto DB Railion.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Per gentilezza di quale allegato si tratta?

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - Dell'allegato 16.

TESTE LAURINO - Allegato 16 "accettazione di sale Jungenthal"
emittente DB Railion.

AVV. MAZZOLA - Ma il mittente e cioè chi manda le sale?

TESTE LAURINO - No, ha ragione, ha ragione.

AVV. MAZZOLA - Ecco...

TESTE LAURINO - Non avevo letto Jungenthal sotto. Non leggo.

AVV. MAZZOLA - Che cosa c'è scritto nell'ultima...

PRESIDENTE - Avvocato, noi... Almeno quello che appare
depositato al Tribunale è di difficile lettura.

AVV. MAZZOLA - Lo so, adesso le ridò quello che... Perché
purtroppo è fotocopiato male. Allora nella pagina tedesca
c'è scritto flachstellen e poi se gira nella pagina in
italiano c'è scritto "punti piatti".

TESTE LAURINO - Può essere, sì, sì.

AVV. MAZZOLA - No, non "può essere", è. Ispettore, c'è
scritto.

TESTE LAURINO - Va bene.

AVV. MAZZOLA - Non "va bene", Ispettore...

PRESIDENTE - Avvocato... risponda alla domanda. Avvocato, se
lei (*inc.*).

TESTE LAURINO - Prendo atto adesso di questo modello e cioè
che io allegato e che onestamente non mi ricordo se ho
analizzato anche quella parte lì. Adesso dovrei vedere la

mia annotazione ma...

AVV. MAZZOLA - Allora diamogli il tempo di vedere l'annotazione perché questo...

TESTE LAURINO - No, lo riconosco perché me lo ricordo.

AVV. MAZZOLA - Quindi non...

PRESIDENTE - Lo riconosce o non lo riconosce?

TESTE LAURINO - Lo riconosco.

PRESIDENTE - Ah lo riconosce.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Ma la domanda quale è, Presidente? Chiedo scusa.

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - Se lui conferma l'affermazione... L'ho fatta prima, se lui conferma l'affermazione fatta prima e cioè che in Jungenthal non esiste nessun documento dal quale risulti che Jungenthal ha preso in carico l'assile 98...

TESTE LAURINO - Ma non era questa la domanda però, Avvocato.

AVV. MAZZOLA - Scusate, ma questa è la mia domanda, abbiate pazienza. Io mi rendo conto...

TESTE LAURINO - Questa è una cosa diversa, Avvocato.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Si tratta di atti rogatoriali, Presidente.

TESTE LAURINO - Questa è una cosa diversa, Avvocato, di quello che mi ha chiesto il Pubblico Ministero.

Difesa - Avvocato Mazzola

AVV. MAZZOLA - Ma questo...

PRESIDENTE - Lasci stare...

TESTE LAURINO - Sì, però è una premessa alla risposta. È una premessa alla risposta. Questo è un documento che io riconosco.

PRESIDENTE - Bene.

TESTE LAURINO - Benissimo e su questo non...

AVV. MAZZOLA - Ed è un documento dal quale risulta che Jungenthal ha preso in carico il difetto denunciato?

TESTE LAURINO - Certo.

AVV. MAZZOLA - Certo. Perfetto. Basta. Il resto...

PRESIDENTE - Ora è un chiarimento, benissimo.

AVV. MAZZOLA - L'altra e ultima domanda è questa: la manutenzione di una ruota che presenta quel difetto flachstellen e cioè "punti piatti" o lei ha parlato di sfaccettatura, è rappresentata dalla riprofilatura della ruota?

TESTE LAURINO - Ne parlano meglio i tecnici.

AVV. MAZZOLA - Sì, ma siccome lei ha detto che non...

TESTE LAURINO - Allora, certo che ci deve essere la riprofilatura della (inc.)...

AVV. MAZZOLA - È la riprofilatura della ruota?

TESTE LAURINO - Sì, però norma vuole, buon senso vuole che si proceda anche l'esame UT.

AVV. MAZZOLA - Perfetto. Quindi riprofilatura della ruota ed esame UT sulle corone delle ruote, è corretta?

TESTE LAURINO - Sulle?

AVV. MAZZOLA - Corone delle ruote, sull'assile?

TESTE LAURINO - Ma se c'è la sfaccettatura è sul bordino che deve essere profilato.

AVV. MAZZOLA - Sì. E gli UT (*inc.*).

TESTE LAURINO - Prego?

AVV. MAZZOLA - E gli UT su tutto?

TESTE LAURINO - Gli UT sull'assile, certo, perché ha delle sollecitazioni...

AVV. MAZZOLA - No, no, perché è quello che è indicato nell'allegato 17 e 18 della sua relazione, grazie. Non ho altre domande.

PRESIDENTE - Benissimo.

(Ndt, intervento fuori microfono)

PRESIDENTE - Possiamo farla, però (*inc.*) in giornata vorrei finire, anche tardi ma va finita oggi il controesame e riesame e volevo sapere quanti devono fare il controesame di difensori. Avvocato Stile, Avvocato Giovane... Non vedo l'Avvocato Scalise... E Scalise, voi tre. Questa è la copia... È la stessa che si legge anche là. Di questa, Avvocato Mazzola, chiede l'acquisizione?

AVV. MAZZOLA - Sì, questo è già allegato. Scusi, Presidente, l'unica documentazione non allegata... Queste sono già allegate perché sono stati prodotti dal Pubblico

Ministero.

PRESIDENTE - Quindi solo della mail?

AVV. MAZZOLA - Solo della mail a firma dei due imputati, grazie.

PRESIDENTE - Bene. Allora...

Parte Civile - Avvocato Dalla Casa

AVV. DALLA CASA - Signor Presidente, Avvocato Dalla Casa anche per conto degli Avvocati Pedonese, Nicoletti e Bagatti, immagino che il Tribunale si riserverà sulle produzioni odierne e noi ci riserviamo ovviamente le eventuali opposizioni all'esito dell'esame dei documenti stessi, grazie.

PRESIDENTE - Allora, dieci minuti e riprendiamo per concludere i controesami. Dieci minuti esatti di sospensione, non di più.

SOSPENSIONE

PRESIDENTE - Riprendiamo. Se ci siamo tutti... Manca l'Ispettore Laurino che arriva e Avvocato Giovene la vedo pronta.

Difesa - Avvocato Giovene

AVV. GIOVENE - Ispettore Laurino, ho alcune domande che sono abbastanza sintetiche perché si riferiscono all'attività specifica che lei ha svolto. Ha misurato la lunghezza dello spezzone di rotaia che costituisce il picchetto 24?

TESTE LAURINO - Lo spezzone è stato misurato in sede di Incidente Probatorio, io non l'ho fatto.

AVV. GIOVENE - Quindi non ne ha valutato neanche il peso? Lei personalmente. Parlo di attività svolta singolarmente da lei?

TESTE LAURINO - No, no, no.

AVV. GIOVENE - Le dimensioni del picchetto 23?

TESTE LAURINO - Nemmeno, sono tutti in sede di Incidente Probatorio. Il 23 no, il 23 no.

AVV. GIOVENE - Il 23 no nell'Incidente Probatorio?

TESTE LAURINO - Sì, sì, non nell'Incidente Probatorio.

AVV. GIOVENE - Quindi non è stata misurata la dimensione del picchetto 23?

TESTE LAURINO - No.

AVV. GIOVENE - Ha...

TESTE LAURINO - No, aspetti questo... Nel corso dell'Incidente Probatorio credo di sì, sì.

AVV. GIOVENE - Comunque lei fa riferimento ad una attività svolta da terzi nell'Incidente Probatorio?

TESTE LAURINO - Sì, sì, lei sta parlando di mia attività?

AVV. GIOVENE - Sì, io mi riferisco esclusivamente ad una sua specifica attività.

TESTE LAURINO - No.

AVV. GIOVENE - Se ha misurato la distanza del picchetto 22 dal punto di sfondamento della cisterna e dalla copertina parasole?

TESTE LAURINO - No.

AVV. GIOVENE - Se sa che i picchetti 24, 23 e 22 fossero allineati o meno, consultando il tabellino delle curve intendo.

TESTE LAURINO - Il tabellino delle curve l'ha fatto il professor Toni, io non l'ho fatto.

AVV. GIOVENE - Se ha ispezionato la zampa di lepre deformata e se ha misurato lo spessore alla base?

TESTE LAURINO - Ho ispezionato la zampa di lepre, non ho effettuato la misurazione, l'ha fatto la Scientifica.

AVV. GIOVENE - Quindi anche i rilievi fotografici sulla zampa di lepre sono stati svolti dalla Scientifica?

TESTE LAURINO - Sì. In parte abbiamo fatto anche noi delle foto, Avvocato. Cioè in parte anche noi, avevamo le macchine fotografiche, i rilievi ufficiali e poi ci sono anche delle foto che abbiamo fatto noi.

AVV. GIOVENE - Quindi ci sono delle foto relative alla zampa di lepre fatte anche da voi oltre che dalla Scientifica?

TESTE LAURINO - Sì, un po'... Quei giorni lì la zampa di lepre e picchetto lo squarcio chi era presente, Vigili del Fuoco e tecnici F.S. e via dicendo si trovava e fotografava insomma.

AVV. GIOVENE - Ma parliamo sempre di foto che poi sono state versate in atti?

TESTE LAURINO - Adesso... Qualcosa di nostro c'è in atti, sì, sicuramente.

AVV. GIOVENE - Quindi forme e spessore della zampa di lepre lei personalmente non l'ha misurati?

TESTE LAURINO - No, ripeto, l'ha fatto la Scientifica e io ho ispezionato la zampa di lepre.

AVV. GIOVENE - Neanche quella zampa di lepre opposta a quella interessa dall'urto?

TESTE LAURINO - Neanche quella?

AVV. GIOVENE - La zampa di lepre opposta a quella interessata dall'urto. Ci sono stati dei rilievi specifici su quella zampa di lepre?

TESTE LAURINO - Lei parla sempre personalmente?

AVV. GIOVENE - Sì, sì.

TESTE LAURINO - No, no, noi abbiamo fatto tutto in sede di Incidente Probatorio, lo ripeto ancora.

AVV. GIOVENE - Con particolare riferimento al tratto tra la zampa di lepre e il punto di arresto lei ha fatto delle misurazioni?

TESTE LAURINO - Le ha fatte la Scientifica non io.

AVV. GIOVENE - Sa se queste misurazioni fatte dalla Scientifica sono state fatte nell'immediatezza dei fatti o a distanza di tempo?

TESTE LAURINO - Sì, no immediatamente. Le foto che noi abbiamo riprodotto sono tutte foto del subito dopo l'incidente... Subito dopo l'incidente.

AVV. GIOVENE - Quindi stiamo facendo riferimento alle foto relative alle sue allegazioni immagino?

TESTE LAURINO - Adesso tutte le foto non me le ricordo, qualcuna sarà pure mia e qualcuna è diversa e sicuramente sono tutte comunque nel fascicolo del 415 bis.

AVV. GIOVENE - Ha rilevato segni di sormonto sulla rotaia sinistra del binario 4 dopo il passaggio ha raso? Ha fatto lei un rilievo specifico in questo senso?

TESTE LAURINO - No, perché accompagnavo la Scientifica io, cioè tutti i rilievi fatti dalla Scientifica o erano fatti in mia presenza o in presenza del professor Toni o in presenza dell'Assistente Cremonesi, la... Quelli di interesse voglio dire, poi...

AVV. GIOVENE - Certo. Quindi non c'è un rilievo che attenga specificamente a questo dato svolto da lei?

TESTE LAURINO - Sul sormonto?

AVV. GIOVENE - Sì.

TESTE LAURINO - No, no, tutta Scientifica.

AVV. GIOVENE - Va bene, grazie.

PRESIDENTE - Grazie, Avvocato Giovene. Avvocato Stile o Avvocato Scalise.

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Ispettore, molto rapidamente, le avrei fatto una serie di domande, ma dove c'è stato l'Incidente Probatorio lei giustamente ha risposto in sede di controesame che c'è stato l'incidente pro... È giustissimo e il Pubblico Ministero le ha fatto lo stesso

le domande, ma questo a me non mi riguarda, quindi domande estranee a questo tema. La prima cosa che volevo chiederle: lei ha dato già un ampio quadro sulla sua formazione nel senso di aver partecipato ad indagini relative a numerosi incidenti ferroviari e quindi si è formato sul campo, le volevo chiedere, sotto un profilo di una formazione teorica lei ha partecipato a qualche master, non so a qualche approfondimento?

TESTE LAURINO - No. Ma per... Intende...

AVV. STILE - No, ma dico master per usare un'espressione generica, se lei ha approfondito, sotto un profilo teorico quelle che sono state le sue conoscenze nate dalla pratica?

TESTE LAURINO - No.

AVV. STILE - Che abbiamo tutti verificato.

TESTE LAURINO - No.

AVV. STILE - Bene. Senta, le volevo chiedere: venendo un attimo al problema dei picchetti e a quello della collocazione dei picchetti lei ha rilevato esattamente che il picchetto numero 24 era a distanza di uno e trenta anziché uno e cinquanta dal binario.

TESTE LAURINO - È una misurazione che non ho fatto.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Non l'ha rilevato lui, Presidente.

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Prego?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Non l'ha rilevato lui.

PRESIDENTE - È una opposizione la sua?

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Non l'ha rilevato lei, ma...

PRESIDENTE - Avvocato, diamo per presupposto un fatto che non è così.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - L'ha rilevato (*inc.*).

PRESIDENTE - Ispettore, ci vuole chiarire? L'ha rilevato lei?

TESTE LAURINO - No.

PRESIDENTE - No.

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Però vi ha fatto riferimento se non vado errato, no? In sede di esame del Pubblico Ministero.

TESTE LAURINO - Se non ricordo male mi è stato chiesto a che distanza... La specifica tecnica si trova il picchetto, un metro e cinquanta.

AVV. STILE - Esattamente. Questa era una... Benissimo. Lei...

TESTE LAURINO - Dalla fila esterna della rotaia.

AVV. STILE - Sì. Lei a questo riguardo ha citato anche alcune circolari che vengono dico genericamente dalle Ferrovie dello Stato perché sono anche in epoca pregressa, in epoca lontana, questo... Diciamo in rapporto al metro e cinquanta lei ha verificato se ci sono circolari che invece richiedono, esigono, ritengono necessarie...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - C'è opposizione, se sono circolari e documenti...

PRESIDENTE - Facciamo sentire la domanda.

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Signor Giudice, (inc.) la domanda, se ha letto o non ha letto le circolari, tutte quante o no. Anzi gliele cito pure, guardi. Non mi piace essere interrotto mentre io sto facendo una domanda se conosce o non conosce le circolari.

PRESIDENTE - Va bene, le ha lette. La domanda era se le ha lette.

TESTE LAURINO - Bisogna vedere quale...

AVV. STILE - Quando le ha lette? Perché lei ne ha citata una. Lei ne ha citata una estratto della tariffa EN 1992.

TESTE LAURINO - Sì, l'ho allegata pure l'ho riportata nella mia annotazione.

AVV. STILE - Esattamente. Benissimo. Quali altre ha visto

oltre questa?

TESTE LAURINO - Io mi sono fermato lì, a quella circolare lì.

AVV. STILE - Benissimo. Quindi è l'unica... Allora la difesa di R.F.I. si riserva la produzione di tutte le circolari che spiegano la collocazione del picchetto per la distanza in quella determinata posizione.

PRESIDENTE - Prego Avvocato.

AVV. STILE - Tariffa o circolare, forse ho sbagliato, sono stato... Improprio usare il termine circolare, è la tariffa merci quella che... Esattamente. Senta, le volevo chiedere qualche cosa adesso sul DIS, su cui lei pure ha avuto modo di intervenire piuttosto... Lei ha prodotto... Possiamo farlo vedere? Eccolo qua, benissimo. Lei ha prodotto questo grafico...

PRESIDENTE - Dalla regia...

AVV. STILE - Ma c'è.

PRESIDENTE - No, per noi. Grazie. Prego, Avvocato.

AVV. STILE - Allora, la linea che segnala il rapporto tra velocità e tempo è quella lì...?

TESTE LAURINO - La linea (*inc.*), sì.

AVV. STILE - È la linea quella là, sì. Benissimo. Su quella lì è un dato...

PRESIDENTE - Avvocato, come... Lei ha l'immagine perché volevo... Contrassegnata in qualche modo per il verbale?

AVV. STILE - Questo fa riferimento all'annotazione dell'Ispettore Laurino del 7 dicembre 2010.

PRESIDENTE - Che non è nel fascicolo del dibattimento?

AVV. STILE - 92820.

PRESIDENTE - Non è nel fascicolo del dibattimento, volevo un riferimento per il Tribunale.

AVV. STILE - No, questo fa riferimento specificamente a questa an... Una foto per l'Ispettore Laurino che è tratta da questa annotazione, non fa parte del fascicolo del dibattimento anche su questo mi pare che già ci sono state domande.

PRESIDENTE - Delle produzioni. No, no, ma era semplicemente per collegare le domande ad una foto quando leggeremo. Allora si riserva di produrla evidentemente?

AVV. STILE - Sì, se non è stata prodotta la produciamo noi perché mi pare che sia stava già in aula esibita dalla Procura penso o dall'Ispettore Laurino. Allora, io quello che volevo chiederle, Ispettore, guardando questo grafico lei questo grafico a parte la linea che è quella del DIS e che non si discute, il resto del grafico l'ha fatto lei? È stato aiutato da qualcuno? In particolar modo per quanto riguarda la...

PRESIDENTE - Un attimo. Prima domanda.

TESTE LAURINO - Allora, questo qui... La grafica, come ho detto già altre volte, è stata preparata dall'Assistente Cremonesi, le indicazioni... Io sulla velocità del treno tengo a chiarire e l'ho già detto alla scorsa udienza, io ho indicato senza volermene occupare nella maniera più

approfondita, semplicemente i punti salienti, poi tutta quella che è la dinamica e cioè io vado ad indicare il treno è entrato a 94 e poi ha diminuito la velocità a 92 giusto per far comprendere al lettore la... L'andamento del treno e poi ho inserito anche il verbale che io con il professor Toni e con i tecnici dell'Ansaldo abbiamo scaricato dal locale del DIS, cioè dall'apparato DIS, questo ho fatto.

AVV. STILE - Ecco, i riferimenti... I riferimenti svio, passaggio a raso, fine ribaltamento, picchetto, queste sono delle collocazioni fatte da chi?

TESTE LAURINO - Le abbiamo fatte noi durante le analisi con il consulente nostro e quindi con me insieme, voglio dire però - ripeto - voglio che si inquadri in questa ottica.

AVV. STILE - Questo è il chiarimento che volevo avere. Quindi è stata una ricostruzione fatta da lei e da altri tecnici.

TESTE LAURINO - L'abbiamo indicato.

AVV. STILE - Senta, come mai... L'unica cosa che volevo chiedere: con tutte queste indicazioni che ci sono perché non avete anche individuato la collocazione della zampa di lepre?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Mi oppongo, questa è una attività di consulenza e non di Polizia Giudiziaria.

PRESIDENTE - Però mi pare rispetto alla domanda...

P.M. GIANNINO - No, chiedo scusa, l'Ispettore...

AVV. STILE - *(Inc. per sovrapposizione voci)*.

P.M. GIANNINO - Abbiamo prodotto un verbale di lettura del DIS dell'Ispettore Laurino, in quel verbale di DIS si danno solo le velocità rispetto a singoli punti, velocità singoli punti. Velocità di ingresso...

PRESIDENTE - E quindi la domanda è... Però sta rispondendo lei così, sta rispondendo lei alla domanda. La domanda è ammessa Ispettore Laurino.

TESTE LAURINO - Perché non abbiamo indicato la zampa di lepre? Perché in quel momento io ho dato quella tipologia di indicazioni, cioè vale a dire la zampa di lepre non... In quel momento non c'è una riduzione di velocità tale, questo è quello che posso dire io, però non me ne sono occupato volutamente di questo aspetto perché siamo in una fase in cui il treno sta andando anche in frenatura dove non c'è marcia e via dicendo, però mi fermo qui perché è una valutazione che io non... Cioè vado a stabilire il punto di ingresso, il sormonto e poi il punto...

PRESIDENTE - Per lei non era rilevante in quel momento?

TESTE LAURINO - Sì, per me non era rilevante.

PRESIDENTE - Va bene.

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Benissimo, Presidente, grazie. Poi volevo chiederle un'ultima domanda su un... con riferimento alla foto 85 dell'annotazione del 12 aprile 2014... 2012, chiedo scusa. Dunque, Ispettore, volevo un suo aiuto, visto che lei... Ho un po' di difficoltà a vederlo, però lei lo conosce molto meglio di me, le striature.

PRESIDENTE - Le striature?

AVV. STILE - Le striature.

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. STILE - Ci sono ecco... Dove sono segnate vi sono due striature, le riesce a vedere le due striature?

TESTE LAURINO - Sì, sì, certo.

AVV. STILE - E poi c'è lo squarcio nella parte...

TESTE LAURINO - Sì.

AVV. STILE - Io vorrei capire una cosa, una striatura... Allora le due striature da che sono state prodotte?

TESTE LAURINO - Io non ho fatto elementi di valutazione su queste striature volutamente, glielo dico con molta franchezza perché andavo a invadere il campo che non era mio.

AVV. STILE - Ha ragione perfettamente, ho capito. Quindi non ha fatto... Però vediamo un po' visivamente che distanza c'è tra le due striature? Più o meno insomma. Qua con tutti i calcoli precisi al millimetro, ma più o meno che distanza c'è tra in?

TESTE LAURINO - Saranno venti centimetri.

PRESIDENTE - Ma quella che possiamo percepire anche noi,
Avvocato...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - È nei suoi atti, negli atti di Laurino se sì e
se indica il verbale.

PRESIDENTE - Avvocato, la distanza è quella che percepiamo
anche noi visivamente.

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Sì, più o meno è quella che percepiamo anche noi,
sì. Benissimo. E allora... Siccome questa la possiamo più
meno valutare in un certo modo, è inutile che lo dico io,
ma dovrebbero essere 25 centimetri grossomodo, quale è la
distanza invece dallo squarcio?

PRESIDENTE - Se l'ha misurata. Se l'ha misurata.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - È domanda per i consulenti tecnici, mi oppongo.
Già ha detto che non ha fatto questi accertamenti.

PRESIDENTE - L'opposizione è accolta.

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Benissimo. Allora ovviamente rinuncio sotto
questo profilo tanto diciamo più o meno non contano i
centimetri ma l'occhio. Io non ho altre domande,

Presidente.

PRESIDENTE - Grazie, Avvocato Stile. Avvocato Scalise.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Avvocato Scalise difensore dell'ingegner Marzilli. Presidente, io non credo di fare un lungo controesame perché secondo me il teste Laurino già in sede di esame è andato benissimo e quindi essendo andato bene in sede di esame chiedo soltanto dei chiarimenti che mi servono su alcuni aspetti. Senta, Ispettore Laurino, intanto volevo capire una cosa: lei ha parlato dell'urto contro la zampa di lepre, volevo capire se a suo modo di vedere questo urto sulla zampa di lepre che è quello che lei ha fatto vedere, è dovuto ad una abrasione o ad una deformazione permanente.

PRESIDENTE - Solo un attimo, per il verbale stiamo proiettando, stiamo vedendo la foto numero 10.

AVV. SCALISE - Ho una numerazione diversa, ma questa foto è esattamente nel materiale prodotto dal Pubblico Ministero durante l'esame.

PRESIDENTE - Sì, sì, figura numero 10.4.

AVV. SCALISE - Poi eventualmente, Presidente, io posso fare un CD e depositarlo al Tribunale con tutte le slide che proietterò.

PRESIDENTE - Mi può ripetere la domanda? Perché sono...

AVV. SCALISE - Sì, volevo sapere dell'Ispettore Laurino se

questo danno di questa deviata zampa di lepre è un danno da deformazione o da abrasione.

PRESIDENTE - Se è in grado, perché mi sembra assolutamente una valutazione...

AVV. SCALISE - Presidente, scusi siccome il teste abbiamo deciso che è un teste esperto magari vediamo (*inc.*).

PRESIDENTE - Sì, è un teste con qualche limite.

AVV. SCALISE - Vediamolo.

PRESIDENTE - Che bene ha messo in evidenza l'Avvocato Stile e quindi voglio dire ovviamente...

AVV. SCALISE - Mi piacerebbe magari far rilevare qualche altro limite.

PRESIDENTE - Ispettore, se è in grado...

TESTE LAURINO - Quello è un urto che ha ricevuto da destra verso sinistra...

AVV. SCALISE - No, no, scusi, Ispettore, mi deve fare una cortesia, lei deve sentire la domanda e rispondere alla domanda, io ho fatto una domanda diversa. Secondo lei questa è un urto da deformazione o da abrasione? Scelga e mi risponda.

TESTE LAURINO - Da deformazione.

AVV. SCALISE - Se non sa rispondere dica "non lo so".

PRESIDENTE - Ha risposto, da deformazione.

AVV. SCALISE - Da deformazione, bene. Secondo lei che forza era necessaria per deformare la zampa di lepre in questo modo come è descritto nella foto?

TESTE LAURINO - Non sono un tecnico e non lo so.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente, è una domanda da super esperto.

PRESIDENTE - Opposizione accolta.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Presidente, chiedo scusa...

PRESIDENTE - È accolta l'opposizione, Avvocato.

AVV. SCALISE - Ne prendo atto e per carità di fronte al Tribunale... però io faccio un controesame e io posso fare anche delle domande suggestive, delle domande che hanno una premessa sbagliata, posso fare delle domande di qualunque tipo, se il teste non mi sa rispondere dica "non lo so". Cioè il fatto che non sia così esperto è un altro problema.

PRESIDENTE - Avvocato, dice tutte cose esatte, le sfugge che il Tribunale ha il vaglio di ammissibilità che in questo caso è esercita impedendo che il teste risponda visto che è una domanda che richiede conoscenze tecniche specialistiche che possiede solo relativamente per quanto esperto.

AVV. SCALISE - Quindi devo dedurre che non sa dirmi quanto è la forza necessaria per far (*inc.*).

PRESIDENTE - La domanda non è ammessa, se anche lo sapesse non

è ammessa la domanda.

AVV. SCALISE - Senta, Ispettore Laurino, lei ha individuato lo squarcio che andamento ha? Se è uno squarcio che ha un andamento rettilineo, destrorso o sinistrorso?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente, risulta dalle fotografie. E comunque siamo al di là sempre delle sue competenze.

PRESIDENTE - Ispettore, se su questo è in grado...

P.M. AMODEO - C'è una consulenza tecnica in atti.

PRESIDENTE - È rigettata l'opposizione. Sull'andamento dello squarcio mi sembra una cosa che (*inc.*) nelle sue competenze forse può rispondere, se è in grado.

TESTE LAURINO - Ma lo squarcio l'hanno visto tutti, è verso giù... Dall'alto verso... E scende verso il basso della cisterna.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Cioè ha un andamento destrorso?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Rispetto a quale punto di vista, Presidente?

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Rispetto a quello che abbiamo sempre visto.

PRESIDENTE - Per favore. Facciamo rispondere.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - La fotografia, Presidente.

PRESIDENTE - Possiamo mostrare la foto?

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Facciamo così... Facciamo...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - A campo largo, Presidente, così non si vede niente.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Faccio la stessa domanda del Pubblico Ministero, mi descrive questa foto?

PRESIDENTE - È la stessa domanda che abbiamo ammesso al Pubblico Ministero l'altra volta.

AVV. SCALISE - Esattamente.

PRESIDENTE - Che facevamo... Io risponderei alla prima domanda.

TESTE LAURINO - Ma non l'ho capita quale è la prima domanda.

PRESIDENTE - Piuttosto che la descrizione.

TESTE LAURINO - Allora, la descrizione abbiamo una...

PRESIDENTE - Rispetto alla visuale dello spettatore, l'andamento... Ispettore, se è in grado di dirlo

altrimenti (*inc.*).

TESTE LAURINO - Onestamente non ho capito che tipologia di risposta possa dare su una... Soprattutto la domanda, se me la può riformulare...

PRESIDENTE - Non ha capito la domanda.

TESTE LAURINO - Non ho capito la domanda.

AVV. SCALISE - Allora, l'oggetto che ha fatto questo squarcio intanto secondo lei è entrato dalla parte destra o dalla parte sinistra di questa foto?

TESTE LAURINO - Dove c'è il cerchio?

AVV. SCALISE - Dove c'è il cerchio.

TESTE LAURINO - Quindi foto sinistra.

AVV. SCALISE - Quindi diciamo che essendo entrato lì l'oggetto che ha fatto lo squarcio, quello squarcio ha un andamento destrorso?

PRESIDENTE - Parte da sinistra e va verso destra, va bene, Avvocato.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, chiedo scusa, sempre specificando senso marcia treno sennò non si capisce...

TESTE LAURINO - Lì va visto sotto...

P.M. AMODEO - Destra e sinistra non sappiamo cos'è.

PRESIDENTE - Rispetto all'angolo nostro di visuale, la risposta è questa.

TESTE LAURINO - Ma va vista da sotto però, non in quel modo

lì.

PRESIDENTE - E allora lo chiarisca, Ispettore.

TESTE LAURINO - Allora, l'andamento non va visto in questo senso qui, va visto da... Le fotografie che abbiamo già mostrato, il... Durante l'esame va vista da sotto e non da sopra, questo qui abbiamo la cisterna che è girata e invece...

PRESIDENTE - Qui invece è visto da sopra?

TESTE LAURINO - Questa è una visuale da sopra e invece va vista da sotto, cioè le fotografie viste dal basso nel buco formato dal gas.

PRESIDENTE - Lei è qui per precisare (*inc.*), per chiarire.

TESTE LAURINO - Sto precisando.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Quindi secondo lei questa qui non è la reale definizione dello squarcio?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente.

PRESIDENTE - Non ha detto questo.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Però non è che ogni domanda bisogna opporsi o interrompere e dare la possibilità al teste di pensare, io faccio delle domande...

PRESIDENTE - Non credo che sia questo l'intento.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - (Inc.) il Pubblico Ministero, Presidente.

PRESIDENTE - (Inc.) legittimo. Ispettore...

P.M. AMODEO - E lo farò fino in fondo.

PRESIDENTE - Pubblico Ministero...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Senta, che tipo di deformazione ha riscontrato lei sul picchetto?

TESTE LAURINO - C'è una abrasione sulla punta, abbiamo... Come dalle fotografie che abbiamo già visto.

AVV. SCALISE - Ma il picchetto si è deformato o c'è solo quella abrasione a cui lei ha fatto riferimento nelle altre udienze?

TESTE LAURINO - C'è quella abrasione e ci sono anche degli altri strati di vernice che sono...

AVV. SCALISE - No, guardi, lei deve guardare il Tribunale quando risponde alle domande, non deve... Quindi il picchetto ha un andamento perfettamente rettilineo con un angolo leggermente smussato se non ricordo male?

TESTE LAURINO - La valutazione va fatta diversamente da sotto, sì.

AVV. SCALISE - Senta, lei ha dichiarato nella scorsa udienza che quella lesione della zampa di lepre che io le faccio

rivedere sarebbe addebitabile, non ho capito bene, a quale armamento del treno che avrebbe urtato la zampa di lepre, me lo può ripetere?

TESTE LAURINO - Ho parlato genericamente di un elemento della sottostruttura del carro.

AVV. SCALISE - Cioè? Me lo può indicare? Lei è riuscito ad individuare un elemento della sottostruttura del carro che ha potuto causare quel danno?

TESTE LAURINO - Non ho questa capacità, perché se devo individuare con esattezza non ho questa capacità.

AVV. SCALISE - Senta, lei nel corso del sopralluogo ha ispezionato la sottostruttura del carro?

TESTE LAURINO - La sottostruttura del carro, certo.

AVV. SCALISE - E nell'ispezionare la sottostruttura del carro lei ha rilevato dei punti di questa sottostruttura che possono essere compatibili con quel danno?

TESTE LAURINO - Ci sono diversi elementi che possono aver provocato...

AVV. SCALISE - Me li elenca tutti?

TESTE LAURINO - Prego?

AVV. SCALISE - Me li elenca tutti?

TESTE LAURINO - Che cosa le devo dire? Il telaio, la...

AVV. SCALISE - No, scusi, Ispettore, aspetti...

TESTE LAURINO - La ruota...

AVV. SCALISE - Lei ha detto che ci sono diversi elementi, lei non è che cosa mi deve dire, lei mi deve dire quali sono

gli elementi che secondo lei sono (*inc.*) compatibili.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, in parte ha già risposto e si fa sempre al di là delle sue competenze tecniche.

PRESIDENTE - No, va bene, la domanda è ammessa. Sempre che lei sei in grado di elencarci questi elementi della struttura.

TESTE LAURINO - Gli elementi ne posso citare due o tre così...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - No, no, Ispettore, lei non è che ne deve citare due o tre così, lei mi deve dire se ha verificato se qualcuno degli elementi ha dei danni compatibili con quel danno.

PRESIDENTE - Però lei ha già cambiato domanda. Prima mi diceva "me li elenchi tutti" ora sta chiedendo se invece ha individuato degli elementi che hanno provocato il danno.

AVV. SCALISE - No, perché se ci dice quali sono gli elementi della sottostruttura già c'è stato l'Avvocato Maffei che ha fatto un glossario delle parti del carro e di quant'altro e ripetiamo cose già fatte.

PRESIDENTE - No, non le ripetiamo.

AVV. SCALISE - Evidentemente la domanda è interessante dal punto di vista mio perché mi deve indicare questo

elemento della sottostruttura che fino adesso è rimasto in un limbo...

PRESIDENTE - Ispettore... Mi permetta, Avvocato, nel senso se a suo avviso ci sono elementi, che lei se vuole elenca, compatibili col tipo di danno.

TESTE LAURINO - Ce ne sono diversi di elementi, può essere una sala, può essere il telaio del carrello o ci possono essere diversi elementi, può essere anche un bordino di una sala, ce ne sono diversi. Questi sono, questi sono quelli che mi ricordo in questo momento, (*inc.*) non me li ricordo.

AVV. SCALISE - Lei ha rilevato se un bordino di una sala avesse un danno compatibile con questa deformazione?

TESTE LAURINO - Mi può ripetere la domanda, per favore?

AVV. SCALISE - Ha rilevato se un bordino della sala è compatibile con questa deformazione, se ha un danno compatibile con questa deformazione?

TESTE LAURINO - È difficile trasportare la sala in quel punto lì per vedere la compatibilità estrema. Le...

PRESIDENTE - Quindi no?

TESTE LAURINO - Le misure no. Dalle misure può essere anche il bordino di una sala.

AVV. SCALISE - Senta, in una delle sue relazioni lei fa una ipotesi di compatibilità tra questo danno e il danno della deviata zampa di lepre, ho capito bene?

PRESIDENTE - A che si riferisce, Avvocato?

TESTE LAURINO - Io questo non...

AVV. SCALISE - Questo è un danno di un bordino di una ruota che è riportato dalle foto...

PRESIDENTE - Che non ha un numero.

AVV. SCALISE - Che non ho un numero però, però io poi ve le deposito così...

PRESIDENTE - Quindi guardando questa foto...

AVV. SCALISE - Che rappresenta una sala, una ruota con il bordino ammaccato.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, mi oppongo alla domanda su una foto non identificata e capiranno bene tutti che è necessario dire di quale foto si tratta e quale è il numero e se è riferibile a quel treno ovviamente.

PRESIDENTE - La domanda preliminare potrebbe essere...

P.M. AMODEO - D'altra parte se volesse consultare gli atti non avrebbe neanche come consultarli.

PRESIDENTE - La domanda preliminare potrebbe essere al teste se lei riconosce in questa foto...

TESTE LAURINO - No, no.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Non l'ha mai vista?

TESTE LAURINO - Guardi, io non ho mai indicato questa tipologia che mi ricordo io di danno con quel cerchietto

lì, io nella mia annotazione, quella del 12, ho fatto vedere che vi, se se lo ricorda, sulla zampa di lepre un po' più spostato nel binario interno c'è il carrello della seconda...

PRESIDENTE - Non è questa, però rimaniamo su questa foto. Non è questa quindi la foto che lei ha esaminato e che lei ha allegato alla relazione. Quindi, Avvocato, queste foto da dove provengono?

AVV. SCALISE - Provengono dai rilevamenti della Polizia Scientifica e mi riservo di dare al Tribunale l'indicazione del numero e del tomo... Il tomo è il 14, il numero della foto mi riservo alla prossima udienza di darne indicazione.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Allora, se si riserva, se ci sarà tempo, alla prossima udienza le domande, perché si deve fare domande su un documento individuato.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Va bene, lo richiederemo.

PRESIDENTE - Pubblico Ministero...

AVV. SCALISE - Io sono disponibile (*inc.*).

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - (*Inc.*) che faccia le domande su un documento

identificato.

PRESIDENTE - Va bene, è una opposizione sulla eventuale domanda.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - L'Avvocato D'Apote sa dov'è.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Allora, per quello che riguarda il contenuto del fascicolo del Pubblico Ministero, si tratta delle figure 2.9, direi che questa però è la 2.10... sì. Segni di collisione sul bordino ruota di una sala persa nel carro numero 2 della relazione del consulente tecnico del Pubblico Ministero che le ha tratte dalle indagini... Che le ha tratte dal fascicolo dei rilievi di Polizia Scientifica e si tratta in particolare della nota del consulente tecnico del Pubblico Ministero che è stata depositata dopo l'Incidente Probatorio e quindi non è negli atti dell'Incidente Probatorio e se il Tribunale ha un secondo solo di pazienza... Comunque ho già dato l'indicazione di cosa si tratta, però posso dare anche l'indicazione della data...

PRESIDENTE - Ecco, alla luce di questa (*inc.*).

AVV. D'APOTE - La data che è la relazione del consulente del Pubblico Ministero ingegner... Professor toni del 13 febbraio 2012.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, con tutto il rispetto c'è bisogno di verificarla.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - (Inc.) è allegata al fascicolo dell'Incidente Probatorio.

PRESIDENTE - Non è allegata.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Non è allegata al fascicolo dell'Incidente Probatorio perché si tratta di una consulenza che il Pubblico Ministero ha richiesto al proprio consulente per valutazioni del...

PRESIDENTE - Dopo questo chiarimento dell'Avvocato D'Apote che ringraziamo, lei Ispettore ricorda questa foto? L'ha mai vista, l'ha visionata?

TESTE LAURINO - No.

PRESIDENTE - Prego Avvocato Scalise.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Presidente, faccio vedere all'Ispettore e non si ricorda questa foto, se vuole la trovo nelle slide che...

TESTE LAURINO - No, no, me la ricordo.

AVV. SCALISE - Se la ricorda. Questa è la posizione del carro
1...

PRESIDENTE - Sempre per il nostro verbale, Avvocato Scalise?

AVV. SCALISE - È sempre una foto tratta dal fascicolo del
Pubblico Ministero, io purtroppo queste foto non le ho
numerato e se vuole...

TESTE LAURINO - Questa (*inc.*) onestamente non me la ricordo.

AVV. SCALISE - Però l'avete vista almeno dieci volte.

TESTE LAURINO - Questa con i tre vigili così onestamente non
me la ricordo. Il carro è quello, è il primo carro...

AVV. SCALISE - Pensa che possiamo averlo spostato?

TESTE LAURINO - Prego?

AVV. SCALISE - Pensa possiamo averlo spostato?

PRESIDENTE - Avvocato Scalise...

AVV. SCALISE - Va beh Presidente...

PRESIDENTE - È l'ora.

AVV. SCALISE - Lo capisco, però c'è un limite a tutto.

PRESIDENTE - La foto non l'abbiamo contrassegnata, è una foto
nella quale... della quale ci dice l'Ispettore Laurino?

TESTE LAURINO - Allora, questa foto rappresenta in alto sulla
destra la locomotiva e in basso c'è il primo carro che è
appoggiato sulla testa sul binario 4 e con la coda sul
deviatore del tronchino.

AVV. SCALISE - Allora, come lei ha appena descritto diciamo
che il carrello anteriore sta tra i due binari, tra la
rotaia di destra e la rotaia di sinistra e mentre invece

la parte finale e cioè il carrello posteriore sta al di fuori della rotaia, volevo sapere se lei ha fatto una ricostruzione di questa posizione statica e a cosa addebita questa posizione statica, perché la cisterna è finita così?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, mi oppongo, è materia di consulenza tecnica, è materia di Incidente Probatorio. Non credo neanche che l'abbia fatto.

PRESIDENTE - Gli abbiamo fatto fare diverse ipotesi ricostruttive durante anche il vostro esame (*inc.*).

P.M. AMODEO - Ma sui segni, Presidente, sui segni.

PRESIDENTE - Sentiamo se è in grado di risponderci, Ispettore.

TESTE LAURINO - Guardi, più di quello che ho detto io mi riferisco a... Cioè a quello che vedo, nel senso che io posso dire in questo caso quello che ho appena riferito, ma diversamente non riesco a capire che cosa vuole il... L'Avvocato. Se me lo spiega. Io in questo momento in questa foto posso riferire...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Voglio capire se lei ha fatto...

TESTE LAURINO - Posso riferire solamente questo, quello che ho detto. Lì sotto in centro abbiamo il picchetto e più

avanti c'è il...

AVV. SCALISE - Io capisco che lei ha l'idea del picchetto fisso in testa, però io le ho fatto una domanda...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, mi oppongo. (*Inc.*) la cancellazione della frase dal verbale, Presidente.

PRESIDENTE - Pubblico Ministero, siamo qui per fare un processo con la dovuta serenità e quindi Avvocato Scalise...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Io vorrei sapere come lei spiega questa posizione finale del carro con la parte anteriore all'interno del binario e la parte posteriore completamente spostata rispetto alla parte anteriore.

TESTE LAURINO - Allora, io questo nel... C'è stato un distacco del primo e il secondo carro che è più indietro ed è... Questo io posso dire in questo momento, cioè perché poi in... Altro io mi sono limitato a dire... A stralciare le posizioni e quindi nelle mie annotazioni non c'è una valutazione di questo tipo, io dico... Io trovo il carro in questo modo affianco... Facendo il giro del carro trovo questo questo e questo, questo io mi sono limitato sempre a dire e su questo (*inc.*).

AVV. SCALISE - Quindi lei non ha un'ipotesi del perché la

posizione statica è così?

TESTE LAURINO - L'ipotesi la fa il consulente, Avvocato.

AVV. SCALISE - Ma le ipotesi che ha fatto nelle altre udienze
(*inc.*)?

TESTE LAURINO - Le ipotesi che io ho fatto nelle altre udienze
si trattava delle tracce che mi sono state mostrate,
questa foto cosa rappresenta, questa altra foto cosa
rappresenta, questo è quello che ricordo io.

AVV. SCALISE - Ascolti, questa è la traccia che lei ha fatto
vedere alle scorse udienze nel corso dell'esame del
Pubblico Ministero, si tratta del sormonto del carro
subito dopo e vicino al passaggio a raso di cui abbiamo
abbondantemente parlato, questo sormonto quale carro l'ha
causato?

TESTE LAURINO - Quale?

AVV. SCALISE - Quale carro ha fatto questo sormonto?

TESTE LAURINO - Quale carro è passato?

AVV. SCALISE - È passato da (*inc.*)?

TESTE LAURINO - È Passata la prima sala.

AVV. SCALISE - La?

TESTE LAURINO - La prima sala del primo carro, quello
fratturato, quello in fondo.

AVV. SCALISE - Quello fratturato. Quindi è possibile che
magari lì, come lei ha detto nella scorsa udienza, poi le
ruote sono andate a finire per aria e questa traslazione
del carro poi abbia causato quella posizione statica

finale?

TESTE LAURINO - Certo. No, un attimo, la (*inc.*) è un'altra cosa. Certo, perché io poi quando ho spiegato anche all'Avvocato Maffei e al Pubblico Ministero prima...

AVV. SCALISE - No, lei lo deve spiegare a me, lei non preoccupi di quello che spiegato prima.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ma...

PRESIDENTE - Perché questo modo oggi così polemico?

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Lo so, perché sono un po' di udienze che...

PRESIDENTE - Ma col teste mi sembra proprio inadeguato. Prego, continui pure.

TESTE LAURINO - Perché dopo, l'abbiamo spiegato diverse volte, sul marciapiede non troviamo più tracce di rottura appunto del cordolo e del marciapiede, che attestano più o meno alla fine di quel... aspetti che faccio un attimo...

AVV. SCALISE - Presidente, la mia domanda era diversa, io non voglio fare polemica però la mia domanda era diversa.

PRESIDENTE - La riformuliamo. La riascoltiamo.

AVV. SCALISE - La mia domanda era questa: siccome il teste ci dice che quelle tracce di sormonto sono state fatte dalla sala del primo carro e cioè quello fratturato, in

relazione alla foto che gli ho fatto vedere prima e cioè a questa posizione statica finale, ha influito il sormonto del marciapiede perché il carro poi rimanga con una parte all'interno dei binari e con la parte posteriore così traslata verso sinistra guardando la foto?

TESTE LAURINO - Il carro si è ribaltato e in quella posizione finale non può aver influito questa parte iniziale, ci sono diversi metri di distanza.

AVV. SCALISE - Senta, Ispettore, il picchetto 24 lei come l'ha trovato quando ha fatto il sopralluogo? Non c'ho fatto, vorrei che lei se lo ricordasse.

TESTE LAURINO - Nella sua posizione.

AVV. SCALISE - Cioè era dritto, era incantato, era coricato, era...?

TESTE LAURINO - Era a lama di coltello nel ballast.

AVV. SCALISE - A lama di coltello nel ballast.

TESTE LAURINO - Abbiamo fatto vedere le foto, sì, certo.

AVV. SCALISE - E scorgeva dalla massicciata per quanti centimetri?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, mi oppongo. In posizione normale, in posizione dopo l'incidente?

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Rispetto a quello che ha detto il teste.

PRESIDENTE - Come l'ha trovato?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi fa finire l'opposizione, Avvocato? Chiedo scusa. Cioè come l'ha trovato, come l'ha visto o come dovrebbe essere? Va specificata la domanda credo, no?

PRESIDENTE - No, avevo capito come l'ha trovato dopo.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Se l'italiano ha un senso io ho chiesto come ha trovato il picchetto. Il teste ha risposto "a lama di coltello" e io ho detto "quanto sporgeva a lama di coltello?".

PRESIDENTE - È ammessa la domanda.

TESTE LAURINO - Ma è ammessa la domanda, signor...?

PRESIDENTE - Sì.

TESTE LAURINO - Io ho riferito prima all'Avvocato Giovane che non ho fatto i rilievi sulla tipologia, io mi sono limitato a condurre la Polizia Scientifica a fare le foto.

AVV. SCALISE - Senta, il picchetto 23 invece lei come l'ha trovato?

TESTE LAURINO - Sotto la pancia del... Quando abbiamo rimosso il... Il 4 di luglio abbiamo rimosso la cisterna l'abbiamo trovato sotto la pancia.

AVV. SCALISE - Era... Anche questo aveva una parte schiacciata?

TESTE LAURINO - Aveva una parte leggermente abrasa.

AVV. SCALISE - Senta, i due picchetti erano piegati dallo stesso verso rispetto al senso di marcia del treno o erano piegati in due versi diversi?

TESTE LAURINO - Uno era perpendicolare, dritto e l'altro era leggermente spostato, le foto le abbiamo già discusse.

AVV. SCALISE - Ma erano spostati verso monti o verso il mare?

TESTE LAURINO - E... Uno a lama di coltello è perfettamente perpendicolare il numero 24.

AVV. SCALISE - Cioè il picchetto 24 era piegato verso Genova o verso il mare?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Imi oppongo, Presidente, abbiamo la prova documentale, io non vedo perché fare queste domande...

PRESIDENTE - Però facciamo...

P.M. AMODEO - Abbiamo letto tante fotografie.

PRESIDENTE - Siamo d'accordo, però facciamo condurre il controesame all'Avvocato Scalise. Quindi quale è la risposta, Ispettore?

TESTE LAURINO - Era perfettamente dritto, non era spostato, era semplicemente... Faccio questo movimento, era semplicemente piegato così e qui sporgeva un triangolo abbastanza consistente.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Senta, lei alla scorsa udienza ha parlato del ricciolo e se non ricordo male lei ha dichiarato che il ricciolo era stato poi individuato in sede di Incidente Probatorio.

TESTE LAURINO - L'abbiamo ritrovato all'interno...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi scusi, la domanda quale è, Presidente?

PRESIDENTE - Mi sembrava... Se non ricordo male mi sembrava implicasse una domanda... affermazione è corretta la premessa dell'Avvocato Scalise rispetto alla domanda che le farà. Ricorda di aver detto questo?

P.M. AMODEO - Che cosa?

TESTE LAURINO - Il picchetto... Chiedo scusa, il truciolo l'abbiamo trovato... La parte terminale del truciolo.

PRESIDENTE - (Inc.).

TESTE LAURINO - Perché una parte è attaccata al coso, era attaccata al taglio e l'altra parte l'abbiamo trovata all'interno della cisterna quando l'abbiamo aperta per effettuare le riprese all'interno del taglio e l'abbiamo trovato all'interno lì. L'abbiamo sequestrato e l'abbiamo (inc.).

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Quindi una parte era attaccata alla cisterna e una parte all'interno della cisterna, vero?

TESTE LAURINO - Una parte era appoggiata... Si era spezzata ed era caduta nella cisterna.

AVV. SCALISE - Nella cisterna.

TESTE LAURINO - Sì, perfetto.

AVV. SCALISE - Era per capire, per far capire che erano due parti del truciolo, perché una già lei la individua nella sua informativa del 2 dicembre 2009 dove a pagina 9 fa vedere una foto e la foto che lei fa vedere, adesso la ingrandisco, Presidente, scusi, ma questo infernale attrezzo... Ecco lei dice "taglio con ricciolo" e quindi lei già nel 2009...

PRESIDENTE - Foto numero?

AVV. SCALISE - È la foto 9... 8, la foto 8 allegata alla relazione dell'Ispettore Laurino del 2 dicembre 2009 che si trovava anche negli atti della Polizia Scientifica, è a pagina 9 di quella relazione e quindi...

PRESIDENTE - Foto 8.

AVV. SCALISE - Immagino che sia stata ricavata dall'Ispettore Laurino. Quindi diciamo lei aveva già individuato un ricciolo esistente, ha mai pensato di misurare quel ricciolo?

TESTE LAURINO - È stato fatto in sede di Incidente Probatorio.

AVV. SCALISE - No, voglio sapere quello che ha fatto lei,

Ispettore.

TESTE LAURINO - No, io no.

AVV. SCALISE - Quello che è stato fatto in Incidente Probatorio mi creda io lo so.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ha risposto. Ha risposto, Presidente, ha detto "io no".

TESTE LAURINO - Io no.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Bene. Senta, alla scorsa udienza quando ha parlato del ricciolo, su domanda credo dell'Avvocato D'Apote e poi anche dell'Avvocato Stortoni lei ha detto che quelle foto che le stavamo facendo vedere erano delle foto parziali perché il ricciolo messo in una posizione diversa era compatibile anche con il picchetto, allora io sono andato a fare una ricerca nel fascicolo fotografico che è stato depositato all'ufficio del Pubblico Ministero e queste che le sto mostrando sono le foto del ricciolo appoggiato al picchetto, questa... la pregherei prima di guardare tutte le foto e poi...

PRESIDENTE - Parliamo di foto estrapolate?

AVV. SCALISE - Foto estrapolate dal fascicolo della Polizia Scientifica tomo 14 e adesso più avanti ci stanno anche i numeri, Presidente. Vede?

PRESIDENTE - Quindi la domanda?

AVV. SCALISE - Adesso glielo faccio vedere tutte e vorrei che il teste... Siccome queste sono tutte le foto del ricciolo di quel fascicolo, mi dicesse quale è secondo lui la foto che come ha detto alla scorsa udienza dimostra che ricciolo è compatibile con il picchetto.

PRESIDENTE - La risposta...

AVV. SCALISE - Alla scorsa udienza ha detto "la foto che mi state facendo vedere..."

PRESIDENTE - Fu mostrata una foto dall'Avvocato D'Apote.

AVV. SCALISE - Sì, è a detto...

PRESIDENTE - Un'unica foto.

AVV. SCALISE - E ha detto "mi state facendo vedere una foto che non è completa, perché ci sono altre foto dove questo ricciolo è compatibile" io le ho portate tutte e mi dicesse a quale foto si riferiva.

PRESIDENTE - Non credo che possa rispondere in questa sede e in questo modo, Avvocato. Dovrebbe analizzarle, dovremmo sottoporgli tutto il fascicolo.

AVV. SCALISE - Ma le conosce benissimo l'Ispettore Laurino.

PRESIDENTE - Anche per il Tribunale è difficoltoso seguire in questo modo la risposta alle fotografie e individuarla, quale.

AVV. SCALISE - Non lo so...

PRESIDENTE - Quante sono?

AVV. SCALISE - Guardi, io le dico dove stanno le foto. Queste sono le foto e le foto stanno del tomo 24 e il numero

della foto è 1040465 a seguire e gliele faccio vedere se riesco direttamente dal tomo da cui le ho tratte perché queste qui sono le varie foto e se vuole gliele numero una per una...

PRESIDENTE - Ispettore, ma lei, prima di andare oltre e di passare... Prima di andare avanti è in grado di individuarla così a memoria la foto e di dire subito quale è?

TESTE LAURINO - Queste sono foto fatte all'interno dell'Incidente Probatorio nella gabbia dove è custodita, chiedo scusa, la cisterna e ci sono anche i pezzi, quel giorno quando abbiamo fatto... in sede di Incidente Probatorio hanno... I periti nominati da...

PRESIDENTE - Questo lo ricordiamo. È che lei la volta scorsa quando l'Avvocato D'Apote le mostrò quella foto...

TESTE LAURINO - Sì, perché c'erano tutta una serie di foto e nel (*inc.*)... era in piedi il picchetto, non era coricato così come adesso e allora io dissi giustamente, secondo me, dico "guarda che quella è una foto, ce ne sono altre".

PRESIDENTE - In genere ce ne sono altre che...

TESTE LAURINO - Certo.

AVV. SCALISE - Quindi lei non voleva dire che in altre foto c'era una compatibilità tra il truciolo e il picchetto?

TESTE LAURINO - Io dico semplicemente che queste valutazioni non le fa l'Ufficiale di Polizia Giudiziaria in quella

sede, né tantomeno...

AVV. SCALISE - Lei ha ragione, Ispettore.

TESTE LAURINO - Né tantomeno le posso certificare.

AVV. SCALISE - Ispettore, lei ha ragione, l'importante è che chiariamo il senso di quella risposta e cioè se lei voleva dire che c'erano altre foto punto è un conto, se lei invece voleva dire che c'erano altre foto che dimostravano la compatibilità tra ricciolo e picchetto è un'altra cosa, quale delle due risposte voleva dare?

TESTE LAURINO - Quando verrà... Io do... La mia risposta è questa: quella foto lì non rispecchiava completamente quella che era...

AVV. SCALISE - No, no, Ispettore, lei deve rispondere alla mia domanda, la mia domanda è...

TESTE LAURINO - Non posso rispondere con un sì o un no.

AVV. SCALISE - Il secondo della sua risposta voleva dire che oltre alla foto che le hanno mostrato ce n'erano delle altre o voleva dire che ce n'erano delle altre dove il truciolo era compatibile con il picchetto?

TESTE LAURINO - Ce ne erano delle altre dove si mostrava una certa compatibilità, secondo il mio punto...

AVV. SCALISE - "Certa" che vuol dire? Perché prima lei ha detto che non è in grado e adesso dice "certa".

TESTE LAURINO - Dico una certa compatibilità dove io non sto dicendo nulla di... Non sto dicendo che... Sto dicendo "una certa" e lo confermo e non mi muovo da questo punto,

una certa compatibilità con l'abrasione del picchetto, punto.

AVV. SCALISE - Bene. Mi sa indicare una foto dalla quale emerge la compatibilità tra il truciolo e il picchetto? Mi dica un numero di foto e dove la troviamo.

PRESIDENTE - Se è in grado in questo momento.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ma l'Incidente Probatorio è stato inutilmente fatto. L'Incidente probatorio inutilmente fatto allora?

PRESIDENTE - No, no.

P.M. AMODEO - E allora Presidente...

TESTE LAURINO - Cioè cosa mi metto io a valutare...

PRESIDENTE - In materia di Incidente Probatorio, è questo il senso.

TESTE LAURINO - In materia di Incidente Probatorio.

P.M. AMODEO - E di consulente tecniche.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Chiedo scusa, io non posso continuare a fare un controesame se ogni volta al teste viene detto "è materia di Incidente Probatorio" e poi risponde "è materia di Incidente Probatorio". Il teste mi deve rispondere, siccome ha fatto una affermazione dobbiamo capire il senso di questa affermazione che è completamente diversa

nelle due ipotesi che io ho fatto.

PRESIDENTE - Ma quindi non è soddisfatto della risposta che ha dato?

AVV. SCALISE - No, non sono affatto soddisfatto, perché il teste mi deve dire se quella affermazione fatta all'Avvocato D'Apote intendeva dire che ci sono altre foto è vero, ci sono altre foto, se intendeva dire che ci sono altre foto che dimostrano la compatibilità con il picchetto è falso perché non ci sono e allora gli chiedo: mi indichi la foto che dimostra la compatibilità, se la risposta è questa seconda.

PRESIDENTE - È in grado?

TESTE LAURINO - La mia risposta è ferma in questo, quella foto mostratami dal...

PRESIDENTE - No, però Ispettore...

AVV. SCALISE - No, Presidente, però deve rispondere alle domande.

PRESIDENTE - Avvocato, ci ripetiamo le stesse cose. Con calma. Allora, Ispettore, la domanda era un'altra...

TESTE LAURINO - La foto mostratami dall'Avvocato D'Apote...

PRESIDENTE - E quello ce l'ha già detto. Ora l'Avvocato dice se individua...

TESTE LAURINO - Io ho riferito che vi sono, a mio giudizio, mio personale giudizio, delle foto che potrebbero, che possono, potrebbero, okay? Stabilire la compatibilità picchetto truciolo.

AVV. SCALISE - Me ne indichi una.

PRESIDENTE - Siccome il Tribunale non le conosce queste foto in quei...

TESTE LAURINO - Sono queste indicate sicuramente dall'Avvocato Scalise, non queste qui.

AVV. SCALISE - Quindi le foto che io ho fatto vedere prima...

PRESIDENTE - Le faccia vedere, Avvocato.

TESTE LAURINO - Secondo me c'erano anche queste altre foto (*inc.*).

AVV. SCALISE - Va bene, mi è sufficiente come risposta e adesso le faccio vedere un'altra cosa.

PRESIDENTE - Quelle che sono compatibili quindi... Ispettore (*inc.*).

AVV. SCALISE - Poi le produco tutte queste (*inc.*). Presidente, io gliele produco tutte in un CD alla prossima udienza con una presentazione e con la numerazione delle foto, purtroppo stanotte non sono riuscito a numerarle tutte. Allora, adesso le faccio vedere delle altre foto sempre tratte dal fascicolo delle... Dal tomo 14, sempre al tomo 14 mi riferisco. Questo è il ricciolo appoggiato sulla deviata zampa di lepre, non so chi la stesse appoggiando, non ero presente, insieme a questa foto ce ne stanno tante altre che dimostrano una perfetta compatibilità, adesso gliele faccio vedere così lei ha modo di, come dire, guardarle per bene tutte quante e dirmi in quale di queste foto che io le sto facendo vedere c'è una

dimostrazione di incompatibilità assoluta tra il ricciolo e la deviata zampa di lepre. Guardi il Tribunale e le foto guardi. Se non guarda le foto lei poi non riesce a rispondermi, Ispettore.

TESTE LAURINO - No, le conosco queste foto.

AVV. SCALISE - No, le deve guardare, quelle che le sto facendo vedere io lei può conoscere quello che gli pare... Guardi, questa è finita e ricominciamo da capo. Allora, lei è in grado...

PRESIDENTE - Ispettore, sempre che lei sia in grado di rispondere, è ovvio.

AVV. SCALISE - Se è in grado di dirmi se in qualcuna di queste foto il ricciolo non combacia con la zampa di lepre.

TESTE LAURINO - Queste foto si giustificano da sole, basta guardarle per quanto riguarda... Per il mio punto di vista non sono compatibili con la zampa di lepre.

AVV. SCALISE - Mi dice da un punto di vista tecnico quale è l'incompatibilità che lei rileva?

TESTE LAURINO - Perché vede che c'è il... bisogna vedere l'anima interna del truciolo e non l'anima esterna, cioè non tutto l'esterno e l'anima esterna... E l'anima interna non combacia perfettamente con la zampa di lepre.

AVV. SCALISE - Guardi, adesso gliele faccio vedere in rapida successione che sembra un filmato...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ma ha già risposto.

PRESIDENTE - (Inc.) cosa?

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - A me va benissimo questa risposta che ha dato il testimone. Adesso voglio fare una domanda ulteriore. Guardi, vede come gira tutto intorno alla zampa di lepre, perché le foto sono state fatte una dietro l'altra e quindi anche dopo questa visione lei conferma questa sua ricostruzione diciamo tecnica, tra virgolette?

TESTE LAURINO - No, è una mia impressione, il tecnico io...

AVV. SCALISE - È un'impressione?

TESTE LAURINO - Certo, però basta guardare le foto.

PRESIDENTE - Prendiamo atto che è un'impressione.

AVV. SCALISE - Prendiamo atto che è un'impressione e la ringrazio. Ho quasi finito, Presidente. Senta, il professor Stortoni alla scorsa udienza le ha fatto vedere delle foto di ferrovie europee facendole vedere i vari picchetti utilizzati nelle ferrovie europee, lei ha risposto al professor Stortoni dicendo al professor Stortoni che dalle foto non si capiva di quale materiale fossero realizzati quei picchetti, se lo ricorda?

TESTE LAURINO - Sì, ma ho aggiunto che non me ne sono occupato io a livello europeo, che se n'è occupato un altro Ufficiale di Polizia Giudiziaria e quindi non sono in

grado di...

AVV. SCALISE - Chi se n'è occupato?

TESTE LAURINO - La dottoressa La Spina.

AVV. SCALISE - La dottoressa La Spina. Quindi lei non ha avuto modo di vedere il carteggio della ANSF sulle mail europee?

TESTE LAURINO - Se n'è occupata la dottoressa Lorena La Spina.

AVV. SCALISE - La domanda è diversa, lei le ha viste quelle mail o non le ha viste?

TESTE LAURINO - No, non le ho viste, perché la dottoressa... Ve lo dice anche perché... Perché la dottoressa La Spina quando ha fatto questa relazione non era in sede in Procura, ma era in compartimento a Firenze.

AVV. SCALISE - Quindi la risposta che lei ha dato sulla non possibilità... Sulla mancata possibilità di identificare il materiale con il quale sono fatti quei picchetti risente dalla sua ignoranza di queste mail?

TESTE LAURINO - Ignorante nel senso che non conosco.

AVV. SCALISE - Nel senso che non le ha viste, certo.

PRESIDENTE - La domanda tra il nocivo...

AVV. SCALISE - È capziosa, sì.

PRESIDENTE - Capzioso...

AVV. SCALISE - Io ignoro molte cose, Presidente, sono un ignorante costituzionale proprio.

PRESIDENTE - È il termine "ignorare" che lei utilizza in

maniera ambigua.

AVV. SCALISE - Diciamo così: risente del fatto che lei ignora il contenuto di queste mail?

TESTE LAURINO - L'ho detto prima, non l'ho fatto io.

AVV. SCALISE - La domanda è...

PRESIDENTE - Se si risente... Può rispondere.

TESTE LAURINO - Ho detto non me ne sono occupato io e ignoravo quella (*inc.*).

AVV. SCALISE - Quindi lei ha fatto una ipotesi l'altro giorno, senza ancorarla ad un dato di fatto?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente, la domanda quale è?

PRESIDENTE - La domanda è ammessa, ha fatto una ipotesi...

TESTE LAURINO - Ma io non è che... Come faccio a vedere da una fotografia? Scusi eh. Non riesco a vedere da una fotografia.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - No, lei ha visto le fotografie alla scorsa udienza e non è che ad ogni udienza le facciamo vedere delle fotografie, lei si deve ricordare le cose che fa e che dice. Lei ha detto al professor Stortoni che quei picchetti non erano possibili da individuare come composizione di materiale e credo che lo ricorderà anche il Tribunale, perché da quelle foto non si capiva di cosa

erano fatte e allora io le chiedo: questa sua risposta risente anche del fatto che lei non ha mai visto le mail che la ANSF ha inviato a tutti gli operatori europei sulla composizione dei picchetti?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Continuo ad oppormi, Presidente.

PRESIDENTE - Avvocato, la domanda non è ammessa. La domanda non è ammessa.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Perché, Presidente, scusi?

PRESIDENTE - Non è ammessa, Avvocato, la domanda. Non era una ipotesi, ha già risposto, è ripetitiva, riguarda foto per le quali non avevamo ammesso le domande del professor Stortoni e quindi direi di andare avanti.

AVV. SCALISE - Ma la risposta l'ha data alle domande del professor Stortoni.

PRESIDENTE - Prima, (*inc.*) ha già risposto.

AVV. SCALISE - Va bene. Facciamo un altro... Passiamo ad un altro argomento. Lei ha parlato, (*inc.*) ad un certo punto e ho quasi veramente finito, Presidente, di un cratere e mi riferisco alla pagina 144 dell'udienza del 28 maggio 2014, così questa volta sono stato preciso, in uno di quei barlumi di lucidità di questa notte. Senta, Ispettore, me lo vuole precisare meglio questo cratere

che dimensioni aveva? L'ha misurato?

TESTE LAURINO - Ho detto che io non ho fatto questo tipo di...

Non potevo nemmeno andare sotto, l'ho spiegato anche all'Avvocato Maffei...

PRESIDENTE - Non l'ha fatto.

TESTE LAURINO - Non l'ho fatto.

AVV. SCALISE - Lei ha detto, le leggo testualmente il passaggio "questo cratere - poi c'è una parola incomprensibile - la fuoriuscita del gas formò un cratere e questo cratere era capace di contenere un uomo di medie dimensioni".

TESTE LAURINO - C'era la foto.

AVV. SCALISE - C'era foto. Si riferisce a questa foto qui, Ispettore?

TESTE LAURINO - Questa è una delle foto, sì.

AVV. SCALISE - Questa è una delle foto. No, questa è quella che ha fatto vedere.

TESTE LAURINO - Sì, quella...

AVV. SCALISE - Era la foto (*inc. per sovrapposizione voci*)?

TESTE LAURINO - È quella dell'annotazione, certo, certo.

AVV. SCALISE - Ispettore, lei nel corso delle sue indagini ha visto altre foto relative al cratere?

TESTE LAURINO - Penso di sì.

AVV. SCALISE - Pensa...

TESTE LAURINO - Adesso non me le ricordo onestamente.

AVV. SCALISE - C'è solo questa foto del cratere o ce ne sono

altre?

TESTE LAURINO - Guardi, su questo...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ha risposto "non mi ricordo".

PRESIDENTE - Facciamo...

TESTE LAURINO - Su questo punto può riferire benissimo l'Assistente Cremonesi, perché è andato a fare le fotografie e l'ho detto anche... Lui sotto e quindi io non posso riferire su questo.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Senta, mi sa dire cosa sta facendo l'ingegner Cuoco in quello che lei ha definito un cratere?

TESTE LAURINO - No, non glielo so dire.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente.

PRESIDENTE - Volevo capire se lei era lì. Mi pare di capire che le foto le ha fatte...

TESTE LAURINO - Sì, ma non sapevo cosa stesse facendo il Vigile.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Senta, Ispettore, chi ha scelto le foto su questo particolare punto da far vedere al Tribunale?

TESTE LAURINO - Allora, come dicevo prima le fotografie... Io ho messo giù la relazione e poi ho dato... Mettevo delle fotografie di riferimento e poi le sceglieva l'Assistente Cremonesi.

AVV. SCALISE - Nel preparare le slide che abbiamo visto in Tribunale chi ha materialmente composto tutte quelle foto in quell'ordine?

TESTE LAURINO - Dell'udienza?

AVV. SCALISE - Dell'udienza passata. Della prima udienza.

TESTE LAURINO - L'Assistente Giuli Simone che è qui presente in aula.

AVV. SCALISE - L'ha fatto insieme a lei?

TESTE LAURINO - No, le ha estrapolate... Io mi stavo occupando di altre faccende, eravamo in ufficio ma...

AVV. SCALISE - Ma eravate d'accordo sulle foto da far vedere al Tribunale?

TESTE LAURINO - Non c'è da essere d'accordo, ha preso le foto dell'annotazione e le ha riportate. Pari, pari, così come sono.

AVV. SCALISE - Nelle sue annotazioni sono riportate altre foto relative al cratere, come l'ha definito lei?

TESTE LAURINO - Questo non me lo ricordo onestamente.

AVV. SCALISE - No, scusi, se lei ha detto che ha preso le foto delle annotazioni dovrebbe sapere se nelle annotazioni ci sono altre foto oppure no.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Chiedo scusa, le fotografie sono state estrapolate dall'Assistente Giuli su mia indicazione, su nostra indicazione perché avevamo deciso di procedere in ordine di annotazione.

PRESIDENTE - La domanda è se c'erano altre foto.

P.M. GIANNINO - Quindi...

PRESIDENTE - Questo è poco rilevante. La domanda è se c'erano altre foto.

P.M. GIANNINO - Non me lo ricordo neanche io.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. GIANNINO - Agli atti ce ne stanno tante. Avvocato, se lei...

PRESIDENTE - Facciamo rispondere il teste.

TESTE LAURINO - Guardi, veramente ce ne sono tantissime e adesso qui chi ha avuto accesso in quel fascicolo ha visto quante foto ci sono.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Perché vede questa foto dà, a mio modo di vedere, glielo dico con estrema franchezza così lei poi ci pensa anche nelle risposte successive, una visione falsata di quello che è il cosiddetto cratere al di sotto della cisterna, è sicuro che abbia delle dimensioni, come ha detto lei prima, che ci può entrare un uomo di media

statura?

TESTE LAURINO - Assolutamente sì, perché ci... È entrato anche l'Assistente Cremonesi e quando lo vedrete e chiederete a lui e vi renderete conto.

AVV. SCALISE - Guardi, Ispettore, credo che lei abbia le sue relazioni e prima il Pubblico Ministero diceva che dovevo dare un'indicazione così lei può consultare gli atti, vuole prendere la relazione del 2 dicembre 2009 a pagina 7?

PRESIDENTE - Quale è la domanda, Avvocato? Sempre con riferimento all'ampiezza del cratere?

AVV. SCALISE - C'è una foto e vorrei che me la descrivesse.

PRESIDENTE - La proiettiamo?

AVV. SCALISE - Prima vediamo che dice l'Ispettore sulla foto.

TESTE LAURINO - Che pagina?

AVV. SCALISE - Pagina 7, 2 dicembre 2009.

TESTE LAURINO - Quella è un'altra foto, certo.

PRESIDENTE - Avvocato, il Tribunale deve guardare la foto.

AVV. SCALISE - Devo fare prima due domande.

PRESIDENTE - Ma come facciamo ad ammettere le domande rispetto ad un documento che non possiamo vedere?

AVV. SCALISE - Metto la foto. È lo stesso cratere che ha descritto prima, Ispettore?

TESTE LAURINO - Certo, bisogna vedere come si è piegato a fotografare l'operatore lì.

AVV. SCALISE - Cioè dice che la differenza tra questa foto e

quello...?

PRESIDENTE - Foto numero 6.

AVV. SCALISE - La foto numero 6 di quella relazione dove ho indicato prima.

TESTE LAURINO - Certo bisogna vedere cosa e che punto stava fotografando l'operatore che non so nemmeno chi sia.

AVV. SCALISE - E il fatto che l'operatore sia praticamente tutto emerso rispetto al cratere e anche la gamba destra...?

TESTE LAURINO - No, non è emerso.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Solo valutazioni, ci opponiamo, non sappiamo se è sul ciglio o sul fondo e non si capisce.

PRESIDENTE - Opposizione accolta, va bene.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Va bene, allora facciamo vedere all'Ispettore come stava l'operatore. Questo è l'operatore che mi sembra è appoggiato sull'intero cratere che lei ha descritto, le sembra lo stesso cratere del foto che ha fatto vedere durante l'esame?

TESTE LAURINO - Ma scusi, questa foto da dove arriva che io non so nemmeno...

AVV. SCALISE - Purtroppo gli atti bisogna guardarli, Ispettore, io li guardo sempre.

PRESIDENTE - Avvocato, la prego non entri in polemica e lei
Ispettore se la conosce...

TESTE LAURINO - No, quella foto non l'ho mai vista io.

AVV. SCALISE - Guardi, Ispettore, lei ha scelto... Siccome le
foto sono tre e sono questa, questa e...

PRESIDENTE - Avvocato, diamogli un minuto.

TESTE LAURINO - Anche questa (*inc.*)...

AVV. SCALISE - Sì, ma questa...

PRESIDENTE - "Questa" non vuol dire niente perdonatemi, non vi
accavallate.

AVV. SCALISE - No, la foto è come c'è scritto nella slide tomo
14 foto numero DSC0027.

PRESIDENTE - Bene.

TESTE LAURINO - Io questa fotografia qui non...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Ma la domanda quale è, Presidente? Chiedo scusa.
La domanda quale è?

PRESIDENTE - Se era lo stesso cratere rispetto a quello già
visto nell'altra foto.

P.M. AMODEO - Okay, grazie.

TESTE LAURINO - Allora, sì, perché l'operatore è in quella...
Bisogna vedere la posizione, io questo non glielo so
assolutamente dire. Se c'ero io sul posto io non potevo
andare sotto perché avevo la mano...

PRESIDENTE - Ispettore...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Ispettore, il mio intento è diverso, cioè io non è che dico che lei doveva essere testimone di questa foto...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Chiedo scusa, però visto... scusatemi, visto che l'Avvocato non ha prodotto...

AVV. SCALISE - Pubblico Ministero, se deve fare...

P.M. GIANNINO - No, vorrei mettere una considerazione a verbale se mi consente l'Avvocato Scalise.

AVV. SCALISE - Se deve fare opposizioni... Io sono in controesame e non voglio essere interrotto.

P.M. GIANNINO - No, la interrompo perché chiedo di una considerazione a verbale.

AVV. SCALISE - Se deve fare opposizione va bene.

PRESIDENTE - Pubblico Ministero, la prego alla fine lei ha riesame con il quale può ribaltare...

P.M. GIANNINO - Siccome non produce la fotografie...

AVV. SCALISE - Io prego il dottor Giannino di lasciarmi finire le domande.

PRESIDENTE - Per favore, Pubblico Ministero, ha ragione la difesa nel finire il controesame.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Allora, le stavo dicendo: vorrei sapere perché lei ha fatto vedere la foto che abbiamo visto allegata alle slide che ha preparato insieme con l'Assistente e tratte dal fascicolo processuale e non ha fatto vedere (*inc.*).

PRESIDENTE - E questa non è ammessa.

AVV. SCALISE - La conosceva questa foto?

TESTE LAURINO - Io no.

AVV. SCALISE - Conosceva questa altra foto?

TESTE LAURINO - No.

AVV. SCALISE - Perché vede...

PRESIDENTE - Sempre per il verbale DSC0028.

AVV. SCALISE - Sì, è lo stesso tomo 14 della foto che ritrae l'operatore e le foto praticamente sono tre e non... Scusi, allora mi chiedo... Mi faccia finire la domanda, mi chiedo: se lei ha allegato al suo verbale del 2 dicembre 2009 questa foto che è la numero 27 rispetto alle altre due è impossibile che lei non abbia visto la 28 e la 26.

TESTE LAURINO - Allora, glielo ripeto...

PRESIDENTE - Ha detto che non ricorda, non ha detto che non ha scelto...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Ha scelto Cremonesi, già l'ha detto.

TESTE LAURINO - Ha scelto Cremonesi, lo ripeto nella maniera

più assoluta.

P.M. AMODEO - "È impossibile" è una domanda, è una considerazione? Che cos'è, Presidente?

PRESIDENTE - È una considerazione, non è una domanda ovviamente.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Vorrei che mi desse una spiegazione del perché non ha allegato anche queste due.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente, è inammissibile la domanda.

PRESIDENTE - Siamo d'accordo, Avvocato. L'ho già impedito prima (*inc.*) domanda.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Se questa relazione che l'Ispettore ha, nella relazione viene allegata la foto 26 che è questa, non vengono allegate le foto 27 e 28 che danno una indicazione precisa di quello che è...

PRESIDENTE - Avvocato, per il Tribunale è rilevante a apprendere dell'esistenza di queste foto, piuttosto che capire per quale motivo gli Ispettori hanno deciso... Le assicuro che per il Tribunale non è importante.

AVV. SCALISE - Allora vado avanti. Senta, Ispettore, lei ha

mai visto questa foto del cratere che lei ha descritto come un cratere dove c'entra dentro un uomo? È la foto 3315-359 sempre tomo 14...

TESTE LAURINO - Neavrò viste tante, sì.

AVV. SCALISE - L'ha vista?

TESTE LAURINO - Guardi...

AVV. SCALISE - Non le sembra che...?

TESTE LAURINO - Vorrei chiarire una cosa, ci sono non so quante mila fotografie ora è chiaro che non si possono mettere...

AVV. SCALISE - Guardi, Ispettore...

PRESIDENTE - No, però faccia finire un concetto.

TESTE LAURINO - È chiaro che non si possono mettere 20 mila fotografie in una annotazione perché sarebbe un riportare... E allora si scelgono alcune foto, le foto sono state tutte inserite nel fascicolo 415 bis e sono (*inc.*).

PRESIDENTE - Va bene. Poi voglio aggiungere che le Difese possono produrre come il Pubblico Ministero.

AVV. SCALISE - Io prendo atto della risposta dell'Ispettore, ma a specificazione della risposta ho bisogno di sapere con quale criterio ha scelto le foto.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente.

PRESIDENTE - Abbiamo ammesso questa domanda...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - L'ha detto il teste adesso che (*inc.*).

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - E ha scelto delle foto e il criterio quale era?

PRESIDENTE - Le ripeto...

AVV. SCALISE - Siccome è un criterio investigativo dobbiamo capire come ha fatto le indagini.

PRESIDENTE - Avvocato, che domande... È una domanda che non possiamo consentire.

AVV. SCALISE - Va bene. Allora, lei conosce questa foto? Foto numero 31...

TESTE LAURINO - Non mi dice niente.

AVV. SCALISE - Foto numero 3315-265 del tomo 14.

TESTE LAURINO - Non mi dice niente.

AVV. SCALISE - Che cos'è quel getto d'acqua che si vede arrivare sotto la cisterna, Ispettore?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ha già detto "non mi dice niente" come fa a rispondere?

PRESIDENTE - Facciamo rispondere.

TESTE LAURINO - Devo dedurre che ci sia un getto di raffreddamento del carro subito dopo l'incidente, ma questo posso dedurre, ma è una deduzione.

PRESIDENTE - È una deduzione.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Possiamo dire che potrebbe essere il getto di un Vigile del Fuoco che sta buttando acqua a pressione sotto la cisterna?

PRESIDENTE - È plausibile. Questo che sta (*inc.*)? Non ho capito la parte finale.

AVV. SCALISE - Acqua a pressione sotto la cisterna per raffreddarla.

TESTE LAURINO - Può anche darsi ma...

AVV. SCALISE - Può anche darsi.

TESTE LAURINO - Non lo so.

AVV. SCALISE - Guardi, questa foto che è presa un pochettino più larga, purtroppo non esiste una foto con il Vigile con in mano la bocchetta, però mi sembra evidente che sia... Secondo la sua esperienza è un Vigile del Fuoco o una fontanella?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, mi oppongo.

PRESIDENTE - Avvocato... Diamo atto che la foto 3315-268 e poi

se sorridono tutti i suoi colleghi mi pare che la domanda sia inammissibile.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - No, no, era... È solo simpatica.

PRESIDENTE - Non è ammissibile la domanda.

AVV. SCALISE - Bene. Senta, Ispettore, volevo capire una sola cosa adesso, lei all'inizio di questa... Del suo esame ha detto che faceva parte di un gruppo investigativo, adesso mi sfugge il nome del gruppo investigativo, perché poi ha, come dire, rinunciato a parteciparvi perché non era tempo perché era assorbito da questo processo, ho capito bene?

TESTE LAURINO - Allora io sono membro del NOIF, Nucleo Operativo Incidenti Ferroviari e facevo parte dal 2006 fino al... Credo prima del 2009, forse 2010, al Report Incidenti Ferroviari che è un organismo a livello Europeo formato da Polizia e tecnici...

AVV. SCALISE - Sì, ce l'ha spiegato già questo, volevo solo capire il dato, se lei ha detto poi ad un certo punto che non poteva parteciparvi più perché era impegnato a tempo pieno con questo processo, ho capito bene? Va bene. Senta, lei ha una pagina Facebook.

TESTE LAURINO - Che c'entrano i fatti privati?

PRESIDENTE - Non è ammissibile.

AVV. SCALISE - Perché, Presidente?

PRESIDENTE - Non è ammissibile. Non ci riguarda e il Tribunale non è interessato...

AVV. SCALISE - No, come non ci riguarda? Io rispetto alle scelte dell'Ispettore questo è fondamentale, Presidente. Io devo...

PRESIDENTE - Avvocato, non è rilevante...

AVV. SCALISE - Guardi (*inc.*) c'è la pagina Facebook...

PRESIDENTE - Non è rilevante.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Ci opponiamo, questa è una invasione dei dati personali, c'è opposizione. Anche alla proiezione ci opponiamo.

PRESIDENTE - Non è ammessa e non rileva.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, va cancellato anche dal verbale credo.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Le domande successive rileveranno nell'interesse di questa indagine per capire molte cose.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Ci opponiamo, sono questioni personali. Chiediamo che la tolga da quello schermo perché viene

ripresa.

TESTE LAURINO - Gradirei che venga trasmesso questo laddove ci sono delle responsabilità di natura civile e penale dell'Avvocato Scalise che venga trasmesso agli organi competenti perché non è possibile invadere la mia privacy.

PRESIDENTE - Ispettore, siamo qui apposta.

TESTE LAURINO - Signor Presidente, su questo sono ad un punto fermo.

PRESIDENTE - Avvocato, per favore elimini quella foto, la domanda non è ammessa.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Lei su Facebook fa parte di qualche gruppo?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Ci opponiamo.

PRESIDENTE - La domanda non è ammessa.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Perché, Presidente, scusi?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Opposizione e perché sono questioni personali.

PRESIDENTE - Ma la domanda non è ammessa, non ha assolutamente

rilievo in questo processo. Non ha assolutamente rilievo
in questo processo.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - No, Presidente, è a rilievo perché l'Ispettore
Laurino su Facebook...

PRESIDENTE - Avvocato...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Ci opponiamo.

PRESIDENTE - Avvocato, la prego di non andare oltre.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - No, Presidente, mi perdoni, io devo insistere
su questo punto...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - E noi continuiamo ad insistere
all'opposizione.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Perché credo che sia rilevante. L'Ispettore...
Poi se il Tribunale...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Non può neanche dirlo.

PRESIDENTE - Avvocato...

P.M. GIANNINO - Non so cosa voglia dire.

PRESIDENTE - Avvocato Scalise, mi assegna un compito ingrato, le devo togliere la parola.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Io ho un compito ingrato perché devo difendere...

PRESIDENTE - Le devo togliere la parola, Avvocato Scalise. Non capisco che cosa... Quale afferenza abbia (*inc.*)...

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Presidente, mi perdoni però io non so di che si tratta, però francamente se un profilo... Viste le reazioni della Procura...

PRESIDENTE - Lei ha finito il suo controesame Avvocato.

AVV. STILE - No, ma non è...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - No, non ha fatto parlare me e chiedo che non faccia parlare neanche lui. È corretto, Presidente.

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - (*Inc.*) il teste, penso.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - No, ha finito il suo controesame. (Inc.) il
Presidente.

PRESIDENTE - (Inc.) il controesame.

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Che c'entra il controesame? Non lo so.

PRESIDENTE - Se ha produzioni documentali le valutiamo...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Presidente, però scusi, il controesame serve
per saggiare l'attendibilità del teste, bene?
L'attendibilità del teste è una attendibilità intrinseca
ed estrinseca del teste, sull'attendibilità intrinseca e
cioè sulle competenze abbiamo fatto domande tutte alle
quali abbiamo risposto.

PRESIDENTE - Non c'è dubbio.

AVV. SCALISE - Esiste una attendibilità estrinseca e cioè se
l'attività del teste anche nell'ambito dell'attività che
sta svolgendo come Polizia Giudiziaria possa essere
condizionata, possa avere delle... dei condizionamenti da
agenti esterni o da, come dire, un certo atteggiamento
dell'Ispettore di P.G. nei confronti di una vicenda.
Allora, io lo dico senza far vedere niente, il fatto che
l'Ispettore Laurino faccia parte di un gruppo su Facebook
che è la parte pubblica...

PRESIDENTE - Avvocato...

AVV. SCALISE - Mi perdoni, però mi faccia finire.

PRESIDENTE - No, Avvocato, perché...

AVV. SCALISE - Poi lei mi sanzioni, però mi faccia finire.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - No, non può dirlo.

PRESIDENTE - Non posso consentire.

P.M. GIANNINO - Insistiamo nell'opposizione.

PRESIDENTE - Non posso consentirlo.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Allora, Facebook ha una parte pubblica aperta a tutti e una parte...

PRESIDENTE - E lei se ha produzioni di quel genere da fare le faccia e le valuteremo e vedremo se serve a valutare la credibilità del teste.

AVV. SCALISE - Va bene. Allora, Presidente, io le produco una... La pagina Facebook dell'Ispettore Laurino che è il documento 1, la pagina dell'Associazione Viareggio Aquila (*inc.*) giustizia per Viareggio che è un gruppo al quale è iscritto l'Ispettore Laurino, le produco degli allegati che sono pubblicati su questo sito dove si dice "fuori i colpevoli, giustizia per Viareggio..."

PRESIDENTE - Produce documentazione. Abbiamo capito.

AVV. SCALISE - Ci sono delle foto e produco tutto il materiale che ho estratto dal gruppo di Facebook.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, chiedo scusa, io mi oppongo fermamente...

PRESIDENTE - Su questa produzione si oppone fermamente.

P.M. AMODEO - C'è opposizione fermamente e non ha niente a che vedere con le imputazioni, mi sembra poi il riferimento alla credibilità estrinseca ed intrinseca, con tutto il rispetto per l'Avvocato Scalise, mi sembra un fuor d'opera. Presidente, questi sono i criteri che avendo fatto 8 anni...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Ognuno dovrebbe guardare (*inc.*).

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi faccia finire, Avvocato, chiedo scusa.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - No, ma se lei dice che è un fuor d'opera non glielo consento.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Avendo fatto 8 anni di DDA... Avendo fatto 8 anni di DDA sono i criteri che l'articolo 210 del Codice di Procedura Penale detta per i collaboratori di giustizia, ma per un teste puro, soprattutto della

Polizia Giudiziaria sono criteri che la giurisprudenza non si è mai sognata di riferire la valutazione del teste.

PRESIDENTE - Grazie, Pubblico Ministero.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Presidente, io vorrei richiamare all'attenzione dell'onorevole Tribunale il disposto di cui all'articolo 194 numero 2 che il Tribunale conosce molto meglio di me "l'esame può estendersi anche ai rapporti di parentela e di interesse che intercorrono tra il testimone e le Parti o altri testimoni, nonché alle circostanze in cui l'accertamento è necessario per valutarne la credibilità" il fatto che il teste faccia parte di un gruppo su Facebook che inneggia la giustizia per fatti rilevanti comprensivo (*inc.*) questo processo mi sembra che ne mini la credibilità alla radice e comunque le produzioni le ho fatte e se non vogliamo vederli tutti per me è la stessa cosa. Ho finito, Presidente, grazie.

TESTE LAURINO - Presidente, volevo...

PRESIDENTE - Voleva...

TESTE LAURINO - No, scusi, mi aveva chiesto la parola...

PRESIDENTE - Non abbiamo ancora finito con lei.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Due piccole cose che sono...

PRESIDENTE - Sulle produzioni documentali?

AVV. D'APOTE - No, no.

PRESIDENTE - Allora no. Allora, il Tribunale rigetta la richiesta di acquisizione di documentazione avanzata dall'Avvocato Scalise non apparendo né pertinente e né rilevante ai fini del presente giudizio.

(Ndt, si sente applaudire)

PRESIDENTE - Non siamo allo stadio. Non siamo allo stadio. Dopodiché Avvocato D'Apote? Perché dovrei dare la parola al Pubblico Ministero per il riesame.

AVV. D'APOTE - Chiedevo di fare due semplici domande conclusive.

PRESIDENTE - Quelle che si era riservato in veste di difensore?

AVV. D'APOTE - Sì, perché in realtà si tratta poi (*inc.*). Chiedevo anche, visto che è una cosa collegata, al collega Scalise, se per caso ci dovesse essere un problema sulla produzione che sto per chiedere che faccia il collega perché l'ha appena evocata, la produzione di quelle e-mail della ANSF e cioè dell'agenzia riguardante le varie agenzie europee riguardanti i picchetti europei, cioè tema che è stato evocato dal professor Stortoni e su cui ci sono state risposte dell'Ispettore Laurino, è stato nuovamente evocato dal collega Scalise il quale si è anche riferito della corrispondenza sul punto. Chiedevo se il collega Scalise poteva produrre al Tribunale...

Sono già in atti, sono già negli atti del fascicolo, però essendo documenti francamente non so dire se sono nella parte (*inc.*) del fascicolo che sono già entrati nella disponibilità del Tribunale a norma del 431, però trattandosi di documenti non ci dovrebbe essere problema.

PRESIDENTE - Se l'Avvocato Scalise ce li mette a disposizione...

AVV. D'APOTE - Perché su questo volevo comunque innestare una domanda, ma proprio una domanda semplice semplice.

PRESIDENTE - Ispettore...

AVV. D'APOTE - Quindi chiedevo se l'Avvocato Scalise li ha a portata di mano.

INTERVENTO - Sono in grado di farle vedere.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Le abbiamo noi perché le produrremmo anche noi e quindi se le vuole gliele posso già passare, sono qua.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Perfetto.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Le produciamo anche noi. Prima del riesame, ora, appena ci dà la parola.

INTERVENTO - Le vuole vedere sullo schermo? No.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Sì. No, è indifferente.

PRESIDENTE - Proiettate le norme sullo schermo, ho capito male?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Però chiedo scusa, una premessa...

PRESIDENTE - Le mail sullo schermo.

P.M. GIANNINO - Chiedo scusa, una premessa, sono attività della dottoressa La Pina, non dell'Ispettore Laurino.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Ma infatti... Io intanto allora chiederei di...

Parte Civile - Avvocato Antonini

AVV. ANTONINI - Solo una precisazione. Le foto che è vengono... È stata chiesta la produzione sono quelle foto che ha mostrato...

PRESIDENTE - Le foto sono le foto di cui si riserva l'Avvocato Scalise di produrre.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - No, chiedo scusa, probabilmente non mi sono spiegato, c'è stata una faccenda che riguardava i

picchetti più o meno come i nostri, secondo la tesi difensiva, in tutte... Più o meno in tutte... Forse in tutte le reti ferroviarie estere, diciamo europee, ci sono state delle produzioni fotografiche sul punto con riferimento agli enti e poi oggi è stata evocata una corrispondenza, ecco per quello volevo chiarire...

PRESIDENTE - Che avrebbe influenzato il (*inc.*)...

AVV. D'APOTE - Sì, una corrispondenza nel senso che...

PRESIDENTE - La cui (*inc.*).

AVV. D'APOTE - Nel senso che ANSF ha chiesto agli altri "ci sono i picchetti anche da voi?" e quelli gli hanno risposto. Io chiedevo all'Avvocato Scalise se poteva depositarle e nel frattempo le ho avute e quindi le depositerei io, si tratta di documenti.

PRESIDENTE - Su questa produzione penso non ci siano problemi. Pubblico Ministero, voleva produrle lei?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Nessuna opposizione, le produciamo anche noi, farei una produzione unitaria prima del riesame.

PRESIDENTE - Le Parti Civili?

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Insisto non si tratta... Ecco, questo per... Su questo mi serviva semplicemente per innestare una domanda molto semplice, molto semplice e poi dopo le conseguenze

le traiamo noi, all'Ispettore e cioè se è vero o non è vero, se gli risulta, se è scritto da qualche parte che nell'atto di concessione dello Stato Italiano alle Ferrovie dello Stato Italiano e successivamente anche nel contratto di programma fra il Ministero dei Trasporti e il gestore dell'infrastruttura vi è una disciplina delle... Degli standard, vi è una indicazione sui livelli, sugli standard di sicurezza che devono essere garantiti. Se si ricorda...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, se è un documento l'Avvocato può chiederne l'acquisizione, depositarlo e poi vediamo...

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Aspetti, allora prima... Non cominciamo con le solite... Prima c'è la domanda, se non se lo ricordiamo una mano.

PRESIDENTE - Quindi se si ricorda di avere...

AVV. D'APOTE - Se si ricorda di... se si ricorda che esistono sia un atto di concessione dallo Stato alle Ferrovie dello Stato Italiano per l'esercizio ferroviario, primo e con i medesimi termini un contratto di programma fra il Ministero e il gestore dell'infrastruttura in cui si indicano i livelli di... Gli standard di sicurezza da applicarsi da parte delle Ferrovie dello Stato Italiano e

se c'è scritto e così la domanda è conclusa, che questi standard di sicurezza debbano essere "allineati e comparabili a quelli delle principali reti ferroviarie europee", chiusa la domanda, la risposta è? Se lo ricorda sì o no?

PRESIDENTE - Ma possiamo anche...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Mi oppongo, Presidente.

PRESIDENTE - La domanda non l'ammettiamo perché il Tribunale preferisce leggerseli questi documenti e apprenderlo direttamente piuttosto che dall'Ispettore Laurino.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Perfetto. Ma visto che l'Ispettore Laurino l'ha scritto che esistono... No, ha scritto che esistono sia un atto di concessione che un contratto di programma...

PRESIDENTE - E lei dubita che esistano?

AVV. D'APOTE - Io no.

PRESIDENTE - E nemmeno...

AVV. D'APOTE - Io chiedevo solo se... Era chiaro, Presidente...

PRESIDENTE - Ho capito...

AVV. D'APOTE - Era una domanda... Lei mi sta... Lei mi sbarra tutte le volte, era una domanda per far conoscere anticipatamente al Tribunale che regole come quelle sui

picchetti o vedremo quelle sulle velocità italiane sono uguali a quelle europee e che c'è una norma dello Stato che prevede che noi ci dobbiamo adeguare, detto questo vado su un altro tema perché questa domanda non mi è stata, probabilmente e giustamente...

PRESIDENTE - Non è stata ammessa.

AVV. D'APOTE - E io non... Volevo tornare su una cosa che non ho... Mi ha stimolato, mi hanno stimolato il professor Stile e l'Avvocato Scalise che è la faccenda... Qui però avrei bisogno, se possibile, di una rapida proiezione. Nel frattempo faccio la domanda.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, chiedo scusa, c'è un'opposizione preliminare, perché questo è controesame. Ha appena detto l'Avvocato D'Apote che la domanda è stata stimolata da una domanda da un altro controesame.

AVV. D'APOTE - Io...

P.M. AMODEO - Posso finire? Cioè controesame su controesame, voglio dire. È (*inc.*) controesame.

PRESIDENTE - Vediamo se però l'opposizione preventiva è giustificata oppure se l'Avvocato D'Apote trova una via d'uscita.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Vede io non ho detto che sono in controesame

rispetto ad una domanda fatta da un collega, ho detto soltanto che mi ha stimolato, mi è venuto in mente, probabilmente me ne stavo scordando, in realtà non è vero perché ho un vecchio appunto che mi è rimasto, tra cui c'è quello. Ma io non ho intenzione di parlare... Visto che ne ha parlato benissimo il professor Stile e quindi io voglio soltanto chiarire un dubbio e questo dubbio è un dubbio che avevo dalla udienza precedente. Non si vede niente ma prima o poi si vedrà lei dice. Allora, nel frattempo faccio una domanda senza vedere nulla. Noi abbiamo visto ed è stato rivisto adesso un grafico che l'Ispettore Laurino ha ammesso alla pagina 158 di 200... Non arriverà... Non si preoccupi. Nel frattempo faccio... il grafico, la proiezione è un optional, perché anzi leggendo i verbali si vede che la parte descrittiva, che peraltro piace poco alle mie controparti, però è utilissima poi per capire di cosa si parla, quindi vediamo di capire di cosa stiamo parlando. Abbiamo visto proiettato dal (inc.), un grafico che è presente, adesso non lo vedo più, comunque è la figura 125, vado a memoria, della annotazione dell'Ispettore Laurino del 12 aprile del 2012, io ricordo all'Ispettore Laurino che un altro grafico che apparentemente rappresenta la stessa cosa e che è indicato con le stesse parole è invece nella figura 1 di un suo precedente... Trovato? Grazie. Di un suo precedente... Di una sua precedente annotazione.

TESTE LAURINO - Quella del 7?

AVV. D'APOTE - Esattamente. Allora, la domanda è in questo momento... la domanda è in questo momento... Scusate ma qui viene più piccolo e quindi devo in qualche modo ridurre la figura. Perché... Questo è il grafico, lo dico per il verbale, figura 125, ricordo della annotazione 12 aprile 2012, già proiettata poco tempo fa in questa aula, l'altra è invece la figura numero 1, numero 1, del... Allegata all'annotazione di Laurino del 7 dicembre 2010, domanda molto semplice: perché, visto che sono molto diversi, perché? Poi...

PRESIDENTE - Perché cosa?

AVV. D'APOTE - Perché sono diversi.

TESTE LAURINO - Ma lì probabilmente c'è stata... Guardi, quando si va a fare un pdf o un qualcosa del genere io ho indicato, lo ripeto ancora una volta, solo a mo di indicazione, non ho fatto delle valutazioni perché non è di mia competenza, ma giusto per chiarire al lettore "il treno viaggiava a questa velocità" quando si fa un pdf può essere che all'interno la grafica si sposta, adesso il senso delle annotazioni e del grafico è far capire esattamente la posizione, ma non entro io nel merito, tant'è vero che io produco nella mia annotazione, parlo quella del 12 aprile, semplicemente il verbale perché volutamente non posso entrare in quella (*inc.*).

AVV. D'APOTE - Va bene, ho capito.

TESTE LAURINO - Tutto lì.

AVV. D'APOTE - Ho capito. Allora, siamo d'accordo sul fatto che lei ha tratto questi grafici da altri analoghi, non posso dire identici grafici utilizzati dal professor Toni nelle consulenze che gli venivano...

TESTE LAURINO - Sì, perché ne discutevamo insieme, ma lì per un motivo molto semplice, ripeto la finalità di quella annotazione non è l'analisi della ZTE che sarebbe la (*inc.*) grafica elettronica, ma è una indicazione che porta al lettore... Che prende per mano il lettore e dice "è successo questo".

AVV. D'APOTE - Mi bastava il sì. Le è stato chiesto perché in questo grafico lei non ha indicato la posizione della piegata zampa di lepre e lei ha già risposto e in questo momento era solo per ricordarle questo. Lei non ha verificato se in analoghi grafici utilizzati dal professor Toni invece la posizione della piegata zampa di lepre fosse stata indicata?

TESTE LAURINO - No, io non...

AVV. D'APOTE - Bene. Le mostrerei semplicemente il grafico contenuto - credo che sia a pagina 103 - nella...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - C'è opposizione, questo è un passaggio del consulente tecnico, questo è un grafico del consulente tecnico che l'Ispettore Laurino non ha neanche copiato e

incollato nella sua e quindi...

PRESIDENTE - Possiamo vedere che domanda è?

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Magari possiamo vedere sotto quella che Laurino ha copiato e incollato malamente nella sua. Gliela faccio vedere subito se il Pubblico Ministero è così... Eccola. Comunque la mia domanda non era su questo, vorrei, se fosse possibile, che le opposizioni avessero un minimo... Cioè perché... Voglio capire perché...

PRESIDENTE - Avvocato, sono le tredici e trenta, possiamo fare la domanda?

AVV. D'APOTE - Va bene.

PRESIDENTE - Faccia la domanda.

AVV. D'APOTE - Facciamo la domanda. Allora, questo è il grafico e poi sotto ce ne sono altri sempre del consulente Toni dove è indicata chiaramente la posizione della zampa di lepre, secondo il consulente naturalmente, secondo il consulente...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Chiedo scusa, ma c'è un'opposizione, anche perché su questo argomento non c'è nessun esame da parte né del Pubblico Ministero e né di alcuna Parte Civile. Sulla lettura di questo documento nessuno ha fatto domande.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - No, ma io sto parlando di lettura.

PRESIDENTE - Voi avete una capacità intuitiva che a noi manca.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - È un argomento che in esame non è stato toccato perché è del consulente.

PRESIDENTE - Fatecelo verificare. Fatecelo verificare con la domanda. La semplice produzione, la semplice proiezione dell'immagine non c'è?

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Vede, il fatto che in ben due delle sue annotazioni l'Ispettore Laurino abbia... Ci abbia tenuto a mostrare e in un certo modo argomentare su due diverse versioni del DIS e cioè del grafico della velocità mi sembra che faccia capire che una domanda sul punto io a Laurino gliela posso fare.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Certo, certo, se lo mettete in lista testi vostra, ma in lista testi vostra non c'è.

PRESIDENTE - Pubblico Ministero, però non è una...

P.M. GIANNINO - No, no, ma io ribadisco l'opposizione.

PRESIDENTE - Ribadisce l'opposizione.

P.M. GIANNINO - È un argomento che l'Ispettore Laurino ha inserito in una annotazione e le parti hanno l'annotazione da guardare a disposizione se volevano fare tutte le domande sull'annotazione dovevano metterlo nella loro lista testi, altrimenti il controesame è limitato all'esame fatto dal Pubblico Ministero e Parti Civili.

PRESIDENTE - E su quello siamo d'accordo, deve essere limitato rispetto alle domande, ma come ho già detto l'altra volta può spaziare anche rispetto agli elementi di contorno o a domande non effettuate. Avvocato D'Apote vuole fare questa domanda?

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Presidente, io la ringrazio molto, volevo soltanto per completare quello che lei già ha detto che del DIS ne abbiamo parlato... Cioè i Pubblici Ministeri ne hanno parlato come fra l'altro mi ha fatto notare adesso la bravissima collega. La domanda è: perché... La risposta... È inutile che mi si faccia l'opposizione alla domanda prima ancora che finisca, perché io sento già... La sento già premere la risposta.

PRESIDENTE - Avvocato...

AVV. D'APOTE - Perché l'Ispettore toglie il riferimento alla zampa di lepre in un momento del grafico in cui abbiamo un crollo verticale, lo si vede, verticale della accelerazione, perché? Ha paura...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, non è ammissibile e poi (*inc.*)
dall'Avvocato D'Apote mi oppongo.

PRESIDENTE - Non è ammissibile, tanto si è già dato la
risposta.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Risponderà il professor Toni. Risponderà il
professor Toni.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Va bene, mi risponderà il professor Toni. Io e
il professor Stile non capiamo perché rispetto ad un
elemento...

PRESIDENTE - Abbiate pazienza, lo chiederete al consulente
(*inc.*).

AVV. D'APOTE - Perché è stato tolto? La domanda è: perché è
stato tolto? In più io ho aggiunto una suggestione, è
stato tolto in un punto topico, secondo me, di quel... Ma
questo è un altro discorso.

PRESIDENTE - È ancora un altro discorso.

AVV. D'APOTE - Questo è un altro discorso. La domanda
all'Ispettore è: perché l'ha tolto?

PRESIDENTE - Non abbiamo ammesso la domanda.

AVV. D'APOTE - Va bene.

TESTE LAURINO - Devo rispondere?

AVV. D'APOTE - (*Inc.*) quello che piace a questo difensore in qualche modo... in un qualche modo si è già realizzato. Potrei tornare sul danno, sulla domanda, su una chiacchierata anche fatta personalmente con l'Avvocato... con l'Ispettore Laurino ma mi sembra che sia già stata toccata, ero un momento distratto, dall'Avvocato Scalise e cioè se ci si è chiesti cosa... Quando ci si è chiesti, quando, cosa mai abbia provocato quel macroscopico danno alla punta della controrotaia piegata zampa di lepre nel momento in cui si è deciso, da una certa parte, che quel danno era stato provocato... Che il danno invece alla cisterna era stato provocato dal picchetto.

PRESIDENTE - Domanda già fatta e rifatta.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, mi oppongo.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - A me interessava il tempo, fermo restando che questa domanda la farò al professor Toni, ma il tempo e cioè quando ci si è posti il problema?

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ma la storia delle indagini? Presidente, che cos'è?

PRESIDENTE - Non ho capito, il tempo?

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Quando ci si è posti questo problema.

PRESIDENTE - No, Avvocato. Non è ammissibile. Quando ci si è posti il problema...

AVV. D'APOTE - Cioè questo tema se è stato il picchetto a sfondare la cisterna cos'è che ha creato quel disfacimento sulla punta? Quando ce lo siamo posti? Perché io so... Io lo ricordo perché c'ero e perché ne ho discusso personalmente...

PRESIDENTE - La domanda successiva.

AVV. D'APOTE - La domanda è se si ricorda...

PRESIDENTE - No, quella successiva.

AVV. D'APOTE - No, non ce ne sono, non ce ne sono altre. Ringrazio il Tribunale e l'Ispettore Laurino.

PRESIDENTE - Grazie a lei. Allora, pensavamo di fare riesame ma ci sono protratti i controesami e allora facciamo una pausa e poi concludiamo con il riesame del Pubblico Ministero. Alle due e mezza.

SOSPENSIONE

PRESIDENTE - Ispettore, si accomodi. Riprendiamo con il riesame, non occorre ricordarlo, però per evitare opposizioni continue ripetute il riesame ovviamente implica nuove domande che siano collegate a quanto è emerso in corso di controesame. Quindi diamo la parola al

Pubblico Ministero.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Un attimo che dobbiamo allestire... Posso?

PRESIDENTE - Prego, Pubblico Ministero.

P.M. GIANNINO - Ispettore, le farò alcune domande molto brevi partendo... Ora non so se... Non sono in grado di proiettarla, però l'Avvocato D'Apote, se non sbaglio, alla scorsa udienza ha proiettato la fotografia di un altro picchetto, non quelli ipoteticamente coinvolti nello squarcio, ma un picchetto posto alla destra del binario senso marcia treno inclinato e con accanto una boccola, lei in merito... Ricorda la circostanza e la fotografia proiettata? Altrimenti cerchiamo di fargliela...

PRESIDENTE - Se si ricorda la foto proiettata?

P.M. GIANNINO - Sì, perché io non so se sono in grado di proiettarla in questo momento, però parlava del picchetto abbattuto... Abbattuto dal volo della sala verso la cisterna.

TESTE LAURINO - Sì, me la ricordo.

P.M. GIANNINO - Ci vuole chiarire in merito a quella... Perché si è parlato soltanto della boccola, ci vuole chiarire in merito a quella fotografia dai rilievi che avete effettuato e dalle tracce, dai segni rinvenuti cosa presumibilmente ha impattato contro quel picchetto?

TESTE LAURINO - La boccola, signor Pubblico Ministero, che era di fianco, l'ha presa sicuramente dall'alto perché c'era un leggero spostamento e se magari riusciamo a salire alla foto la vediamo, perché altre tracce sul ballast non sono state trovate e quindi è ipotizzabile che abbia urtato dall'alto il picchetto e si è spostato e si è (*inc.*).

P.M. GIANNINO - Ma la boccola già separata dalla sala o l'intera sala e su quel punto si può essere fratturata la boccola? Questo siete in grado di dirlo?

TESTE LAURINO - No, non sono in grado di dirlo.

P.M. GIANNINO - Va bene. Senta, l'urto contro quel picchetto ha detto è avvenuto dall'alto, sull'alto, in che senso?

TESTE LAURINO - Sì, perché in quel senso, in quella fase c'è la fase di sgancio della sala e dello spezzamento in due parti e cioè il fusello e il resto della sala e quindi la sala abbiamo detto che è volata all'incirca sui 65 metri e quindi adesso non è ipotizzabile se... Se è arrivata a quel punto lì si deve... Presumo eh, si dovrebbe essere staccata durante il volo, ecco.

P.M. GIANNINO - Stiamo parlando ovviamente non del picchetto 24, ma di quello sulla destra rispetto al senso di marcia del treno, quello tra il treno e il serbatoio di gasolio?

TESTE LAURINO - Lo possiamo individuare tra il binario 1 e 2, credo.

P.M. GIANNINO - Va bene. Senta, l'urto invece... Ora andiamo

all'urto con... L'ultima domanda: il picchetto urtato dalla boccola o dalla sala in che condizioni è stato trovato? Divilto?

TESTE LAURINO - No, non...

P.M. GIANNINO - Come?

TESTE LAURINO - Mi scusi, non ho capito...

P.M. GIANNINO - È stato trovato... In che condizioni era il picchetto destro rispetto al treno urtato dalla sala o dalla boccola?

TESTE LAURINO - Era leggermente inclinato, adesso... Se abbiamo la foto magari lo possiamo vedere. No, non quella.

PRESIDENTE - Siamo in grado di reperirla?

P.M. GIANNINO - Ci stiamo arrivando.

TESTE LAURINO - Ma è nella relazione...

P.M. GIANNINO - 11 giugno foto picchetto D'Apote, perfetto.

TESTE LAURINO - No, questo è il picchetto...

P.M. GIANNINO - Questo non è, è la successiva. Ancora. Ancora. Eccolo qui.

TESTE LAURINO - Ecco, quello lì, è leggermente inclinato e quindi...

PRESIDENTE - Diciamo sempre per il verbale che foto stiamo guardando.

P.M. GIANNINO - La foto numero 3 della produzione D'Apote dell'11 giugno 2014.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - C'è la leggenda in basso, Presidente.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Per il verbale. Senta, per quanto è stato rilevato tra questo picchetto e il picchetto numero 24 c'è una analogia nell'impatto tra la sala e questo picchetto e...

Difesa - Avvocato Stile

AVV. STILE - Presidente, scusi, ma io non è che voglio interrompere, ma il problema analogie e cose sono tutte valutazioni proprio marcatissime, specialmente dopo quello che abbiamo sentito in sede di controesame...

PRESIDENTE - Ne abbiamo consentite diverse.

AVV. STILE - Queste sono... Palesemente gli si chiedono valutazioni, analogie, ci saranno i consulenti, non è questione di testimonianze, è questione di consulenza.

PRESIDENTE - Di consulenza. Quale era la domanda?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Se vi sono analogie nella posizione finale di questo picchetto e del picchetto 24 e di traiettoria dei corpi che hanno colpito questo e il picchetto 24.

PRESIDENTE - Mi sembra obiettivamente una valutazione...

P.M. GIANNINO - Va bene. Questo... Il picchetto numero 24 è

stato colpito perpendicolarmente rispetto al suo asse o in altra maniera?

TESTE LAURINO - Allora, lo mimo, questo è il picchetto 24 e questa è la cisterna e ha viaggiato così, ha battuto in questo modo.

PRESIDENTE - Per il verbale resta...

P.M. GIANNINO - È stato preso...?

TESTE LAURINO - È stato preso... Cioè nella fase di... Voglio dire di strisciamento sui binari la... Nel posto in cui si è fratturato, diciamo così, il carro era in piedi e si è inclinato leggermente in posizione perpendicolare in avanti fino ad assestarsi, come dicevo stamattina, come una punta di coltello al di sotto...

P.M. GIANNINO - Quindi possiamo dire che c'è stato uno schiacciamento?

TESTE LAURINO - Sì, assolutamente sì.

P.M. GIANNINO - Senta, quanto sporge normalmente un picchetto, la posizione ordinaria del picchetto rispetto al piano della rotaia?

TESTE LAURINO - 5 centimetri da specifica tecnica.

P.M. GIANNINO - Dopo lo schiacciamento il picchetto 24 come è stato rinvenuto rispetto al binario? Sporgeva ancora?

TESTE LAURINO - No, non sporgeva, era al di sotto della... Era a lama di coltello, come ho detto prima, usiamo questo termine, ed era al di sotto della rotaia.

P.M. GIANNINO - Va bene. Senta, parliamo di altro e poi

produrrò alla fine dell'udienza un CD con alcune fotografie, le scorreremo velocemente prima della chiusura per dar modo a tutte le parti di vederle e poi c'è un indice dettagliatissimo in cui abbiamo indicato il nome del file e l'intero percorso all'interno del fascicolo del Pubblico Ministero. Questo è il picchetto numero 24, è corretto?

TESTE LAURINO - Sì.

P.M. GIANNINO - Senta, per ora non le faccio altre domande sul picchetto...

PRESIDENTE - Per il verbale foto numero 2?

P.M. GIANNINO - Sempre delle produzioni D'Apote, sì, ma è anche...

PRESIDENTE - Per il verbale.

P.M. GIANNINO - Verrà anche prodotto nel nostro CD con indicazione del nome del file e dell'intero percorso, ma è la stessa foto. Senta, cambiando completamente argomento a domanda di alcuni difensori, non ricordo francamente di chi, però si è parlato della marcatura RIV del carro, cosa è la marcatura RIV del carro? In pochissime parole perché ha già risposto.

TESTE LAURINO - L'acronimo sta per Regolamento Internazionale Veicoli, qualcosa del genere. Sì, era marcato RIV il carro nostro.

P.M. GIANNINO - Senta, la marcatura RIV di un carro ne consente la libera circolazione in Europa, è vero, è

corretto?

TESTE LAURINO - Sì, corretto.

P.M. GIANNINO - La marcatura RIV di un carro esclude gli obblighi derivanti dal cabotaggio?

TESTE LAURINO - No, perché il cabotaggio tra l'altro rispetto a questo carro... La specifica del cabotaggio è antecedente all'immatricolazione di questo carro.

P.M. GIANNINO - Quindi il fatto che il carro sia marcato RIV comporta che comunque per far ingresso sull'infrastruttura italiana deve superare il cabotaggio?

TESTE LAURINO - Assolutamente sì.

P.M. GIANNINO - Anche se è marchiavo RIV. Senta, la marcatura RIV del carro attesta in una qualche maniera o dà atto in qualsiasi modo una permanenza della regolarità delle manutenzioni ossia il marchio RIV viene ribadito in seguito ad ogni manutenzione, ha un'attinenza con le manutenzioni o non c'entra nulla con le manutenzioni la marcatura RIV?

TESTE LAURINO - No, no, non c'entra niente con la...

P.M. GIANNINO - Non c'entra niente con la manutenzione. Altro argomento. Sulla fascia di corrosione circolare, si è parlato molto della fascia di corrosione circolare intorno all'assile, al centro dell'assile...

TESTE LAURINO - 98331?

P.M. GIANNINO - Della 98331 e poi però si è scoperto, abbiamo visto, anche nella sua annotazione, essere stato

individuato, identica anche sotto altre sale, quando avete iniziato le indagini a cosa avevate attribuito quella...? Quindi facciamo tutto il percorso logico che è stato fatto durante le indagini, quindi all'inizio a cosa avete pensato?

TESTE LAURINO - Abbiamo attribuito ad una fascetta di identificazione e di manutenzione della sala.

P.M. GIANNINO - E quindi sulla base di questo iniziale errore, perché era un errore di ipotesi, cosa avevate attribuito all'evidenza di quella fascetta circolare?

TESTE LAURINO - Avevamo attribuito che quella fascetta circolare andava a segnare il punto centrale e quindi sicuramente la ruggine che si era formata a seguito del continuo rotolamento di questa fascetta.

P.M. GIANNINO - Quando è emerso in realtà che quel segno era presente su altri assili?

TESTE LAURINO - Quando abbiamo fatto la visita a Livorno Calambrone in occasione dell'Incidente Probatorio e nell'immediatezza...

P.M. GIANNINO - E cosa è emerso in quella sede? Che era dovuto a cosa?

TESTE LAURINO - Che abbiamo fatto delle visite ispettive a tutti gli altri carri e abbiamo trovato altre fascette di quella ruggine...

P.M. GIANNINO - Altri segni circolari di ruggine?

TESTE LAURINO - Altri segni circolari in altre sale, sì.

P.M. GIANNINO - E avete identificato la causa?

TESTE LAURINO - Abbiamo identificato la causa nel connettore che era leggermente più basso, tant'è vero che poi la notizia appresa dalla Cima Riparazioni hanno modificato il disegno di questo connettore che andava proprio ad appoggiare sulla sala.

P.M. GIANNINO - E a quel punto avete continuato ad insistere su quella iniziale ipotesi investigativa insistendo sulla evidenza di mancanza di manutenzioni perché vi era quella fascetta o avete mutato il vostro orientamento e le vostre conclusioni?

TESTE LAURINO - Io immediatamente ho informato... (*inc.*) in Incidente Probatorio, immediatamente ho informato in quella sede a Livorno Calambrone i due periti, questo è quello che io ho fatto.

P.M. GIANNINO - Ha informato i due periti di cosa?

TESTE LAURINO - Che c'erano altre fascette di quella tipologia.

P.M. GIANNINO - E quindi?

TESTE LAURINO - E quindi che poteva... Dovevamo valutare e dovevano valutare anche loro, diciamo così, quale era l'effettiva causa di quella fascia circolare che poi abbiamo scoperto essere quel connettore (*inc.*).

P.M. GIANNINO - Senta, la sigla W1D sulla targhetta delle manutenzioni cosa indica, cosa significa? Se n'è parlato alla scorsa udienza.

TESTE LAURINO - Indica alveoli di corrosione che erano tollerati dalle VPI.

P.M. GIANNINO - Chi aveva posto quella sigla W1D sulla targhetta manutenzioni?

TESTE LAURINO - La Jungenthal.

P.M. GIANNINO - Quindi la Jungenthal apponendo quella targhetta nell'ultima manutenzione dava atto che erano stati rilevati alcuni alveoli di corrosione ma tollerabili, è così?

TESTE LAURINO - Stando a quella targhetta sì.

P.M. GIANNINO - Quindi W1D è stato apposto da Jungenthal in occasione dell'ultima manutenzione del novembre 2008?

TESTE LAURINO - Assolutamente sì.

P.M. GIANNINO - Senta, adesso alla domanda che è stata un po' troppo chiosata questa mattina, gliel'ho fatta io e gliela ribadisco, parliamo del verbale di danno nell'occasione in cui le ferrovie tedesche scartano la sala 98331 perché sfaccettata, andiamo a quel verbale di danno, presso chi è stato rinvenuto quel verbale di danno e scarto sala?

TESTE LAURINO - Noi l'abbiamo acquisito in corso della rogatoria.

P.M. GIANNINO - Dove?

TESTE LAURINO - E quindi la Polizia tedesca alla Jungenthal l'hanno acquisito da loro e loro ce l'hanno trasmesso.

P.M. GIANNINO - Quindi l'aveva ricevuto la Jungenthal.

TESTE LAURINO - La Jungenthal.

P.M. GIANNINO - In quel verbale di danno le ferrovie tedesche demandano all'officina in occasione delle manutenzioni di redigere una apposita descrizione del danno per il quale la sala era stata scartata, presso l'Officina Jungenthal avete rinvenuto, vi è stata consegnata una documentazione che attesti l'attento esame e descrizione del danno che aveva comportato lo scarto sala?

TESTE LAURINO - No.

P.M. GIANNINO - Senta, adesso andiamo ad un altro argomento, sarà un riesame molto telegrafico. Passiamo alle certificazioni di taratura dell'apparato ad ultrasuono della Jungenthal. Dove si trovavano i certificati di taratura scaduti della General Electric?

TESTE LAURINO - Nella Jungenthal.

P.M. GIANNINO - Alla Jungenthal. Quindi la Jungenthal al momento in cui ha ricevuto indietro l'apparecchiatura tarata l'ha ricevuta insieme a quel certificato in cui risultava che l'apparecchiatura della General Electric erano scadute?

TESTE LAURINO - Allora, io ho analizzato il certificato... Quei certificati lì mi sono giunti ovviamente dalla rogatoria.

P.M. GIANNINO - Dalla Jungenthal.

TESTE LAURINO - Quindi questo è quello che posso dire.

P.M. GIANNINO - Quindi la Jungenthal quando ha effettuato la

taratura ha ricevuto indietro l'apparato insieme a quei certificati in cui le apparecchiature erano (*inc.*).

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Questa però... Scusi, Presidente...

PRESIDENTE - Siamo d'accordo.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Allora, le certificazioni di taratura scadute erano alla Jungenthal.

TESTE LAURINO - Alla Jungenthal.

P.M. GIANNINO - Qualcuno nel corso delle indagini, nel corso dei mesi o degli anni ha mai prodotto, segnalato, l'esistenza di diversi certificati prima dell'Udienza Preliminare? O meglio la Jungenthal durante il 415 bis o negli anni tra l'acquisizione e il 415 bis ha mai segnalato l'esistenza di quell'errore e l'esistenza di altri certificati?

TESTE LAURINO - Non ricordo questo...

P.M. GIANNINO - Senta, invece sempre in merito alla Jungenthal esiste o avete acquisito un verbale diverso da cui risultino tempi di lavorazione diversi rispetto ai 12 minuti indicati in quel rapporto che abbiamo visto anche questa mattina?

TESTE LAURINO - No, l'unico documento.

P.M. GIANNINO - Senta, in quel rapporto ci sono due colonne,

una a macchina e una a penna, quelli sono moduli prestampati dall'Officina Jungenthal?

TESTE LAURINO - Sì.

P.M. GIANNINO - L'apposizione a penna quando avviene?

TESTE LAURINO - Sicuramente dopo la lavorazione... di quel tipo di lavorazione, chiedo scusa, cioè voglio dire se fanno l'esame UT che è oggetto nostro diciamo sicuramente dopo, non prima.

PRESIDENTE - Che succede?

P.M. GIANNINO - Volevo fargli vedere alcune fotografie adesso. Quando siete andati alla Jungenthal avevate già i documenti che attestavano chi fossero i responsabili o comunque i dipendenti al momento del vostro accesso?

TESTE LAURINO - No, perché noi siamo andati a dicembre del 2009.

P.M. GIANNINO - E gli organigrammi quando li avete acquisiti?

TESTE LAURINO - Li abbiamo acquisiti in quella sede.

P.M. GIANNINO - Quindi in quella occasione, quindi al momento del vostro arrivo non sapevate ancora a chi dovevate rivolgervi?

TESTE LAURINO - No.

P.M. GIANNINO - Senta, per quanto riguarda la individuazione della sala quando voi, Polizia Giudiziaria o autorità di garanzia in materia... In ambito di trasporto ferroviario dovete individuare una sala fate riferimento ai dati stampati sul materiale e quindi sulla sala dalla fonderia

o ai documenti che l'accompagnano? Quali fanno fede?

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Presidente, scusi, c'è una opposizione, nel senso volevo capire se la domanda è... Avvocato Siniscalchi. In generale sull'attività della Polizia Giudiziaria e in questo caso non credo sia ammissibile o se la domanda è riferita a quello che hanno fatto nella fattispecie concreta nelle indagini svolte.

PRESIDENTE - Ce lo chiarisce?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Nella fattispecie concreta come avete identificato la sala?

TESTE LAURINO - Dalla testata dell'assile con i numeri stampigliati.

P.M. GIANNINO - Per identificare una sala prevale i dati stampati sulla sala o i documenti che l'accompagnano? Quindi quale fa fede? La stampigliatura data dalla fonderia al momento della realizzazione della sala o il documento che accompagna la sala?

Difesa - Avvocato Siniscalchi

AVV. SINISCALCHI - Ma c'è opposizione su questo, Presidente.

PRESIDENTE - Avvocato, ce lo faccia dire dal teste (*inc.*).

TESTE LAURINO - Allora, fa fede quelli stampigliati sulla

testa dell'assile sicuramente.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Grazie. Un'ultima domanda e poi le farò alcune domande visualizzando delle fotografie, se ci riuscirò. Quando l'officina... o meglio il laboratorio di Bollate hanno effettuato analisi sulle vernici dell'assile nel corso dell'Incidente Probatorio hanno affidato a lei e all'Assistente Cremonesi la consegna materiale del report originale dei laboratori di Bollate?

TESTE LAURINO - Sì, perché siamo andati a ritirare anche i pezzi che avevano loro analizzato e che erano oggetto di sequestro.

P.M. GIANNINO - Il report dell'esame chimico delle vernici presso i laboratori della CSI di Bollate che vi hanno consegnato i tecnici che vi avevano provveduto erano sottoscritti da quei tecnici?

TESTE LAURINO - Sì, c'erano le firme.

P.M. GIANNINO - Quel rapporto di prova chimica delle vernici a Bollate sottoscritto dai tecnici l'avete consegnato a qualcuno?

TESTE LAURINO - Io l'ho mandato immediatamente tramite mail, l'ho scannerizzato, al professor Vangi e quando poi ci siamo visti, perché credo che sia stato settembre, quando poi ci siamo visti nell'ultimo incontro Incidente Probatorio, gliel'ho consegnati anche a mano.

P.M. GIANNINO - Materialmente.

TESTE LAURINO - Sì.

P.M. GIANNINO - Gli avete consegnato solo quello sottoscritto o altro?

TESTE LAURINO - Solo quello lì.

P.M. GIANNINO - Solo quello sottoscritto. Senta, lei ha acquisito nel corso di alcune indagini successive dei documenti dai tecnici che avevano sottoscritto quei report?

TESTE LAURINO - Sì, avevamo...

P.M. GIANNINO - Mi riferisco in particolare ad alcune mail, vi erano state delle mail fra i tecnici di Bollate e i periti?

TESTE LAURINO - Sì, abbiamo acquisito delle mail di... Di richiesta intercorse tra i periti, adesso non mi ricordo se Angioli (*inc.*)... Questo non me lo ricordo, uno dei due e gli stessi...

P.M. GIANNINO - E i tecnici di Bollate cosa scrivevano chiaramente in una di queste mail? Quanti erano gli strati di vernice?

TESTE LAURINO - Erano due strati di vernice.

P.M. GIANNINO - Erano due strati di vernice. Queste mail lei le ha acquisite e allegate ad una sua relazione, glieli faccio vedere giusto per confermare se sono questi.

TESTE LAURINO - Sì, le ho allegate... Posso rispondere, Pubblico Ministero?

PRESIDENTE - Finiamo di rispondere senza vederle sì.

TESTE LAURINO - Sì, le ho allegate nella mia annotazione del 12 aprile del 2012.

P.M. GIANNINO - Grazie. Mi vuole solo indicare se sono questi? Se vuole leggerci chi è il mittente e i destinatari, tanto per lasciare un segno a verbale.

TESTE LAURINO - Allora, sono Rossetti Gabriele che è il tecnico della CSI inviata... La prima mail a Riccardo Ricciardello e per conoscenza a Dario Vangi e la stessa mail agli stessi... Diciamo e poi c'è la mail successiva che risponde Ricciardello a Rossetti e per conoscenza a Vangi.

P.M. GIANNINO - Va bene, grazie.

PRESIDENTE - Ne chiede l'acquisizione, Pubblico Ministero?

P.M. GIANNINO - Sì, ne chiedo l'acquisizione, lo produrrò al termine... O meglio può anche (*inc.*) subito, ma poi c'è un indice numerato e quindi andrebbe ricomposta... Lo può portare e poi diamo tutto insieme anche alla fine. Le faccio vedere una fotografia tratta di un rapporto prova proprio sul picchetto per la rettifica delle curve Direzione Tecnica Armamento di R.F.I. e quindi è tratto da materiale di R.F.I., in merito alle domande sulla salda infissione nel terreno dei picchetti di riferimento delle curve, perché le è stato chiesto più volte se erano solo inserite nel ballast o se erano coperte da pietrisco...

Difesa - Avvocato Giovene

AVV. GIOVENE - Dottor Giannino, ci può dare il numero di pagina? Grazie.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Allora, R.F.I. prove sul picchetto rettifica delle curve è al numero 6 dell'indice della produzione che faremo, file P230084 tomo 23 volume 1, 230 mila 084 la pagina. È quello che lei stava descrivendo alla scorsa udienza o meglio lo scavo all'interno del quale viene inserito il picchetto in un massello di fondazione?

TESTE LAURINO - Sì, sì.

P.M. GIANNINO - E questa foto è tratta dalla relazione R.F.I., io produco la prima pagina per vedere da dove è tratta la foto e la pagina con questa fotografia per dare una prova documentale di come viene infisso un picchetto nel terreno.

PRESIDENTE - Un picchetto in genere, non quello...

P.M. GIANNINO - Questo è un picchetto di prova utilizzato proprio come prova di resistenza in questa relazione da R.F.I. e quindi hanno riprodotto, a loro dire, le condizioni del picchetto per simularne poi le prove di resistenza. E produco anche questa ulteriore fotografia nella quale si evidenziano le modalità con le quali è stato sottoposto a prova di resistenza il picchetto

perché poi avremo modo di contestare le modalità della prova che come è evidente viene fatta in punta e perpendicolarmente ossia in condizioni del tutto diverse dall'urto.

PRESIDENTE - Questo è il commento alla foto, invece quale è la domanda?

P.M. GIANNINO - No, no, la domanda è finalizzata alla produzione, non c'è una domanda...

PRESIDENTE - Non ci sono domande.

P.M. GIANNINO - No, no, finalizzato alla produzione. Andando alla famosa sequenza che si è vista anche questa mattina in merito alle altre foto che evidenziano la compatibilità tra truciolo e picchetto noi ne abbiamo inserite diverse indicando per ognuna la numerazione, per dar modo appunto... Poiché è impossibile ricordarle a memoria, anche al teste che aveva indicato l'esistenza di altre foto, di descriverci le operazioni che stiamo vedendo in questa fotografia. Questo posizionato sulla punta del picchetto cosa è?

PRESIDENTE - Pubblico Ministero, nel riesame facciamo la descrizione di che cosa?

P.M. GIANNINO - Delle domande che sono state fatte due ore fa dall'Avvocato Scalise.

PRESIDENTE - Chiede una descrizione di cosa? Del...?

P.M. GIANNINO - Del posizionamento e della compatibilità tra il truciolo e il picchetto e tra il truciolo e zampa di

lepre che ha introdotto l'Avvocato Scalise prima di pranzo.

PRESIDENTE - (*Inc.*) riferimenti al riguardo, non facciamo la descrizione...

P.M. GIANNINO - Sì. No, solo dei chiarimenti. Allora, io le faccio vedere alcune fotografie e lei mi deve indicare in cosa sarebbe la compatibilità tra il picchetto e il truciolo...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Presidente, c'è opposizione, perché prima non sono state ammesse le domande in controesame dove io avevo uno spazio più ampio per chiarire questa vicenda e figuriamoci in esame.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - No, la domanda è stata ammessa.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Quando io ho chiesto al teste...

PRESIDENTE - Sulla compatibilità sì è stata ammessa. Non abbiamo consentito di proiettare una dietro l'altra le foto.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - No, io volevo che lui mi dicesse su quale foto

fosse compatibile e perché e mi ha detto che era una supposizione che faceva e che non lo poteva fare.

PRESIDENTE - No che non era in grado allora e vediamo...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - L'Avvocato voleva solo che riferisse a memoria i nomi delle fotografie, tutto lì.

PRESIDENTE - Ora invece che cosa chiediamo?

P.M. GIANNINO - In cosa sarebbe la compatibilità tra truciolo e picchetto e in cosa sarebbe l'incompatibilità tra truciolo e zampa di lepre che è immediatamente a seguire.

PRESIDENTE - Rispetto a quali foto?

P.M. GIANNINO - Le foto gliele indico. Allora, sono foto P1040453 che è la prima... un attimo, la devo riprendere, è lentissimo. Ecco qui. Questa è la P1040453.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Sono le stesse foto mie.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Sì, ma io sto indicando il nome.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Ho capito, ma sono le stesse foto, c'avete messo una cornicetta, il resto...

PRESIDENTE - Sono le stesse foto prodotte da voi.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Appunto.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Le stesse foto che ho proiettato io...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Siamo in riesame e quindi ho preso le stesse.

PRESIDENTE - No, no, vogliamo capire... Sono le stesse?

P.M. GIANNINO - Sì.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - (*Inc.*) quando io copiavo i disegni mettevo le cornicette, Presidente.

PRESIDENTE - Avevamo fatto la domanda e teste non era in grado di (*inc.*)... e vediamo...

AVV. SCALISE - Dopo due ore...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - No, al teste è stato chiesto di indicare quali foto... A memoria di indicare quali foto e ora io gliele sto sottoponendo.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - No, ma sono le stesse foto, Presidente.

PRESIDENTE - Ne prendiamo atto, Avvocato. Prendiamo atto.
Facciamo rispondere alla compatibilità, se è in grado.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Se è in grado di dirci, venendo queste foto, dove... se c'è compatibilità tra il truciolo e il picchetto e perché viene individuata questa compatibilità.

TESTE LAURINO - Ne non si vede luce, quando si appoggia il picchetto... Ma l'ho detto anche stamattina, ho detto anche stamattina la compatibilità del... tra il picchetto e il truciolo è dato dal fatto che vede in questo momento, in questa foto che non so quale sia non c'è luce che si vede tra il picchetto e il truciolo, quella è la compatibilità e tra l'altro è... Ho detto anche stamattina all'Avvocato Scalise è all'interno dell'anima del taglio, ecco qui... Mi scusi, signor Pubblico Ministero, questo ho detto e questo ripeto in questo momento.

P.M. GIANNINO - Vediamo qualche fotografia della zampa di lepre...

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Prendiamo atto che la memoria è tornata. Anche la competenza.

PRESIDENTE - Avvocato...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Ha detto le stesse cose di stamattina.

INTERVENTO - No, veramente stamattina non l'aveva detto affatto.

PRESIDENTE - Il Tribunale è in grado di valutare autonomamente.

P.M. GIANNINO - Ora invece le faccio vedere qualche fotografia del truciolo e della zampa di lepre. Questa è la zampa di lepre, è corretto?

TESTE LAURINO - Sì.

P.M. GIANNINO - Allora, lei stamattina ha detto che non vi è compatibilità parlando dell'anima del truciolo, che cosa vuol dire, ce lo spiega meglio?

TESTE LAURINO - Cioè l'incisione all'interno delle... Del truciolo... Ecco, quella che io chiamo impropriamente anima e ho detto stamattina che con la zampa di lepre il calcolo è stato fatto nel suo intero e non all'interno dell'anima, questo lo ripeto anche adesso. Quello che ho detto stamattina lo ripeto adesso.

P.M. GIANNINO - Senta, quelle fessure che si vedono tra la zampa di lepre e il truciolo cosa attesterebbero?

TESTE LAURINO - Quello significa che non c'è compatibilità, c'è luce, l'ho detto anche stamattina.

PRESIDENTE - Siamo... Pubblico Ministero, poi rinuncerà al suo

consulente tecniche dopo, dopo tutte queste domande...

P.M. GIANNINO - Assolutamente no. Va bene.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Però, Presidente, abbiamo scoperto che il truciolo ha un'anima.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Almeno lui. Senta, un'ultima domanda su questa fotografia, che cosa rappresenta?

TESTE LAURINO - Questa è la controrotaia di destra senso marcia treno, quella vicino al deviatoio della zampa di lepre.

P.M. GIANNINO - Sul cui urto voi cosa avete ricostruito? Cosa avrebbe impattato su quella lacerazione?

TESTE LAURINO - Sì (*inc.*) la zattera del... Quella nella... Su quale parte dice? Quella centrale, quella in alto?

P.M. GIANNINO - La parte centrale, la lacerazione frontale.

TESTE LAURINO - Lì noi addebitiamo alla tranciatura del coso lì, della zattera e quindi del pattino.

P.M. GIANNINO - Va bene. Vorrei adesso introdurre la produzione documentale con l'indice che allego ed in particolare vorrei anche, se il Tribunale mi autorizza, in merito sempre alle prove di resistenza di cui tanto si è parlato sottolineare quanto è stato indicato dal Ministero dei Trasporti, dalla Direzione Generale per

l'Investigazione Ferroviaria in un carteggio diretto tra il Ministero ed R.F.I., non siamo noi a dirlo, ma è il Ministero Direzione Generale che afferma che in merito alla tesi sostenuta da R.F.I...

Difesa - Avvocato Giovene

AVV. GIOVENE - Può fare la domanda, mi scusi, anziché mostrare il contenuto? Grazie.

PRESIDENTE - Siamo d'accordo.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Chiedo di illustrare il contenuto di un documento ai fini della sua (*inc.*).

PRESIDENTE - Sulla produzione.

P.M. GIANNINO - Solo per la produzione, sì.

PRESIDENTE - Non c'è domanda.

P.M. GIANNINO - Non c'è domanda al teste. Io ho concluso con il riesame. Vorrei evidenziare alcuni passaggi per sottolineare la rilevanza e pertinenza di questo documento.

PRESIDENTE - Ne chiedi l'acquisizione.

P.M. GIANNINO - Ne chiedo l'acquisizione e produco l'indice composto da numerazione da 1 a 13 con l'indicazione dei titoli e delle fotografie che sono inserite nel DVD che fa parte della produzione. Alcune immagini non sono state proiettate e quindi vi sono in DVD ulteriori immagini

rispetto a quelle proiettate.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Ci riserviamo di esaminarle prima di darle...

PRESIDENTE - Benissimo. Poi mi raccomando dovremmo arrivare ad un punto in cui avrete esaminato tutti i documenti e noi dovremmo decidere e che poi metterete tutti i documenti in ordine e a disposizione del Tribunale, perché è una produzione senza fine. Ha finito il Pubblico Ministero. Non ci sono altri riesami in attesa mi pare di capire perché... l'aveva in lista lei?

Parte Civile - Avvocato Antonini

AVV. ANTONINI - L'avevo in esame diretto. Due brevi domande.

PRESIDENTE - Avvocato?

AVV. ANTONINI - Avvocato Antonini, sì. Due brevi domande. Allora, una era... Siccome è stato trattato e tra l'altro in modo molto analitico il contratto tra F.S. Logistica e l'Aversana Petroli e in cui è stato messo in risalto, contestando... È stato oggetto anche di controesame, è stato messo in risalto il passivo che aveva F.S. Logistica, chiedo solo se dalle sue indagini sono state fatte anche indagini tra contratti diversi tra F.S. Logistica e altri soggetti privati.

TESTE LAURINO - No.

AVV. ANTONINI - Questa è la prima domanda. La seconda domanda

legata anche questo in riesame e legata alle vernici, io ho qui un verbale firmato da lei e glielo mostro, se mi può dire di cosa si tratta il verbale che lei ha firmato e in cosa consiste e quindi pertanto chiedo anche l'acquisizione. È un verbale che è stato redatto e tra i firmatari c'è anche l'Ispettore Laurino che ora mostro e durante l'Incidente Probatorio a (inc.), esattamente il 30 maggio 2011.

Difesa - Avvocato Giarda

AVV GIARDA - Scusami, ma è un provvedimento di sequestro e di perquisizione? No. Un verbale di che?

Parte Civile - Avvocato Antonini

AVV. ANTONINI - A firma dell'Ispettore Laurino e chiedo...

Difesa - Avvocato Giarda

AVV. GIARDA - Ma è un verbale delle operazioni peritali? È un verbale delle operazioni peritali?

Parte Civile - Avvocato Antonini

AVV. ANTONINI - Sì, però è firmato dall'Ispettore Laurino e quindi chiedo la conferma e l'acquisizione di questo verbale che probabilmente è già agli atti, però faccio questa cosa, tra virgolette ridondante, proprio per metterla all'attenzione del Collegio visto i numerosi

documenti.

PRESIDENTE - Avvocato, sul documento voleva dire qualcosa?

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Mi sembra fa parte di quel corredo...

PRESIDENTE - Allegato alla perizia che avevamo già...

AVV. SCALISE - Allegato alla perizia e sul quale stamattina l'Ispettore non ha risposto dicendo che riguardava l'Incidente Probatorio e non la sua attività istruttoria e quindi...

Parte Civile - Avvocato Antonini

AVV. ANTONINI - Però come si legge dal verbale è a firma dell'Ispettore.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV SCALISE - Ho capito, ha firmato come presenza e non a firma dell'Ispettore.

Parte Civile - Avvocato Antonini

AVV. ANTONINI - Se ci può dire cosa ha firmato quel giorno lì il 30 maggio (*inc.*), ora non mi ricordo la data di preciso.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Scusi, Presidente, tutti i verbali

dell'Incidente Probatorio sono firmati da coloro i quali erano presenti, la non certificano l'attività che è stata svolta, erano presenti e la certificazione viene dai periti del G.U.P., anzi del G.I.P. all'epoca e pertanto siccome stamattina si è rifiutato di rispondere ad una serie di domande che erano oggetto di Incidente Probatorio lo vedremo quando sarà il momento.

PRESIDENTE - Ho capito Avvocato. Avvocato Antonini, lei chiede al teste se ha firmato questo verbale?

Parte Civile - Avvocato Antonini

AVV. ANTONINI - Chiedo se è tra i firmatari e quindi chiedo se ci può anche spiegare di cosa si tratta quel verbale che ha firmato e in ogni caso però chiedo l'acquisizione.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Sulla prima parte ne diamo atto anche noi che l'ha firmato perché l'abbiamo visto, sulla seconda parte riteniamo inammissibile la domanda.

PRESIDENTE - Allora, lo guardi. Allora, è un verbale da lei sottoscritto innanzitutto?

TESTE LAURINO - Sì, c'è la mia firma nella prima pagina.

PRESIDENTE - Quindi senz'altro può riferire su quello che contiene, anche se possiamo leggerlo da noi, non occorre riferire al riguardo. Di che si tratta voleva sapere l'Avvocato Antonini.

TESTE LAURINO - È verbale...

PRESIDENTE - Sinteticamente.

TESTE LAURINO - Lo devo leggere perché...

PRESIDENTE - E allora...

TESTE LAURINO - Allora, si tratta... Questo lo riconosco a vista, si tratta di un verbale di un Incidente Probatorio, ora però...

PRESIDENTE - Di attività collegata all'Incidente Probatorio.

TESTE LAURINO - Prego?

PRESIDENTE - Attività di Incidente Probatorio, collegata all'Incidente Probatorio?

TESTE LAURINO - Sì, sì, questo è collegato all'Incidente Probatorio.

PRESIDENTE - Sarà già agli atti e comunque anche di questo il Tribunale si riserva l'acquisizione unitamente a tutti gli altri documenti.

Parte Civile - Avvocato Antonini

AVV. ANTONINI - Grazie, non ho altre domande.

PRESIDENTE - Grazie, abbiamo finito. Il Pubblico Ministero per il verbale cosa voleva produrre?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Un avviso di deposito a tutte le Parti di 35 documenti che vengono indicati nell'indice che produciamo e quindi si fa espresso avviso a tutte le Parti presenti

o rappresentante dai difensori che vengono prodotti... Depositati in segreteria a disposizione di tutti una serie di documenti che vengono specificati dettagliatamente in questo indice datato 18 giugno con 35 documenti indicati. Depositiamo al verbale e chiediamo che venga inserita espressa menzione nel verbale dell'avviso di deposito a tutte le Parti ed allegato il presente avviso a far parte del verbale.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Cioè riguardo (*inc.*) di indagine fatta in questi giorni, Pubblico Ministero?

PRESIDENTE - Queste sono le richieste di produzioni e questo è l'avviso di deposito.

AVV. SCALISE - Dottor Giannino...

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Ai sensi dell'articolo 430, sì, forse non l'avevo detto.

Difesa - Avvocato D'Apote

AVV. D'APOTE - Come direbbe Edoardo De Filippo le indagini non finiscono mai.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - È così.

PRESIDENTE - Allora, diamo atto di questo avviso di deposito del Pubblico Ministero ex 430 e questa richiesta invece di acquisizione di documentazione.

Difesa - Avvocato Giovene

AVV. GIOVENE - Presidente, noi chiediamo termine in ordine al deposito del 430 e poi penso che il Tribunale (*inc.*) le riserve in ordine a tutto all'udienza del 2, grazie.

PRESIDENTE - Allora, Pubblico Ministero, per la prossima... Ispettore, grazie, si può accomodare. Pubblico Ministero, per la prossima udienza che cosa...?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - L'ingegner Zallocco Alfredo della A.s.l.

PRESIDENTE - L'ingegner Zallocco Alfredo della A.s.l.?

P.M. GIANNINO - Sì, che immaginiamo...

PRESIDENTE - (*Inc.*)?

P.M. GIANNINO - Immaginiamo che porterà via tutta l'udienza, poi le nostre previsioni non le possiamo dare perché poi...

PRESIDENTE - (*Inc.*) qualche altro.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Poi si dice che noi diamo previsioni sbagliate.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Non sappiamo quanto durerà, potrebbe durare

più di una udienza.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Non sappiamo quanto dura ma insomma credo...

PRESIDENTE - Però potremmo citarne anche qualcun altro, no?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Io credo che un'udienza piena... Se vuole li possiamo citare, ma credo che aspetterebbe tutta la giornata perché è verosimile ritenere che richiederà tutta l'udienza e non sappiamo neanche se basterà un'udienza per sentirlo.

PRESIDENTE - Facciamo una cosa, tanto i testi non si annoieranno giù nello spazio che gli abbiamo riservato...

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Presidente, ma la Difesa lo sa che è un teste di un certo impegno e quindi è inutile citarne un altro.

PRESIDENTE - A che numero della lista lo trovo, Pubblico Ministero?

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - Il numero di lista... Un attimo che lo verificiamo. Intorno al 60 e qualcosa.

Difesa - Avvocato Scalise

AVV. SCALISE - Il 29.

Pubblico Ministero - Dott. Giannino

P.M. GIANNINO - 79, grazie.

PRESIDENTE - Zallocco 79. Su tutte le indagini e gli accertamenti di P.G. compiuti, documentazione... Molto molto ampio. No, lo dicevo a futura memoria per le eventuali opposizioni, è questo il tema su cui verterà... I temi su cui verteranno gli esami sono questi.

Difesa - Avvocato Giarda

AVV. GIARDA - Presidente, mi scusi, volevo chiedere se era possibile sapere dal Pubblico Ministero una indicazione anche dei testi delle udienze successive.

Pubblico Ministero - Dott. Amodeo

P.M. AMODEO - Non riusciamo a fornire questa precisazione, Presidente, ma non per malanimo, voglio dire noi facciamo i turni ordinari e non ce la facciamo proprio a poterlo organizzare e a poterlo dire.

PRESIDENTE - Va bene. Il Tribunale per l'esame del teste Zallocco che sarà citato dal Pubblico Ministero, rinvia all'udienza del 2 luglio 2014 ore 9:30.

Il presente verbale, prima dell'upload a Portale Giustizia per

la documentazione e certificazione finale del computo dei caratteri, risulta composto da un numero parziale di caratteri incluso gli spazi pari a: 271374

Il presente verbale è stato redatto a cura di:
SENTOSCRIVO Società Cooperativa

L'ausiliario tecnico: FAZZI DOTT.SSA CHIARA

Il redattore: SAPONARO SIG.RA BARBARA - Trascrittrice

SAPONARO SIG.RA BARBARA - Trascrittrice

Ticket Udienza n° 31800

ID Procedimento n° 104119